SHERBROOKE **samedi 7 décembre 2013** |112 pages| • 104e année no243 • **latribune.ca** 1,91 $ taxes en sus • PP40011259

LA TRIBUNE

LAC-MÉGANTIC

UN BAUME POUR LES GENS D'AFFAIRES

OTTAWA DEVANCE SON AIDE AUX ENTREPRISES PAGE 3

Le ministre Denis Lebel

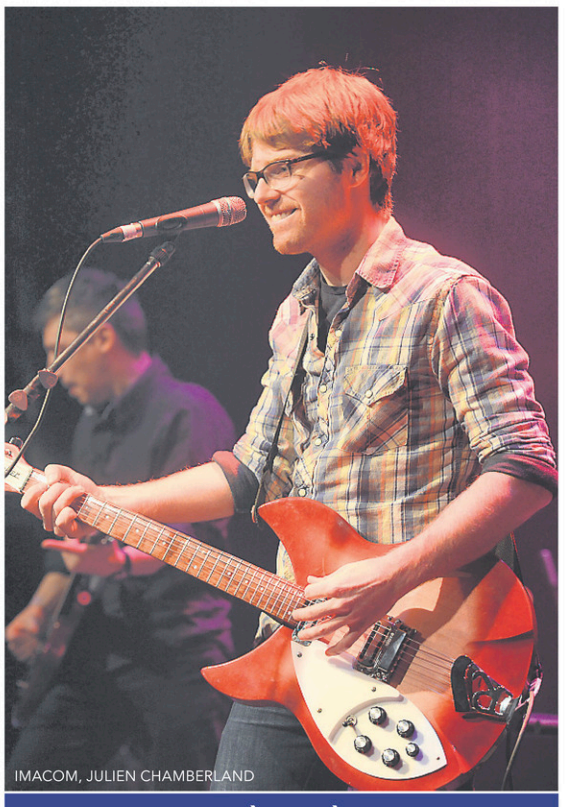
ARCHIVES LA PRESSE

Alain-François et Andrée Watters

IMACOM, JULIEN CHAMBERLAND

LA FÊTE DES FÊTES AVEC ALAIN-FRANÇOIS

Party de bureau au Palais des sports PAGE 8



IMACOM, JULIEN CHAMBERLAND

VINCENT VALLIÈRES À COATICOOK

De l'énergie et de la générosité PAGE 9

Électricité

Hydro-Québec veut hausser ses tarifs de 5,8 pour cent

PAGE 2

3383839

134, rue Wellington Nord
www.rejanmode.com

3366500

MAXICLUB VOUS OFFRE LA SANTÉ POUR NOËL

GYM MAXICLUB Complexe Médico Sportif

DÉCEMBRE GRATUIT!

Maxiclub vous offre le mois de décembre GRATUITEMENT à l'achat d'un abonnement annuel.
Voir un conseiller pour plus d'infos.

ZUMBA BOOT CAMP CROSS TRAINING SPINNING WORKOUT

LE PLUS GRAND CHOIX DE COURS EN GROUPE à Sherbrooke !

UNE SEULE CARTE 3 CENTRES DE MISE EN FORME

MAXICLUB.COM

Hydro-Québec veut hausser ses tarifs de 5,8 %

JULIEN ARSENAULT
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — La Régie de l'énergie a commencé à entendre, hier, les arguments d'Hydro-Québec pour justifier l'une de ses plus importantes demandes de hausse tarifaire, qui pourrait faire grimper le coût de l'électricité de 5,8 pour cent dès le 1er avril 2014 si elle est acceptée.

À Montréal, le président d'Hydro-Québec Distribution, Daniel Richard, a expliqué, au premier jour des audiences, que cette demande était constituée de deux hausses, soit une augmentation de 3,4 pour cent, ainsi qu'une hausse de son taux de rendement de 2,4 pour cent.

La demande de la société d'État comprend également une indexation de 0,8 pour cent du bloc patrimonial d'électricité.

Si elle est acceptée par la Régie, cette augmentation se traduirait par des hausses annuelles de plus de 120 $ pour les clients qui possèdent une résidence de taille moyenne et de 36 $ pour les locataires d'un logement moyen.

« Cette hausse aurait été beaucoup plus importante si ce n'avait été des coûts d'efficience effectués par Hydro-Québec, a expliqué en entrevue son porte-parole, Patrice Lavoie. Cela contribue à ajouter une pression à la baisse de 1,5 pour cent sur la demande. »

Devant la Régie, le président d'Hydro-Québec Distribution a expliqué que la société d'État avait été en mesure de réduire ses coûts, notamment grâce à la centralisation ainsi qu'aux nombreux départs à la retraite de certains de ses employés.

Il s'agit néanmoins de la plus importante hausse réclamée par la société d'État depuis 2006, lorsqu'une augmentation de tarif de 5,23 pour cent avait été accordée.

En 2013, la facture des consommateurs devrait grimper de 2,4 pour cent en vertu de la hausse accordée par la Régie. Les années 2011 et 2012 avaient quant à elles été marquées par des reculs respectifs de tarifs de 0,5 pour cent et 0,4 pour cent.

Hydro-Québec a fait valoir que cette hausse est nécessaire en raison des coûts engendrés par la mise en service de nouveaux parcs éoliens ainsi que l'indexation du prix de l'électricité patrimoniale.

La société d'État prévoit enregistrer des surplus d'électricité jusqu'en 2027, notamment en raison de la décision du gouvernement du Québec de mettre en service de nouveaux parcs éoliens.

Jusqu'à 2,7 pour cent de l'augmentation demandée est lié à l'achat d'éolien même si Hydro-Québec n'a pas besoin de cette énergie.

« C'est une bonne source d'énergie (l'éolien), mais qui coûte plus cher que l'hydroélectricité, explique le porte-parole d'Hydro-Québec Patrice Lavoie. Ça créé une pression à la hausse sur les tarifs. »

Les grands consommateurs d'électricité devront également faire un effort, puisque la société d'État demande une hausse du tarif L de 5 pour cent, en tenant compte de la hausse tarifaire et de celle du taux de rendement.

Une poignée de membres de la Coalition opposée à la tarification et à la privatisation de services publics ont discrètement assisté au début des audiences pour dénoncer cette demande d'Hydro-Québec.

« Cela démontre un détournement de la mission de notre société d'État, a affirmé sa coporte-parole, Véronique Laflamme. L'achat d'électricité éolienne, c'est une décision politique. Ce n'est pas à la population de payer pour des décisions politiques. »

Par ailleurs, Hydro-Québec pourrait soumettre, en février prochain, une proposition à la Régie afin de revoir à la baisse les frais de retrait concernant ses nouveaux et controversés « compteurs intelligents ».

LA TRIBUNE, CHARLES BEAUDOIN

Une trentaine de personnes ont manifesté devant les bureaux du ministre de la Santé et des Services sociaux, Réjean Hébert, hier, afin de s'opposer à la hausse des tarifs d'électricité demandée par Hydro-Québec. Alain Roy, intervenant auprès de l'Association des locataires de Sherbrooke, y était pour réchauffer les gens par l'entremise de nombreux slogans.

« C'est injustifié »

Une trentaine de personnes manifestent leur désaccord

CHARLES BEAUDOIN
cbeaudoin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — À l'heure où la Régie de l'énergie étudie la demande d'Hydro-Québec, qui désire hausser ses tarifs d'électricité, une trentaine de personnes ont manifesté devant le bureau du ministre de la Santé et des Services sociaux, Réjean Hébert, hier, pour exprimer leur désaccord avec la société d'État.

« On espère que le ministre Hébert va nous entendre et qu'il va défendre notre cause auprès de la première ministre et de son caucus. Hydro-Québec fait des milliards de profits. Seulement au niveau du bloc patrimonial c'est près d'un milliard. C'est injustifié de hausser les tarifs si on pense à la mission d'Hydro-Québec qui est de rendre l'électricité accessible à tout le monde. Elle cherche seulement à hausser ses profits pour équilibrer le budget et payer la dette. Il y a d'autres moyens de faire ça », soutient la porte-parole de la Coalition estrienne opposée à la tarification et à la privatisation des services publics, Suzanne Thériault.

Celle-ci faisait circuler une liste de propositions qui pourrait hypothétiquement permettre au gouvernement d'engendrer 10 milliards de profit sans pénaliser les plus démunis. Selon elle, les nouveaux tarifs d'Hydro-Québec auront des incidences néfastes sur les ménages les plus démunis.

« Il y a des gens qui vont se retrouver en situation de non-paiement de leur facture d'Hydro et vont devoir choisir entre payer leur facture, le loyer, la nourriture ou les vêtements de leurs enfants. Ça n'a pas de sens. On approche de la période des Fêtes, il faudrait avoir un peu de coeur », juge Mme Thériault.

Une taxe déguisée

Par-dessus tout, la Coaliton voit en cette hausse de 0,8 % de l'électricité patrimoniale une façon détournée de taxer les Québécois.

« C'est une taxe déguisée! On coupe les impôts, mais après on arrive avec toutes sortes de frais supplémentaires comme la taxe santé, la hausse des frais de scolarité, la hausse des frais d'Hydro, etc. C'est les plus démunis qui en font les frais », déplore la porte-parole.

« Les coûts de production de l'énergie du bloc patrimonial sont décroissants et les profits sont de 950 M$. Il n'y a pas d'indexation à y avoir », explique quant à elle la coordonnatrice de l'ACEF Estrie, Sylvie Bonin.

« C'est particulièrement inéquitable, continue-t-elle. Les riches consacrent 2 % de leurs revenus à l'électricité, la classe moyenne 4 % et les pauvres 9 %. Quand on utilise les tarifs comme taxation, c'est comme si on crée une taxe qui coûte plus cher aux pauvres qu'aux riches, ce qui est un non-sens. »

Si le ministre Réjean Hébert était toujours à Québec en raison de la fin de la session intensive à l'Assemblée nationale, son attachée politique, Annie-Claude Dépelteau, assure que le message laissé par les manifestants lui sera transmis.

« C'est normal que les gens aient des préoccupations lorsqu'il est question de hausse de tarifications. C'est clair que je vais remettre celles-ci à M. Hébert à son retour. »

« Ce qu'il faut savoir à propos du Bloc patrimonial faisait remarquer Mme Dépelteau, c'est que les Libéraux avaient prévu une hausse de 3,7 % par année de 2014 à 2018. Quand le Parti Québécois est entré au pouvoir, ces hausses ont été jugées beaucoup trop importantes et ont été annexées à l'Indice des prix à la consommation. Ce n'est pas un gel, mais c'est beaucoup plus acceptable compte tenu du contexte actuel. »

LA TRIBUNE

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

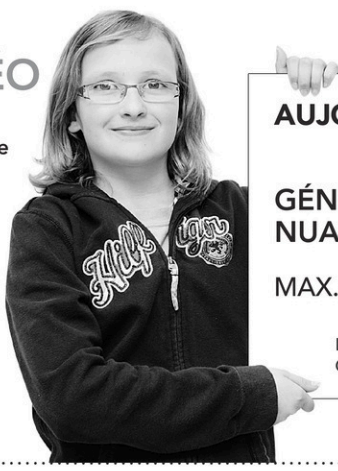
ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

latribune.ca

SOMMAIRE

Annonces classées	C1 à C18
Arts et spectacles	W1 à W20
Décès	C19 à C23
Économie	27 à 30
Loterie	28
Messier en liberté	41
Monde	20
Mots croisés	C10 et C15
Opinions	24
Sports	46 à 55

MÉTÉO



Sara-Maude
11 ans
École
Champlain

AUJOURD'HUI

GÉNÉRALEMENT NUAGEUX

MAX.: **-6°** MIN.: **-15°**

Lever du soleil: 7 h 14
Coucher du soleil: 16 h 05

DIMANCHE
ensoleillé, max.: -6° min.: -15°

LUNDI neige intermittente ou pluie, max.: 0° min.: -11°

3080567

Les nouvelles de l'heure...

latribune.ca

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Puisque le nouveau pont Champlain sera sous autorité fédérale, est-ce que le préposé au péage pourra porter le turban?

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454

LAC-MÉGANTIC

Ottawa devance l'aide aux entreprises

JÉRÔME GAUDREAU
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

LA TRIBUNE, JÉRÔME GAUDREAU

Steven Blaney, ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile, Denis Lebel, ministre de l'Infrastructure, des Collectivités et des Affaires intergouvernementales, la mairesse de Lac-Mégantic Colette Roy Laroche et Christian Paradis, ministre du Développement international et député de Mégantic-l'Érable ont annoncé que l'aide financière à la relance économique de Lac-Mégantic sera accordée plus rapidement.

LAC-MÉGANTIC — Le milieu des affaires de Lac-Mégantic l'avait demandé et il l'a enfin reçu. Après avoir pressé le gouvernement fédéral de remettre rapidement son aide aux entreprises et à la reconstruction du centre-ville, les Méganticois ont accueilli hier trois ministres conservateurs présents afin de rendre disponible les derniers 35 millions de dollars de l'enveloppe de 60 M$ promise cet été par Stephen Harper.

Cette somme de 35 M$ sortie tout droit du compte de Développement économique Canada avait déjà été annoncée le 22 juillet dernier. Et depuis hier, on sait maintenant que cette enveloppe a été divisée en trois volets.

D'abord, une aide à la reconstruction de 20 M$. Ensuite, une aide directe de 10 M$ aux entreprises et aux organismes à but non lucratif. Finalement, un montant de 5 M$ géré par un comité réunissant les organismes économiques de la région.

Un « cadeau de Noël »

En débloquant 20 de ces 35 M$ avant Noël, le gouvernement du Canada a donc accéléré l'attribution de l'aide à la relance économique de Lac-Mégantic.

« Il s'agit d'un soulagement pour plusieurs gens d'affaires et entrepreneurs qui passeront certainement un meilleur temps des Fêtes grâce à cette somme qui sera accessible dans les prochains jours », a affirmé Christian Paradis, ministre du Développement international et député de Mégantic-l'Érable.

« Ce soutien nous réconforte et nous aide à passer à travers cette épreuve, a indiqué la mairesse Colette Roy Laroche, qui a également profité de la visite de ces trois ministres pour préciser les besoins de la collectivité touchée par ce terrible accident ferroviaire. La période de crise est achevée, la caractérisation des sols est aussi presque terminée et la décontamination va se poursuivre. Pendant ce temps, on doit planifier la reconstruction de notre ville et cette annonce nous permet une plus grande latitude. »

> « Nous continuerons de supporter les entreprises et la population de Lac-Mégantic, que ce soit à court, moyen ou long terme. »

« Nous avons dit que nous serions là pour la population de Lac-Mégantic et aujourd'hui, nous en faisons la démonstration », a lancé pour sa part Denis Lebel, ministre de l'Infrastructure, des Collectivités et des Affaires intergouvernementales.

« Nous continuerons de supporter les entreprises et la population de Lac-Mégantic, que ce soit à court, moyen ou long terme », a renchéri le ministre Paradis.

Notons que le ministre Lebel a confirmé qu'une douzaine d'entreprises éprouvant des difficultés à cause de l'endettement lié à la relance de leurs activités bénéficieront d'un congé de paiement et d'intérêts de six mois.

D'autres aides à venir

Les intervenants du milieu des affaires et le gouvernement s'entendent pour dire que le travail à accomplir pour relancer l'économie est encore énorme.

De son côté, Steven Blaney, ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile, considère que les sinistrés de Lac-Mégantic resteront au cœur des préoccupations du gouvernement :

« C'est pourquoi nous avons consacré 120 millions de dollars jusqu'à ce jour pour répondre aux besoins d'intervention et de rétablissement immédiats ainsi que pour décontaminer les zones touchées. Il reste encore beaucoup de travail à accomplir, mais nous ne ménagerons pas nos efforts tant et aussi longtemps que la ville de Lac-Mégantic ne sera pas pleinement rétablie ».

Rappelons qu'à cette aide provenant de Développement économique Canada s'ajoute aussi une enveloppe de 25 millions de dollars allouée par la Sécurité publique pour répondre aux besoins d'intervention et de rétablissement immédiats ainsi qu'une somme de 95 M$ destinée à la décontamination des sols et des eaux polluées par le déraillement.

Mais pour le président de Commerce Mégantic, il ne s'agirait que d'un départ.

« Les besoins sont grands et ils sont pressants, puisque les commerçants doivent vite se relocaliser pour repartir les affaires et ce que nous comprenons, c'est qu'il y aura probablement d'autres aides à venir du fédéral pour permettre à notre économie de se rétablir le plus rapidement possible, espère Pascal Hallé. Recevoir 35 M$ pour l'économie, c'est bien, mais il en faudra davantage de la part des deux paliers de gouvernement. »

Le *Bye Bye* n'oubliera pas Lac-Mégantic

LAC-MÉGANTIC — Si la tragédie de Lac-Mégantic et la mairesse Colette Roy Laroche, devenue malgré elle bien populaire cette année, occuperont une place particulière dans le prochain *Bye Bye* télévisé ainsi que dans le spectacle humoristique du Rideau vert, *2013 revue et corrigée*, Ed Burkhardt sera quant à lui parodié dans le spectacle *Salut 2013, cabaret politique et bouffonneries.*

Des sketchs complets seront donc dédiés à la tragédie de Lac-Mégantic dans ces productions. On réserverait même tout un procès à Ed Burkhardt, le président de la Montreal, Maine & Atlantic Railway, dans la revue *Salut 2013, cabaret politique et bouffonneries.*

Bruno Pelletier à Mégantic

Lac-Mégantic recevra la visite de Bruno Pelletier et ses musiciens tout juste avant le temps des Fêtes. Le concert de Noël de l'artiste sera présenté à la salle de spectacle de Mégantic le 22 décembre prochain.

Son but? Apporter un peu de réjouissance durant cette période qui risque d'être moins heureuse que lors des dernières années pour ces personnes endeuillées de Lac-Mégantic.

— Jérôme Gaudreau

3379233

FAITS DIVERS

Le SPS recherche l'auteur d'un délit de fuite

SHERBROOKE — Le Service de police de Sherbrooke (SPS) est à la recherche de l'auteur d'un délit de fuite ayant causé des blessures à un homme de 62 ans, jeudi en soirée dans l'est de la ville.

On ne craint pas pour la vie de la victime, mais elle a été sérieusement blessée au visage, rapporte Martin Carrier, porte-parole du SPS. L'accident est survenu vers 18 h, à la hauteur du 531 de la 7e Avenue Sud.

C'est un témoin, ayant vu l'homme étendu sur la chaussée qui a alerté des policiers qui se trouvaient dans le secteur à ce moment-là, ajoute M. Carrier.

« La victime était étendue dans la rue, le visage ensanglanté », dit-il.

On a retrouvé à côté de la voiture du sexagénaire des débris montrant qu'elle avait été accidentée probablement lors d'une collision avec un autre véhicule, note M. Carrier.

« Peut-être que la victime sortait de sa voiture quand il y a eu collision. Pour le moment, on a aucun témoin et donc aucune description du véhicule du fuyard », ajoute-t-il.

« C'est pour cela que nous demandons l'assistance de la population. »

On peut contacter le SPS au 821-5555.

— Claude Plante

Il vole un essuie-glace dans le stationnement du poste de police

SHERBROOKE — Un individu avec du front tout le tour de la tête a volé un essuie-glace d'une voiture stationnée... au poste de police de Sherbrooke.

Le 16 novembre dernier, vers minuit 15, le suspect s'est rendu dans le stationnement avant du quartier général du Service de police de Sherbrooke (SPS) situé au 575 de la rue Maurice-Houle.

L'homme a décroché un des essuie-glaces... d'un véhicule de patrouille du SPS.

Par la suite, il prend la fuite vers la rue Galt Ouest, indique l'avis de recherche diffusé jeudi matin.

Son geste a été capté par une caméra de surveillance.

Le voleur recherché est un homme de race blanche âgé d'environ 20 ans.

Il portait une chemise à carreaux bleus, blancs et rouge ainsi qu'un pantalon en jeans.

On peut contacter le Service de police de Sherbrooke au 819 821-5544 ou au 821-5555.

— Claude Plante

LAC-MÉGANTIC

L'Église se prépare à un premier Noël endeuillé

JACYNTHE NADEAU
jacynthe.nadeau@latribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC — Comme elle l'a été chaque jour depuis le 6 juillet dernier, l'Église Sainte-Agnès de Lac-Mégantic est parée à devenir source de réconfort pour la communauté endeuillée qui vivra un premier Noël sans les siens.

« L'église est un lieu significatif pour plusieurs à Lac-Mégantic. Cet été, c'était peut-être un peu étonnant pour les gens de l'extérieur, mais ça ne l'était pas pour nous. Les gens sont très attachés à leur église. »

Le curé Steve Lemay aborde donc cette période de l'avent avec une grande sérénité, de l'espoir aussi. Avec la conviction que les Méganticois s'y rassembleront encore, pour partager leur peine et entretenir l'espoir.

« C'est clair que l'église, en faisant face au lieu du désastre, fait symbole de résistance. Là, c'est encore plus fort et inspirant pour nous autres. Pour Noël, on veut que ce soit accueillant et lumineux. »

> « On essaie de rester vigilants aux signes de détresse et à la souffrance, car il n'y a rien qui fonctionne comme avant. »

L'abbé Lemay rentre de quelques jours de vacances pour se ressourcer en vue de cette grande étape. « Ici, dit-il, tout nous ramène au deuil qu'on vit. C'est bien difficile pour tout le monde de passer une journée sans y penser. »

Avec différents groupes de citoyens de la paroisse, ils sont maintenant plongés dans les préparatifs de ces célébrations de fin d'année. D'une très lourde fin d'année.

« Ce n'est pas nécessairement lié à la tragédie, mais nous avons le souci cette année que ce soit encore plus bienfaisant », dit-il.

Peut-être parce que depuis cinq mois, la communauté a été touchée au coeur par un grand nombre de manifestations de solidarité, venues de bien plus loin que les seules frontières régionales.

« Au milieu de notre détresse, on a été soutenus à bien des égards par le reste de la province. Les gestes de solidarité qu'on a vécus, on les vit habituellement à Noël. Or c'est aussi le sens de la crèche, ce Dieu qui arrive dans ce qu'on a de plus pauvre et de plus vulnérable pour nous réconforter. »

COLLABORATION SPÉCIALE, GILLES THIBODEAU

L'église Sainte-Agnès a été le théâtre de plusieurs manifestations de solidarité et de réconfort, depuis la tragédie ferroviaire du 6 juillet dernier, et la période des Fêtes ne sera pas en reste, rassure le curé Steve Lemay.

Lumière et chocolat chaud

Le curé Lemay voit d'un bon oeil le parc de sapins qui prend forme devant l'église à la mémoire des victimes et qui sera illuminé à compter de samedi soir. « Une des préoccupations de l'Église et de la Ville, c'est qu'à la sortie de la messe, ce ne soit pas noir et morose. »

Après la messe de minuit, révèle-t-il, les pompiers viendront d'ailleurs servir du chocolat chaud sur le parvis, pour profiter ensemble de cette illumination et partager un peu de chaleur humaine.

La paroisse envisage d'ailleurs d'aménager un mémorial sur ces mêmes terrains, en attendant que le parc commémoratif permanent puisse être créé au centre-ville.

« L'Église porte le souci du devoir de mémoire des victimes, avance le curé. Comme le lieu (le parvis de l'église Sainte-Agnès) a été très fréquenté, on pense que c'est nécessaire. »

« Globalement, reprend-il, le moral est assez bon dans la communauté. Je ne veux pas minimiser le fait qu'il y a de la fatigue, c'est clair, surtout chez ceux qui ont eu à aider. On essaie de rester vigilants aux signes de détresse et à la souffrance, car il n'y a rien qui fonctionne comme avant. La tragédie a bouleversé nos habitudes, a amené de l'incertitude, économique notamment, mais les gens sont résilients. Ils veulent se relever, ils ont le désir d'avancer, en même temps que le besoin de panser leurs plaies encore vives. »

Cette ambivalence est d'ailleurs répandue dans la population, croit le curé, parce que le processus de deuil a été ralenti par le difficile travail d'identification des 47 victimes de cette tragédie.

« Les gens ont le devoir de s'occuper des rites du décès de leurs proches avant de s'occuper d'eux-mêmes. Or à Lac-Mégantic, ç'a été très long. Il y a eu des funérailles jusqu'à la fin d'octobre. Là, on sent que les gens ont davantage conscience de ce que ces départs ont laissé en eux. »

« Ma préoccupation de prêtre, conclut-il, c'est de donner des occasions d'être ensemble. Des occasions de se ressourcer dans la communauté chrétienne, de s'appuyer les uns sur les autres et sur l'Église. C'est le sens de la fête de Noël. »

Bernard Sévigny

Serge Paquin

Chantal L'Espérance

Louisda Brochu

RÉMUNÉRATION DES ÉLUS

Serge Paquin sera le conseiller le mieux payé

JONATHAN CUSTEAU
jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Pour un deuxième mandat consécutif, le président du comité exécutif, président du conseil municipal et président de l'arrondissement Mont-Bellevue Serge Paquin sera le conseiller sherbrookois le mieux payé avec un salaire annuel de 96 470 $. Il gagnera donc deux fois plus que les conseillers les moins bien rémunérés.

En compilant les primes liées aux présidences des différents comités, et en ajoutant les allocations de dépenses non imposables de 15 662 $, *La Tribune* a calculé le salaire des élus sherbrookois. Sans surprise, le maire Bernard Sévigny est l'élu comptant sur le revenu annuel le plus élevé, soit 153 230 $. Même s'il siège au comité exécutif et qu'il sera présent au sein de sept autres comités ou organismes, il ne touche aucune prime pour ses fonctions additionnelles.

En excluant le maire, quatre des cinq plus hauts salariés du conseil sont issus du Renouveau sherbrookois. Outre Serge Paquin, il s'agit de Louisda Brochu, Bruno Vachon et Diane Délisle. En devenant président de la Corporation de développement commercial de Sherbrooke, M. Brochu touche une prime de 9922 $. Il recevra également une prime de 19 366 $ pour la présidence de l'arrondissement de Fleurimont. Cette prime varie selon le nombre de citoyens de chacun des arrondissements. Louisda Brochu touchera donc un salaire de 76 997 $ et vient au troisième rang chez les conseillers.

La seule indépendante à se hisser parmi les trois conseillers les plus récompensés est Chantal L'Espérance. Arrivant au deuxième rang, elle touchera un salaire de 85 825 $. Elle siégera au sein de cinq comités ou organismes, en considérant les deux comités de retraites et le comité des assurances collectives comme une seule entité, dont trois sont accompagnés de primes.

À l'autre bout du spectre, outre les conseillers d'arrondissement, les élus les moins bien rémunérés sont Hélène Dauphinais, Nicole A. Gagnon et Julien Lachance, avec 47 709 $. Mme Dauphinais devrait toutefois toucher environ 1000 $ supplémentaires en raison de son poste de déléguée au sein de la Régie intermunicipale du centre de valorisation des matières résiduelles du Haut-Saint-François et de Sherbrooke (Valoris). Les délégués y reçoivent 104,76 $ par réunion, à condition d'y être présents. Valoris tient environ huit réunions chaque année.

Environ la moitié des élus toucheront un salaire se situant entre 50 000 et 60 000 $.

Toujours en excluant le maire, et en excluant les primes liées à la présence aux activités de Valoris, les conseillers du Renouveau sherbrookois toucheront 592 942 $ alors que les indépendants gagneront 587 758 $.

Les 20 élus sherbrookois siègent à une quarantaine de comités et organismes, dont seize offrent des primes à leur président. À l'exception de la Société de transport de Sherbrooke (STS) et de Valoris, les membres des autres comités ne reçoivent aucune rémunération supplémentaire. Seulement deux conseillers siégeront à des comités sans toucher une prime, soit Nicole A. Gagnon et Julien Lachance.

À la STS, le président Bruno Vachon aura droit à une prime de 8949 $ comparativement à 4474 $ pour la vice-présidente Danielle Berthold. Ils obtiennent tous les deux une allocation de dépenses non imposable de 2236 $. Les administrateurs David Price, Chantal L'Espérance et Robert Pouliot auront quant à eux une prime de 2236 $ assortie d'une allocation de 1127 $. Ces primes sont payées par la STS.

À noter qu'il faudrait multiplier pratiquement par deux les allocations non imposables pour qu'elles correspondent à un revenu brut.

Enfin, la valeur de la prime pour la présidence des arrondissements se situe entre 7747 $ pour Brompton et Lennoxville à 19 366 $ pour Fleurimont. Elle s'élève à 15 493 $ pour Rock Forest-Saint-Élie-Deauville, Mont-Bellevue et Jacques-Cartier.

LE SALAIRE DES ÉLUS SHERBROOKOIS INCLUANT L'ALLOCATION DE DÉPENSES NON IMPOSABLE

1. Bernard Sévigny **153 230 $**
2. Serge Paquin **96 470 $**
3. Chantal L'Espérance **85 825 $** [1]
4. Louisda Brochu **76 997 $**
5. Bruno Vachon **74 971 $** [1]
6. Diane Délisle **73 124 $**
7. Nicole Bergeron **65 378 $**
8. Rémi Demers **60 549 $**
9. David Price **58 819 $** [1 2]
10. Marc Denault **57 631 $**
10. Christine Ouellet **57 631 $**
12. Robert Pouliot **57 492 $** [1]
13. Jean-François Rouleau **55 880 $**
14. Danuelle Berthold **54 419 $** [1]
15. Vincent Boutin **54 129 $**
15. Annie Godbout **54 129 $**
15. Pierre Tardif **54 129 $**
18. Hélène Dauphinais **47 709 $** [2]
18. Nicole A. Gagnon **47 709 $**
18. Julien Lachance **47 709 $**

[1] Une partie de la rémunération est versée par la STS

[2] Ne sont pas inclus les montants versés par Valoris pour les réunions de l'organisme

* Les chiffres sont basés sur la rémunération annuelle 2013 en fonction des nominations en date du 2 décembre 2013 et du Règlement sur la rémunération des élus en vigueur.

** Source : Ville de Sherbrooke

3183967

ÉCONOMIX
7,70$* par repas à emporter
8,70$* par repas à la livraison
Coca-Cola 591 ml inclus**
Ajoutez une mini tourtière et son ketchup pour seulement 2,95$*
REPAS POUR 2 PERSONNES OU PLUS
Combinaison (50 %/50 %) quarts de poulet cuisse et poitrine
Présentation suggérée. *Taxes en sus. Valable jusqu'au 31 décembre 2013. Le forfait Economix (1 quart cuisse et 1 quart poitrine) est disponible au comptoir, au service au volant et à la livraison des rôtisseries participantes. Minimum de deux repas quarts de poulet. Pour un nombre de repas impair, le quart cuisse a priorité. **1 bouteille de Coca-Cola 591 mL incluse à l'achat de chaque repas (ou choix de Coca-Cola Zero 591 mL, Coke Diète 591 ml, Sprite 591 mL) ou eau ESKA 500 mL jusqu'à épuisement des stocks. ®/MD Coca-Cola Ltée., utilisée sous licence. © Marque de commerce de St-Hubert S.E.C., employée sous licence.
St-Hubert
3070, rue King Ouest et 1818, rue King Est (express)
SHERBROOKE
819 563-5111 ou st-hubert.com

Nul n'a été prophète

LUC LAROCHELLE
PERSPECTIVES
luc.larochelle@latribune.qc.ca

La publication d'une missive envoyée au gouvernement fédéral huit mois avant la tragédie ferroviaire de l'été dernier a défrayé la manchette cette semaine.

« Un déraillement de wagons contenant des produits toxiques ou contaminants à cet endroit est susceptible de causer des dommages considérables… », s'est inquiétée la Ville de Lac-Mégantic en novembre 2012 en signalant l'érosion d'un talus dans le secteur de l'OTJ, devenu quelques mois plus tard l'une des portes cadenassées de la zone rouge.

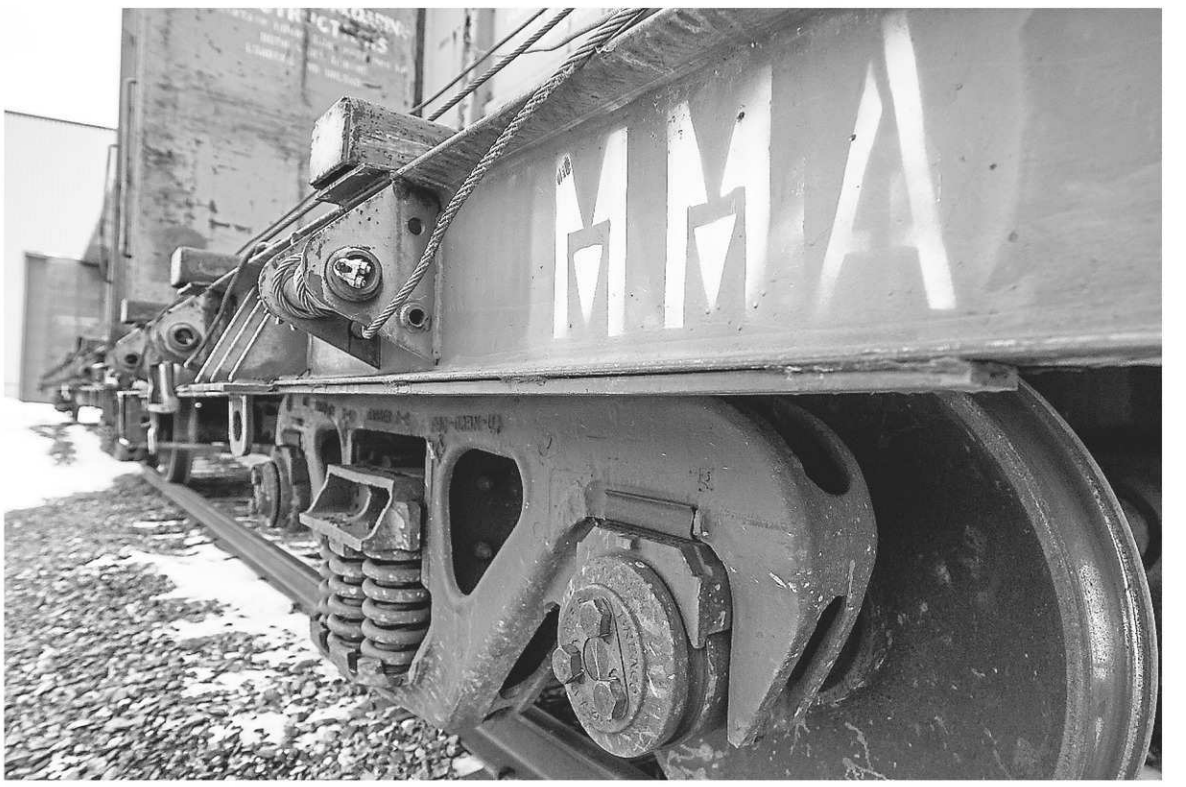
Cette alerte, qui s'appuyait sur une inspection de la voie ferrée par la MRC du Granit, a été présentée dans la presse comme une vision quasi prophétique de l'apocalypse vécue l'été dernier.

Interprétation discutable car il n'y avait pas d'aussi sombre prémonition dans le « Schéma de couverture de risques en sécurité incendie » que le conseil des maires de la MRC du Granit a adopté dans les mois précédents, soit en juin 2012. Celui-ci avait préalablement été approuvé par le ministère de la Sécurité publique du Québec.

Dans cette bible de 208 pages répertoriant et classifiant tous les risques, la menace que représente la desserte ferroviaire tient en un seul paragraphe commençant ainsi :

« La présence d'une voie ferrée peut occasionner des retards lors des interventions dans le cas où les véhicules d'urgence seraient stoppés par la présence d'un train au travers de la route ».

La voie ferrée croisant la principale artère de Lac-Mégantic à trois reprises jusqu'au centre-ville, le train représentait à certaines heures un obstacle qui risquait d'allonger les délais d'intervention des équipes d'urgence, irritant dont on se souciait davantage que de la menace d'un déraillement.



ARCHIVES LA TRIBUNE, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Le passage du train sur la voie ferrée croisait la principale artère de Lac-Mégantic à trois reprises jusqu'au centre-ville. À certaines heures, le convoi représentait un obstacle qui risquait d'allonger les délais d'intervention des équipes d'urgence. La situation était perçue comme un irritant dont on se souciait davantage que de la menace d'un déraillement.

« On ne se comptera pas d'histoire, c'est vrai que le blocage des voies publiques était alors le principal reproche que nous avions à adresser à la MMA », admet le préfet de la MRC du Granit, Maurice Bernier.

À l'heure du midi, lorsqu'il s'immobilisait pour le changement de garde au cours duquel le conducteur américain prenait le relais pour le trajet en direction du Maine, le train coupait Lac-Mégantic en deux. Comme c'est le cas depuis qu'il a défiguré le centre-ville.

Dans le schéma de couverture de risques 2012-2017, les préoccupations de sécurité se limitent au constat que « les trains voyageant dans la MRC sont appelés à transporter des matières potentiellement dangereuses pour la santé et l'environnement en cas de déversements ».

Les lueurs de l'enfer sont pâles, à des lieues d'une vision de fin du monde.

« Le risque, nous l'évaluions à ce moment-là en fonction de ce que nous connaissions. Le train entrait toujours dans la ville très lentement. La présence de produits dangereux devenait cependant pour nous de plus en plus préoccupante », commente la mairesse de Lac-Mégantic, Colette Roy Laroche.

« Des déraillements à basse vitesse, nous en avions déjà vécus. Le convoi ne faisait que sortir des rails avec des conséquences mineures. Si j'avais soulevé comme hypothèse de risque qu'un train transportant autant de pétrole pouvait partir par lui-même et arriver au centre-ville à 101 km/h, j'aurais passé pour un fou, un dérangé. Ce n'était pas imaginable », ajoute le directeur du service de cette communauté, Denis Lauzon.

> Les lueurs de l'enfer sont pâles, à des lieues d'une vision de fin du monde.

Auparavant, les journalistes ne se souciaient pas davantage de cet aspect que les élus. Les convois faisaient partie de notre petit train-train quotidien.

Le monde municipal est en demande. Les élus locaux exigent des relevés des produits dangereux traversant leur territoire. Ces risques que l'on mesure aujourd'hui beaucoup mieux seront évidemment à prendre en considération.

« C'est sûr que les prochains schémas de couverture de risques seront beaucoup plus explicites. Non seulement ici, mais dans le reste du Québec et probablement dans tout le pays. Nous sommes loin derrière nos voisins américains dans la culture de gestion du risque », affirme M. Lauzon.

Les inondations, le risque de rupture des barrages, la menace que le verglas peut faire peser sur notre réseau d'électricité, ces imprévus ont été vécus. Ils sont aujourd'hui gérés à partir d'éléments connus.

« Je m'attends à un rehaussement des exigences dans toutes les municipalités ayant des voies ferrées. Nous avons été blâmés lors de l'achat d'un camion à échelle ayant coûté un million de dollars. Depuis le drame de Lac-Mégantic, on ne m'en parle plus de la même façon », relève par ailleurs la mairesse de Magog, Vicki May Hamm.

« Je ne me fais pas d'illusions, la nature humaine étant ce qu'elle est, il se trouvera toujours des gens pour se plaindre que ces services municipaux coûtent trop cher en taxes. Il faudra rappeler souvent l'ampleur du drame que nous avons vécu l'été dernier », considère pour sa part Colette Roy Laroche.

La mairesse de Lac-Mégantic entend taper avec insistance sur le clou de la prévention.

« Les statistiques de tous les services d'incendie prouvent que la prévention s'avère la meilleure protection. Si c'est vrai dans nos communautés locales, c'est sûrement aussi le cas pour le transport ferroviaire. Bien sûr, tout règlement a des répercussions financières. La démonstration n'est cependant pas compliquée à faire qu'un mécanisme de surveillance, de contrôle et de suivi plus efficace n'aurait coûté qu'un infime fraction de ce que les gouvernements auront à débourser à la suite de cette catastrophe », plaide-t-elle.

Nous montons à bord du train du PPP : prévention et prévoyance accrues pour viser une meilleure protection.

Mais tout cela se paie…

3387268

Crête PLANTATIONS

La Forêt enchantée de Plantations Crête
(anciennement au Marché de la Gare)
se relocalise au
Marché Rock Forest
(À côté de la SAQ).

3$ de rabais sur les centres de table et boules décoratives
Samedi 7 déc. et dimanche 8 déc.

Autre point de vente pour mieux vous servir :
Sortie 68 de l'autoroute 10, direction Cowansville
Venez nous voir!
Promotion valable sur présentation de cette annonce
Surveillez nos promotions quotidiennes!

Nettoyage de sapin (unique)
Réemballage, coupe fraîche
Fixation sécurisée sur auto
Service de livraison ($)
Service de décoration personnalisée

Achetez en ligne
www.cadeauxdesfetes.ca

Joyeuses Fêtes à tous!

SITE DE L'ANCIEN RELAIS SAINT-FRANÇOIS

Une étape vers un projet résidentiel

JONATHAN CUSTEAU
jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les démarches pour le développement d'un projet résidentiel sur le site de l'ancien Relais Saint-François, en bordure de l'autoroute 410, pourraient être enclenchées officiellement au mois de janvier. La Ville de Sherbrooke fera appel à une firme spécialisée dans le domaine de la construction de manière à obtenir une contre-expertise relativement à des mesures d'atténuation du bruit pour les terrains en question.

Cette étape, préliminaire à un changement de zonage qui pourrait permettre la construction de résidences unifamiliales, devrait être complétée rapidement. Rappelons que la compagnie Gestion immobilière Santi compte acheter le terrain de 400 000 pieds carrés situé entre le Réno-Dépôt et le plateau Saint-Joseph pour y établir un projet résidentiel d'au moins 12 millions de dollars. Environ 32 maisons unifamiliales et peut-être quelques maisons jumelées seraient construites via les rues Charles-Hamel et Raymond-Bergeron.

« La proposition fait l'objet d'une demande de modification au règlement de zonage de la ville de Sherbrooke pour y implanter un projet résidentiel. Il a été demandé qu'il soit présenté une étude sur la problématique du bruit lié à la présence de l'autoroute à proximité. Ces études confirment que des mesures d'atténuation devraient être élaborées », explique Danielle Gilbert, directrice du service de planification et du développement urbain à la ville de Sherbrooke.

« Comme nous n'avons pas souvent l'occasion d'étudier ce genre de dossier et de développer une expertise sur l'atténuation du bruit en bordure des autoroutes, nous demandons à un tiers de nous porter assistance pour apprécier les mesures proposées. Le bruit doit respecter la norme établie à 55 décibels. »

Mme Gilbert précise que le ministère des Transports du Québec exige depuis une dizaine d'années que les municipalités prennent des mesures pour limiter l'implantation de résidences près des réseaux autoroutiers. « Au lieu d'être réactifs, nous sommes en mode préventif. »

> Environ 32 maisons unifamiliales seraient construites via les rues Charles-Hamel et Raymond-Bergeron.

Les résidences déjà construites en bordure de l'autoroute, rue de Monseigneur-Moisan, par exemple, auraient été érigées avant la nouvelle règlementation. Les mesures d'atténuation de bruit peuvent être composées de talus, de murs ou de constructions adaptées. « Chaque façon a ses contraintes en fonction du terrain visé. Nous sommes très conscients que nous ne pouvons pas permettre à un projet résidentiel de s'approcher de l'autoroute dans les mesures d'atténuation. »

Le projet de Gestion immobilière Santi pourrait être présenté au conseil municipal en janvier si les conclusions de la contre-expertise sont positives.

Rappelons que le bâtiment du Relais Saint-François, construit en 1971, est abandonné depuis une dizaine d'années. La compagnie Olymbec avait obtenu un permis de démolition en 2010.

IMACOM, RENÉ MARQUIS

La compagnie Gestion immobilière Santi compte acheter le terrain de 400 000 pieds carrés situé entre le Réno-Dépôt et le plateau Saint-Joseph pour y établir un projet résidentiel d'au moins 12 millions de dollars.

3377163

L'évènement
MARKER völkl
sports experts
CARREFOUR DE L'ESTRIE
PROGRAMME D'ÉCHANGE DE SKI ALPIN JUNIOR
OBTENEZ un équipement neuf junior pour seulement 67$/année
incluant skis, bottes et fixations
Détails en magasin.
À l'achat d'une paire de ski völkl, obtenez une carte-cadeau d'une valeur allant jusqu'à 150$

SKIS FEMME
SKIS ADORA 449,99$ — CARTE-CADEAU DE 75 $
SKIS AURENA 549,99$ — CARTE-CADEAU DE 75 $

SKIS HOMME
SKIS RTM 81 1 099,99$ — CARTE-CADEAU DE 150 $
SKIS RTM 77 719,99$ — CARTE-CADEAU DE 100 $
SKIS RTM 75 549,99$ — CARTE-CADEAU DE 75 $

SACS
Obtenez plus de 20% de rabais sur les sacs à skis et bottes völkl
SAC À SKIS VÖLKL EXPANDABLE 64,99$ Spécial 49,99$
SAC À BOTTES VOLKL TEAM BACKPACK 79,99$ Spécial 59,99$
SAC FOURRE- TOUT VOLKL WEEKEND OVER/UNDER 59,99$ Spécial 44,99$
sports experts CARREFOUR DE L'ESTRIE 3050, boul. Portland 819 346-5286

3373076

RESTAURANT Chez Charlie SMOKED MEAT & ROAST BEEF
10, rue Camirand
Sherbrooke
www.charliesmokedmeat.com
D'autres offres de rabais disponibles sur le site Internet.
Gyros au boeuf servi avec frites et boisson gazeuse
10,99$ + taxes
Spécial du 1er au 31 décembre 2013
Déjeuners servis 24 heures par jour
Ouvert 24 heures sur 24 depuis 26 ans

Party de bureau sur glace

Huit cents personnes festoient avec Alain-François au Palais des sports

LAURA MARTIN
laura.martin@latribune.qc.ca

IMACOM, JULIEN CHAMBERLAND

Devant un parterre de 800 fêtards, l'infatigable Alain-François a offert un *party* musical endiablé, hier soir, au Palais des sports. Andrée Watters est venue glisser quelques chansons parmi les plus festives de son répertoire country.

SHERBROOKE — Un *party* de bureau collectif. Où un gérant de caisse peut swinguer sa compagnie (et plus, si affinités) avec une serveuse de cafés à l'auto. Où ça gigue avec des tuques de père Noël sur la tête comme si ça se côtoyait cinq jours par semaine à la *job*. Où la petite gêne fond au même rythme que les pieds gèlent, séparés par une mince planche du sol réfrigéré…

Non, ce *party*-là ne se tenait pas en cachette dans quelque sous-sol d'église hier soir. C'était la première fois qu'un spectacle musical était donné, hier soir, entre les bandes du Palais des sports rénové.

Huit cents coiffeurs, mécaniciens, ouvriers ont noyé (et sué) cette autre année d'ancienneté, plusieurs sur le bras de leurs employeurs, alors qu'Alain-François y donnait sa *Fête des Fêtes*. Titre un peu prétentieux pour un concept que le fringant violoneux présente depuis quelques années au colisée de sa Victoriaville natale et qui ressemble, au final, à une version pour aréna du réveillon qu'il ramène au Vieux Clocher chaque dernier mois du calendrier.

Avec plus de gras dans le pâté à la viande. Avec deux écrans géants et des invités comme sa fille Lorie et le plus populaire résidant du pôle Nord (étonnamment mince en ce début de mois), mais aussi Andrée Watters et Dumas, venus glisser quelques chansons parmi les plus festives de leur répertoire country et pop aux employés en congé.

Devant un parterre de fêtards, qui avaient bien mangé et bien bu avant, l'infatigable Alain-François, qui frotte son archet à la même vitesse qu'une adjointe administrative tape un ordre du jour, a transmis sa fièvre rouge et verte avec les chansons de ses joyeux albums de trad, dont ses deux *Trousses du temps des Fêtes*. Difficile de trouver plus approprié pour un *party* de bureau que des rigodons endiablés et une chanson qui parle de sauter la clôture dans un petit coin noir…

« Quelle énergie à Sherbrooke! Ça me rappelle quand je venais à La Boustifaille, dans le temps, a-t-il lancé. Ne vous demandez pas pourquoi les joueurs du Phoenix tombent tous à pleine face, à la prochaine partie, c'est parce que vous aurez fait des bosses dans la glace! »

C'est sûr que quand le chanteur demande aux gens de bouger jusqu'à ce qu'ils aient besoin de Gravol… « Si vous êtes capables de suivre les mouvements, vous êtes à jeun », a prévenu celui qui a été succédé sur scène par un D.J un peu avant minuit.

À l'an prochain

C'était la première fois que le nouveau système de sonorisation de la maison de l'équipe junior était mis à l'épreuve. Avec une scène placée face au banc des joueurs et non en dans la zone des buts, il a passé le test haut la main. Des loges comme des gradins, le son était d'une clarté irréprochable. Même avec les « pailles à son » et autres têtes de lit utilisées pour faire de la musique.

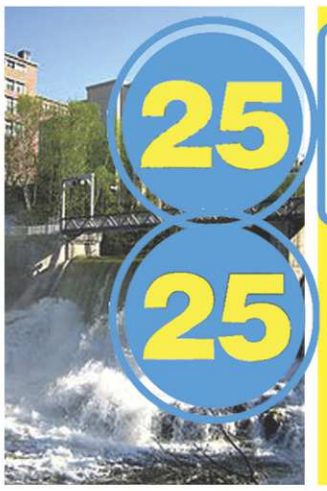
Les objectifs de cette première édition ayant été atteints, Sylvie Fortier, la directrice des activités du Phoenix, confirmait déjà que *La Fête des Fêtes* reviendrait en 2014, peut-être même pour deux soirs.

On ne devrait pas devoir attendre jusqu'à Noël 2014 pour revenir danser sous le tableau indicateur. Des pourparlers avec Musicor pour la venue d'une « artiste québécoise très connue », en juillet prochain, vont bon train. Pour un Noël des campeurs collectif, peut-être?

Et puis, quelqu'un a besoin de Gravol, ce matin?

3378256

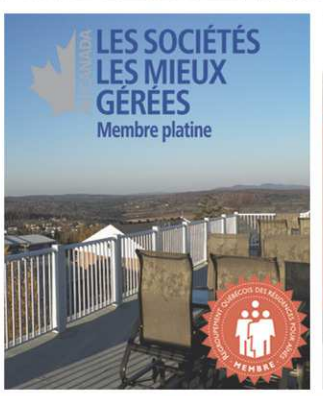
LES RÉSIDENCES SOLEIL
GROUPE SAVOIE
1-800-363-0663
residencessoleil.ca



SUPER TIRAGE !
25 COURTS SÉJOURS
d'une semaine pour deux personnes à gagner !

PORTES OUVERTES tous les jours de 9h à 17h

À l'occasion de notre 25ième anniversaire, nous vous offrons en cadeaux **25 COURTS SÉJOURS d'une semaine pour 2 personnes**, dans la Résidences Soleil de votre choix ! Pour participez vous n'avez qu'à visitez l'une des 14 Résidences Soleil d'ici au 31 décembre 2013.



Nos services,
pour votre santé, votre sécurité et vos loisirs !

· Salle à manger familiale · Bibliothèque · Billards
· Piscine intérieure, spa, sauna et remise en forme
· Vie sociale active et sorties organisés fréquentes
· Sécurité et surveillance 24h · Réceptionniste 24h
· Grande liberté · Comité de résidents · Dépanneur
· Salon de coiffure et d'esthétique sur place
· Excellent choix de menus variés et à volonté
· Personnel de soins 24h · Salles de jeux multiples
· Et bien plus encore vous attendent !

Les Résidences Soleil Manoir Sherbrooke et du Musée
11 150, rue des Quatre Saisons, Sherbrooke, J1E 3X3 et 245, rue Frontenac, Sherbrooke, J1H 1K1
Résidences de prestige abordables et familiales pour les gens du bel âge
autonomes et semi-autonomes

Convalescence | Période d'essai | Répit | Repos | Encore mieux qu'à l'Hôtel !

Signé Vincent Vallières

STEVE BERGERON
steve.bergeron@latribune.qc.ca

COATICOOK — C'est un Vincent Vallières fidèle à lui-même qui a donné hier soir à Coaticook un des premiers spectacles de sa nouvelle tournée. Fidèle dans le sens de généreux (une bonne vingtaine de chansons), touchant et amusant, énergique et grave, bon garçon mais quand même toujours plus rock sur scène que sur disque, n'en déplaise aux grands-mamans.

Malgré la verdeur du nouveau bébé, les quelque 250 personnes qui remplissaient le Pavillon des arts et de la culture de Coaticook ont eu droit à une prestation bien assise, sertie déjà de plusieurs libertés, mais quand même jeune dans ses arrangements scéniques souvent proches des versions originales.

Il faut reconnaître que c'était un des buts de *Fabriquer l'aube*, opus 6 du chanteur sherbrookois paru en septembre : composer à l'aune du quatuor rock qui s'en irait ensuite brûler les planches. De fait, les quatre premières pièces du spectacle (*Loin*, *Stone*, *Mélie* et *L'amour c'est pas pour les peureux*) étaient presque des copies conformes. On a même eu recours à une bande-son pour reproduire l'ouverture de *Loin*.

L'auditoire a vraiment senti la différence lorsqu'est arrivée *Café Lézard* (les spectacles de Vincent décollent souvent à la cinquième chanson), par la soudaine et manifeste aisance des musiciens et l'injection de rock planant à la Dire Straits, avec des percussions redoublées et beaucoup d'écho dans les guitares. *Le temps passe* a ensuite emprunté les mêmes atmosphères.

Si Vincent Vallières a joué presque au complet son nouvel album, il ne s'est pas privé de puiser dans son grand répertoire, rapportant plusieurs pièces de sa galette précédente, *Le monde tourne fort*, avec quelques excursion sur *Le repère tranquille* et *Chacun dans son espace*.

Étonnante absente : *En regardant finir le monde*, la puissance pièce d'ouverture du plus récent disque. À moins qu'elle soit prévue pour le deuxième rappel, qui n'a pas eu lieu...

Révérencieux silence

Pour le reste, le public a retrouvé le même Vincent Vallières, avec ses caractéristiques coups d'épaules latéraux, sa voix frêle qui ne tombe jamais, son charme modeste et sa folie faussement candide.

La soirée s'appuie sur une efficace sinusoïdale, avec des montées et des descentes calculées, les parenthèses tranquilles réussissant remarquablement leur effet. Les plages introspectives ont d'ailleurs frappé fort, surtout *Asbestos* (très prenante en direct) et *Fermont*, qui a imposé un révérencieux silence avec son crescendo final.

Si le naturel des interventions reste à gagner, les gars se sont fort bien débrouillés, par exemple lorsque Vincent a raconté comment, au Séminaire de Sherbrooke, il s'était juré (avec son bassiste Michel-Olivier Gasse et son batteur Simon Blouin) de ne pas faire de chanson sur les thèmes surexploités de l'amour et des enfants. C'était juste avant de présenter *Lili*, dédiée à sa fille, puis d'annoncer une chanson d'amour...

« On va s'aimer encore! » a lancé une petite fille dans l'assistance, provoquant des exclamations d'attendrissement. Ce fut plutôt *Le repère tranquille*, le désormais « standard » de Vincent terminant la prestation, avec la salle comme chorale...

En gardant le même quatuor (l'excellent André Papanicolaou complète le groupe à la guitare), Vincent reprend la route avec des vieux potes à la complicité communicative. Quand c'en est rendu que votre coéquipier vous donne des coups de tête sur l'épaule en pleine interprétation, on peut dire que la confiance règne.

Le spectacle s'appuie sur une mise en scène assez simple, faisant toute la place à la musique, la qualité des prestatioins prouvant toute l'expérience désormais acquise par Vincent. Il y a eu quelques fausses notes, rien de bien grave, et il reste à perdre le petit côté propret, mais c'est fort bien parti.

IMACOM, JULIEN CHAMBERLAND

Vincent Vallières, qui a amorcé il y a deux semaines sa nouvelle tournée de spectacles, cassait la glace estrienne hier soir au Pavillon des arts et de la culture de Coaticook. Le chanteur a livré une prestation déjà bien solide malgré sa verdeur, au cours de laquelle il s'est montré fidèle à lui-même.

3383466

Conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sont payables en sus. Offres valident entre le 2 décembre et le 2 janvier 2014. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre.* Offres applicables aux modèles Corolla CE 2014 (BURCEM AA) / RAV4 LE 2013 (ZFREVT AA) de base neufs en stock.À la location, les montants totaux payables mensuellement sont soumis à un taux de location selon la durée de la location et tiennent compte de la contribution du concessionnaire de 320 $/0 $ avant taxes, des frais de concessionnaire de 125 $ avant taxes (applicables chez certains concessionnaires) et des frais de transport et préparation. Franchise annuelle à la location de 22 500 km. Frais de 0,07 $/0,10 $ du kilomètre excédentaire à la location. Pour une location de 64 mois, le premier versement bimensuel ainsi que l'acompte de 995 $ sont payables avant le début de la location (soit 1 084 $/1 134 $ avant taxes); le versement bimensuel suivant est payable environ 15 jours plus tard. L'offre de location à versements bimensuels peut être jumelée à la plupart des autres offres, à l'exception des offres Premier versement gratuit et Encore. Le PDSF des modèles Corolla CE 2014 (BURCEM AA)/RAV4 LE 2013 (ZFREVT AA) de base neufs en stock est de 17 640 $/25 605 $ avant taxes, frais de concessionnaire et frais de transport et préparation inclus. ‡ Offre de financement à l'achat à un taux de 0,9 % sur les termes allant jusqu'à 48 mois pour le RAV4 LE 2013 (ZFREVT AA).

3352699

REPORT DU DÉFICIT ZÉRO

Marois rejette toute responsabilité

TOMMY CHOUINARD

QUÉBEC — Pauline Marois contredit son ministre des Finances, Nicolas Marceau, et rejette toute responsabilité dans le report du déficit zéro. La première ministre renvoie la balle aux économistes du secteur privé.

Nicolas Marceau faisait son mea-culpa à l'émission *Les coulisses du pouvoir*, dimanche dernier, quant à l'évaluation du déficit. Après avoir promis le retour à l'équilibre budgétaire cette année, il a annoncé dans sa mise à jour économique que le Québec serait dans le rouge pendant encore deux ans. «C'est vrai que cette fois-ci, on s'est trompé beaucoup. Je pense qu'il faut le reconnaître», disait-il en entrevue.

« Je ne suis pas d'accord avec mon ministre des Finances », a déclaré Mme Marois, hier, en dressant le bilan de la session parlementaire. «Je crois que mon ministre des Finances est très modeste, à tort à mon point de vue.»

Selon elle, les déficits prévus de 2,5 milliards cette année et de 1,75 milliard l'an prochain sont dus non pas aux dépenses budgétaires, mais à la «partie que l'on contrôle moins ou pas du tout» : les revenus de l'État.

LA PRESSE CANADIENNE

Pauline Marois rejette toute responsabilité dans le report du déficit zéro.

Et les économistes du secteur privé se sont trompés dans leurs prévisions à ce chapitre, a-t-elle soutenu.

Dans le budget Marceau de novembre 2012, le gouvernement Marois prévoyait une croissance du PIB réel de 1,5 % en 2013 — ce sera finalement 0,9 %. La prévision n'était « ni optimiste ni pessimiste » et représentait la moyenne de celles faites par les économistes du secteur privé, a plaidé Pauline Marois, qui avait fait de l'atteinte du déficit zéro cette année une priorité. « Qu'est-ce que vous voulez, on prend les prévisions qui nous sont apportées ! a-t-elle lancé. On ne peut pas nous blâmer d'avoir choisi la moyenne des prévisionnistes. » Or, « il s'est avéré malheureusement, et sur cela nous n'avons pas de contrôle, que les résultats ne sont pas au rendez-vous en termes de revenus ». Quand on lui a demandé si elle tirait une leçon de cet épisode, elle a répondu : « On peut toujours dire aux économistes : essayez de travailler encore plus fort pour nous donner de meilleures prévisions, et nous, on va les scruter encore davantage. »

Selon elle, son gouvernement a gardé la maîtrise de « ce qu'[il] peut contrôler », la croissance des dépenses de programmes. Elle est limitée à 1,9 % cette année. Elle a affirmé que son gouvernement « va essayer de faire encore mieux pour que notre économie donne de meilleures entrées fiscales ». Elle a présenté une nouvelle politique économique cet automne. Elle ne veut ni « sabrer dans beaucoup de dépenses » ni « augmenter les taxes » pour équilibrer le budget plus rapidement. Elle s'est félicitée du taux de chômage à 7,2 % et de la plus faible proportion d'assistés sociaux depuis 1975.

Elle n'a reconnu aucune erreur de sa part au cours de la session. Elle a également « beaucoup de difficulté à prendre la responsabilité » pour le faible nombre de projets de loi adoptés cette session (10). Elle a reproché à l'opposition de faire preuve de « fermeture ».

Pauline Marois a entretenu le flou sur le déclenchement d'élections hâtives. « Actuellement, le seul scénario sur lequel nous travaillons, c'est de continuer à servir les Québécois », s'est-elle contentée de dire. *(La Presse)*

Pas de problème de communication, dit Couillard

PAUL JOURNET

QUÉBEC — Le chef libéral Philippe Couillard n'admet pas d'erreur dans les derniers mois et ne croit pas que son éloignement de l'Assemblée nationale ait empêché son parti de parler d'une seule voix.

« Je ne regrette rien, comme dit la chanson. Le temps que j'ai passé à l'extérieur de l'Assemblée, à faire le tour du Québec, a été extrêmement profitable », a-t-il répondu.

Le mois dernier, pendant que ses députés exhortaient le gouvernement péquiste à atteindre le déficit zéro, M. Couillard affirmait de façon théorique qu'il pourrait attendre jusqu'à quatre ans avant de retrouver l'équilibre budgétaire. « Je viens en politique avec l'ambition forte de parler directement aux Québécois, en montrant que je respecte leur intelligence et leur jugement », a-t-il justifié.

Il a caché à ses propres députés pendant plusieurs semaines la visite de l'UPAC au quartier général du parti. Son député Norbert Morin l'a critiqué. Sa députée Fatima Houda-Pepin a aussi attaqué les positions variables du parti sur le tchador. « J'essaie de développer un style de leadership qui rassemble et unit plutôt qu'écarter et diviser », a dit M. Couillard, qui devrait gagner l'élection partielle dans Outremont lundi prochain et faire son entrée officielle à l'Assemblée nationale en février.

Les changements de décisions du parti lui ont valu le surnom de Philippe-Flop. Il ne s'en indigne pas. « Ce sont des enfantillages », dit-il. *(La Presse)*

Québec solidaire contre le lobbyisme

QUÉBEC — Québec solidaire se félicite d'être la seule voix clairement de gauche à l'Assemblée nationale qui dénonce le « lobby » pétrolier et minier. Sa porte-parole Françoise David croit que les discussions en coulisses entre l'entreprise privée et le gouvernement mineraient la démocratie. Mme David promet de revenir à la charge cet hiver avec un projet de loi pour limiter le lobbying. Elle veut aussi taxer davantage les institutions financières pour renflouer les coffres de l'État.

La plus grande réalisation de Québec solidaire cet automne, selon elle : leur projet de loi privé pour créer une charte de la laïcité qui reprendrait l'essentiel des recommandations de la commission Bouchard-Taylor. *(La Presse)*

ARCHIVES LA TRIBUNE

François David

3368377

AUBAINE DU JOUR

EN MAGASIN ET À LABAIE.COM
Précisions plus bas.

SAMEDI 7 DÉCEMBRE
1 750 $ de rabais
948$
Ord. 2 698 $
Duo-sommeil grand lit à plateau-coussin Hi-Loft Vienna, collection Beautyrest Recharge de SIMMONS
En exclusivité

Livraison locale et installation sans frais à l'achat d'un duo-sommeil.
En magasin ou par téléphone au 1-888-257-6784

DIMANCHE 8 DÉCEMBRE
19,99
Ord. jusqu'à 69 $
Peignoirs pour elle et lui
Exceptions en bas d'annonce.

LA BAIE D'HUDSON

Inscrivez-vous à labaie.com pour recevoir en primeur nos offres «Aubaine du jour».

Aucun bon d'achat différé ni redressement de prix. Aucune commande anticipée. Cette offre est en vigueur jusqu'à épuisement des stocks et ne peut être combinée avec aucune autre. Le choix varie selon le magasin. Tous les rabais s'appliquent à nos prix ordinaires, à moins d'indication contraire. Précisions en magasin.
EXCEPTIONS - Peignoirs au rayon des peignoirs pour homme : Calvin Klein, Emporio Armani, Hugo Boss et articles dont le prix se termine par 99 ¢. **Peignoirs au rayon des peignoirs pour femme :** Calvin Klein, Diesel, Betsey Johnson, Jessica Simpson et articles dont le prix se termine par 99 ¢.

NOUVELLE LOI SUR LES MINES

Vers un consensus

ALEXANDRE ROBILLARD
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Le gouvernement péquiste a obtenu une demi-victoire, hier, lorsque les partis de l'opposition ont accepté d'adopter le principe du nouveau projet de loi sur les mines déposé à la dernière minute cette semaine.

Un peu plus de 24 heures après le dépôt du projet de loi 70, à l'Assemblée nationale, les députés de tous les partis ont voté favorablement pour procéder à l'étude détaillée du document.

La ministre des Ressources naturelles, Martine Ouellet, a dû se contenter de franchir une première étape législative, alors qu'elle avait plutôt souhaité procéder à l'adoption finale du projet de loi avant l'ajournement des travaux parlementaires, qui s'est produit comme prévu hier.

En matinée, les députés des trois partis représentés dans l'opposition ont accepté de voter pour le principe du projet de loi 70, deuxième tentative de la ministre Ouellet pour réformer la Loi sur les mines, qui a suivi deux échecs des libéraux lorsqu'ils étaient au pouvoir.

En octobre dernier, les partis de l'opposition avaient bloqué le projet de loi 43, au moment de l'adoption du principe. Mme Ouellet avait promis de revenir à la charge avec une nouvelle version, présentée cette semaine.

Lors d'un point de presse avant la période des questions, le leader parlementaire du gouvernement, Stéphane Bédard, a affirmé que tous les scénarios sont sur la table en vue de l'adoption finale, incluant une prolongation des travaux parlementaires la semaine prochaine.

« Une adoption finale va demander un retour en Chambre à un moment donné », a-t-il dit.

Le chef libéral Philippe Couillard s'est montré satisfait de la nouvelle mouture de Mme Ouellet, et il a évoqué la possibilité de travailler sur le projet de loi dès la semaine prochaine.

« On est revenu à un projet de loi libéral, essentiellement, aux demandes qu'on faisait, a-t-il dit. C'est un projet de loi qui est, dans l'ensemble, acceptable, sur lequel il y a du travail à faire sur plusieurs articles. On est prêts à travailler la semaine prochaine. »

Le député de la Coalition avenir Québec (CAQ) François Bonnardel a estimé que le projet de loi répond aux attentes que son parti avait exprimées au gouvernement dans un document dévoilé fin novembre. Selon M. Bonnardel, le document, dont il a souligné la neutralité, a toutes les chances d'être adopté, à moins que les libéraux fassent de l'obstruction.

« Ce projet de loi n'a pas de couleur politique, a-t-il dit. Ce projet de loi avait un seul intérêt : trouver un équilibre et ramener la confiance pour les investisseurs, pour les entreprises, pour rassurer les citoyens et les groupes environnementaux. »

« La loi n'est pas parfaite, chacun aurait aimé avoir un petit peu plus d'un côté ou de l'autre, et je crois que c'est le rôle d'un gouvernement d'essayer de trouver un équilibre entre toutes ces demandes-là, et je crois que nous sommes arrivés à cet équilibre-là », a affirmé Mme Ouellet.

Les travaux parlementaires ont été ajournés hier, jusqu'à février prochain, mais plusieurs parlementaires s'attendent à être appelés à travailler la semaine prochaine en vue d'une adoption du projet de loi sur les mines, qui devrait être étudié en commission parlementaire.

LA PRESSE CANADIENNE

Martine Ouellet, ministre des Ressources naturelles

3356762

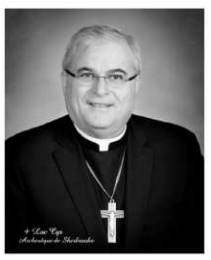
C de C

F.a.I.

Le **Brunch** de la **Fraternité**

des **Chevaliers de Colomb**
et des **Filles d'Isabelle**

aura lieu le dimanche
15 décembre 2013
dès 10 h



Sous la présidence d'honneur
de Mgr Luc Cyr

17e Brunch annuel
à l'intention des gens
dans le besoin
et des personnes seules

Le brunch sera servi gratuitement au
sous-sol de la Cathédrale St-Michel
Entrée rue Marquette

Merci à: LA TRIBUNE La Nouvelle

3350439

IDÉES CADEAUX

99,99$ Rég. 149,99$ -33%
SALOMON SNOWTRIP
BOTTES D'HIVER FEMME

39,99$ Rég. 74,99$ -47%
OAKLEY ZMELIK
CHANDAIL CAPUCHON

9,99$ Rég. 19,99$ -50%
SALOMON SINGLE PACK
BAS DE SKI

89,99$ Rég. 149,99$ -40%
GIRO G10
CASQUE DE SKI

29,99$ Rég. 59,99$ -50%
GORDINI SURE SHOT
LUNETTES DE SKI

99,99$ Rég. 149,99$ -33%
MERRELL NORTHCOAT
BOTTES D'HIVER HOMME

19,99$ Rég. 32,99$ -39%
TAYLOR MADE BURNER TP
BALLE (DZ)

329,99$ Rég. 729,98$ -54%
CALLAWAY RAZRFIT XTREME
DÉCOCHEUR +
BOIS D'ALLÉ GRATUIT

14,99$ Rég. 29,99$ -50%
TAYLOR MADE ORIGINAL
CASQUETTE

ECONOSPORTS

econosportsherbrooke.com

1495, RUE KING OUEST, SHERBROOKE
819 346-4050

Hockey Experts zone golf

hockeyexpertsherbrooke.com

Les rabais sur certains produits peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, Econosports de Sherbrooke fera les corrections et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités sont limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées. MDMarque déposée de FGL Sports ltée. Les autres marques de commerce sont détenues par leur(s) propriétaire(s) respectif(s).

HYUNDAI | NOUVELLES IDÉES. NOUVELLES POSSIBILITÉS.MC

HyundaiCanada.com

JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE

SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

12 mois sans paiement Ω

+

FINANCEMENT◊

0 %

+

GARANTIE

7 ANS/ 120 000 KM††

Modèle GLS 5 portes montré♦

Modèle Limited montré♦

Modèle Limited montré♦

Modèle Limited montré♦

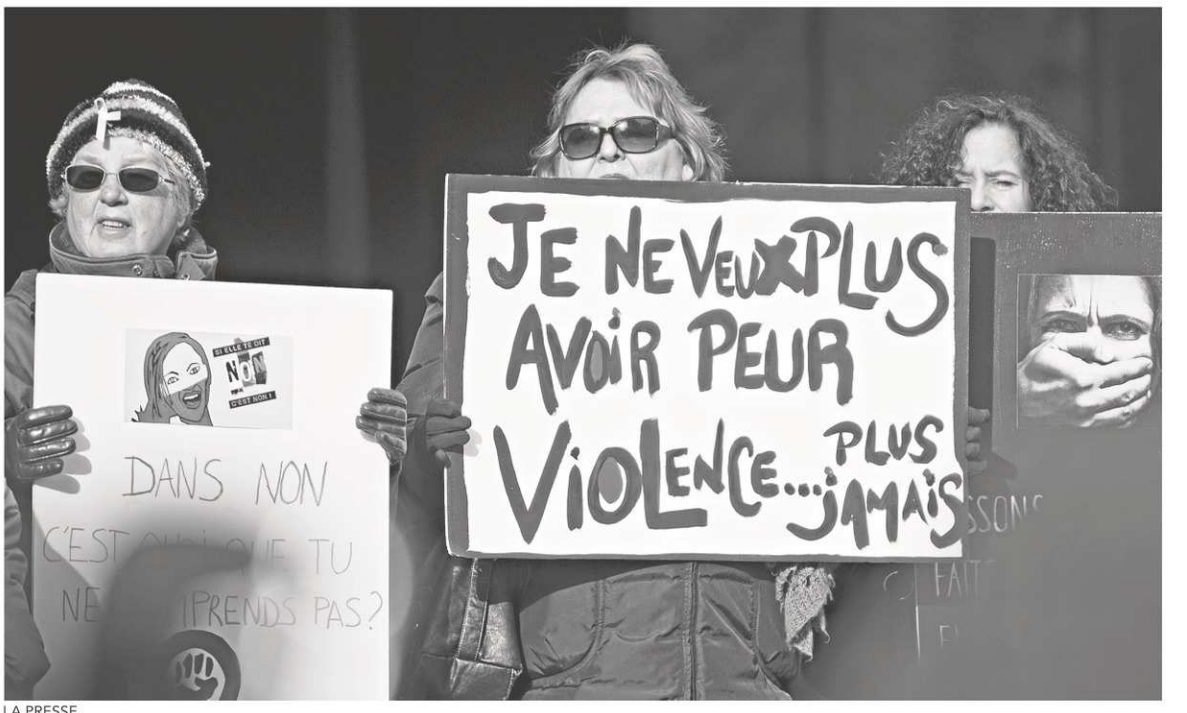
OU OBTENEZ DES AJUSTEMENTS† DE PRIX JUSQU'À

ACCENT 5 PORTES 2013	ELANTRA 2013	SONATA 2013	SANTA FE SPORT 2013
2 319 $	4 519 $	4 750 $	3 000 $

MC Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des véhicules montrés : Accent GLS 5 portes 2013, transmission automatique à partir de 20 614 $ / Elantra Limited 2013, transmission automatique à partir de 24 964 $ / Santa Fe Sport 2.0T Limited 2013 à traction intégrale à partir de 40 374 $ / Sonata Limited 2013 à partir de 30 764 $. Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 550 $ / 1 550 $ / 1 760 $ / 1 650 $ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 $) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. ◊ Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai. Exemple de financement : l'Accent L 5 portes 2013, transmission manuelle à partir de 14 939 $ à un taux annuel de 0 % pour 24 mois. Paiement de 288 $ aux 2 semaines. Comptant initial requis de 0 $. Coût de prêt (incluant les frais maximum du RDPRM de 76 $) : 76 $, pour une obligation totale de 15 015 $. Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 550 $ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 $) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. † Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du prix de base de chaque véhicule. Ajustements de prix jusqu'à 2 319 $ / 4 519 $ / 3 000 $ / 4 750 $ offerts sur les Accent L 2013, boite manuelle / Elantra L 2013, boite manuelle / Santa Fe Sport Premium 2.0T 2013 à traction intégrale (sur achats comptants seulement) / Sonata SE 2013, boite automatique (sur achats comptants seulement). Les ajustements de prix s'appliquent au prix avant taxe. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. Ω Le report des paiements (aucun paiement pour une période allant jusqu'à 12 mois) s'applique aux modèles Hyundai 2013 en stock seulement. Le report des paiements s'applique uniquement aux offres de financement à l'achat, sur approbation du crédit. Les paiements pour les offres de financement à l'achat sont effectués en arriérés. Si le report des paiements est choisi, le terme du contrat sera prolongé de 11 mois pour les contrats de financement à versements mensuels. Hyundai Auto Canada Corp. paiera les intérêts découlant du report des paiements pendant les 11 premiers mois pour les contrats de financement à versements mensuels. Après cette période, les intérêts commenceront à s'accumuler et l'acheteur remboursera le capital et les intérêts chaque mois pour la durée restante du contrat. Un versement initial équivalent à 10 % du prix d'achat est requis. ♦††Ω◊† Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. ††La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. La garantie 7 ans / 120 000 km est constituée de la Garantie Globale Limitée de 5 ans / 100 000 km et d'une couverture additionnelle de 2 ans / 20 000 km sous le Plan de Protection de Hyundai. La couverture additionnelle respecte les termes et conditions du Plan de Protection Hyundai. Crédit pour la garantie 7 ans / 120 000 km d'une valeur allant jusqu'à 364 $ / 394 $ / 638 $ / 510 $ offert pour les modèles Accent 2013 / Elantra 2013 / Santa Fe 2013 / Sonata 2013 (sauf modèle Hybrid). Le crédit s'applique avant les taxes. Le crédit ne peut être combiné ou jumelé à aucun autre crédit disponible. Le crédit est non transférable et ne peut être réaffecté. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails.

Polytechnique, 24 ans plus tard

Une centaine de personnes se sont rassemblées devant le palais de justice de Montréal, vendredi, pour commémorer la tuerie de Polytechnique. Vingt-quatre ans après l'assassinat de 14 femmes par un tireur fou antiféministe, la lutte contre la violence faite aux femmes est loin d'être terminée, selon les organisatrices de l'événement. Le lieu de la cérémonie n'a d'ailleurs pas été choisi au hasard. La Fédération des femmes du Québec ainsi que la Fédération des ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec tenaient à rappeler que le système judiciaire n'est pas en mesure de protéger les femmes victimes de violence conjugale. « On fait face à des incohérences, dénonce Manon Monastesse, qui s'occupe des femmes violentées. Les homicides de conjointes se passent dans des contextes de séparation, et on va permettre à un conjoint violent d'avoir accès à ses enfants. » D'autres militantes féministes sur place brandissaient des pancartes rappelant leurs revendications : crimes d'honneur, exploitation sexuelle et sévices envers les femmes autochtones et les handicapés. Cette année, l'anniversaire du massacre coïncide avec le débat sur la sauvegarde des données du registre des armes d'épaule pour le Québec. La présidente de la Fédération des femmes du Québec est catégorique : « Si la démarche juridique n'est pas positive, on souhaite que le Québec ouvre son propre registre, affirme Alexa Conradi. Parce que c'est juste normal dans une société qui vise l'égalité qu'on contrôle les armes à feu. » *(La Presse)*



LA PRESSE

ÉQUILIBRE BUDGÉTAIRE

Ottawa nie piger dans les fonds de l'assurance emploi

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Le ministre fédéral des Finances, Jim Flaherty, réfute une analyse du Directeur parlementaire du budget (DPB) selon laquelle il aura besoin de cotisations artificiellement élevées à l'assurance-emploi pour dégager un surplus budgétaire en 2015.

Lors d'une conférence de presse donnée hier en banlieue de Toronto, M. Flaherty a assuré que le gouvernement n'utilisait pas les fonds de l'assurance-emploi pour équilibrer le budget, et que cette pratique avait en fait été utilisée par les libéraux.

Au dire du ministre, le gouvernement Harper a plutôt stabilisé et gelé ces cotisations.

Un rapport du DPB publié jeudi indique que les surplus prévus pour l'année financière 2015-2016 s'envoleront si les économies réalisées grâce aux compressions budgétaires et aux ventes d'actifs gouvernementaux ne se matérialisent pas, et si le gouvernement réduit les cotisations à l'assurance-emploi en 2015 ou 2016.

M. Flaherty martèle que cette suggestion n'est pas au menu, et que le nouveau DPB est victime d'une certaine « confusion ».

Le DPB a rappelé jeudi que les cotisations à l'assurance-emploi devraient commencer à diminuer en 2015, lorsque la caisse commencera à afficher des surplus.

Le rapport du DPB mentionne également qu'une bonne partie des surplus prévus en 2015-2016 et 2016-2017 dépendent de l'intention du ministre Flaherty de geler tout de même les cotisations à l'assurance-emploi jusqu'en 2016.

Le DPB croit donc que le gouvernement devrait publier l'impact d'un gel des cotisations en 2015 et 2016, et préciser ses intentions si les fonds de la caisse de l'assurance-emploi s'amélioraient tel que prévu.

3368272

OUVERT jusqu'à 21h00 en semaine

MOMO SPORTS

MANTEAUX

OBTENEZ jusqu'à 110$ en chèque-cadeau*
* Quelques exceptions. Détails en magasin.

BOTTES

CHÈQUES-CADEAUX

www.momosports.com
Sherbrooke • 819 822-3077 Granby • 450 372-9066

3386359

SOS
SURPLUS D'OUTILS SHERBROOKE

Ouverture le 12 décembre
4 JOURS SEULEMENT
MÉGA LIQUIDATION D'OUTILS
50% DE RABAIS
sur les prix affichés
DÉJÀ MOINS CHER QU'AILLEURS

Plusieurs **COMPRESSEURS**
Plusieurs **GÉNÉRATRICES**
Plusieurs **OUTILS**

Tout pour le **GARAGE, PROFESSIONNELS ET PARTICULIERS**

Faites vite!

4630, boul. Industriel
(Face aux Serres St-Élie)

Jeudi, vendredi : 9 h à 21 h
Samedi : 9 h à 17 h
Dimanche : 10 h à 17 h

L'affaire Marion vue par la famille

Pierre Marion raconte dans un livre sa version de l'enlèvement de son père Charles

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le point de vue de la famille qui s'est retrouvée au coeur de la plus longue histoire d'enlèvement au Canada est maintenant révélé.

Dans le livre *Victimes au banc des accusés* qu'il publie sur Internet, Pierre Marion, le fils de Charles Marion, révèle les impacts qu'ont vécues les membres de la famille pendant ces 82 jours de captivité en 1977 et les années qui ont suivies.

« Je veux donner une perspective nouvelle, soit celle de la famille qui a vécu ces événements », indique Pierre Marion.

Le 6 août 1977, Charles Marion est kidnappé par deux hommes à son chalet « Mon repos » du 11e Rang à Stoke. Un groupe s'identifiant comme « Les Sept Serpents » réclamait une rançon d'un million $ en échange de la vie de l'otage.

Une série de communiqués et de messages sont émis par les ravisseurs. Des policiers de partout au Québec recherchent Charles Marion, dont l'enlèvement fait la manchette partout au pays et même aux États-Unis.

Après de multiples négociations et tentatives de remise de rançon, Charles Marion est libéré le 27 octobre 1977 sur les terrains de l'aéroport de Sherbrooke après le dépôt d'une rançon de 50 000 $, avec des billets marqués d'encre invisible.

> « Je voulais laisser un document qui résumerait l'affaire, mais présenterait surtout le point de vue de notre famille. »

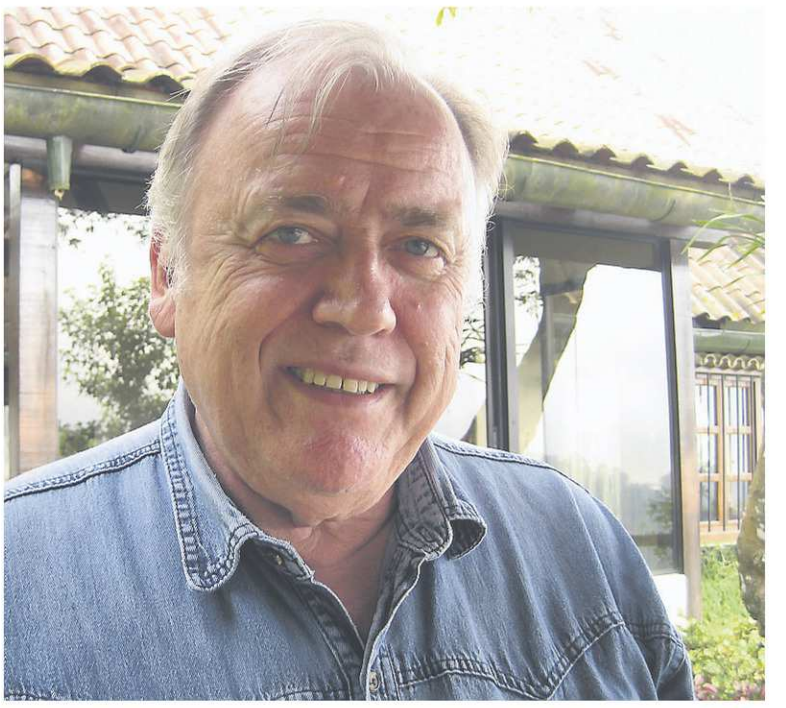


PHOTO FOURNIE

Pierre Marion livre dans un livre sur Internet intitulé *Victimes au banc des accusés* sa version de l'enlèvement de son père Charles, survenu en août 1977. La famille a lourdement souffert des soupçons qui ont pesé à l'effet que Charles Marion et sa famille étaient peut-être été complices de l'enlèvement. «Nous avons vécu les 20 années après l'enlèvement avec toutes les frustrations que ça implique. C'est ce qui a mené à la maladie puis à la mort de mon père», dit-il.

Charles Marion a dû supporter les soupçons d'avoir orchestré cette machination, jusqu'à l'arrestation, en juin 1978, puis la condamnation de ses ravisseurs, Michel de Varennes ainsi que Claude et Jeanne Valence.

« En laissant filtrer que Charles Marion et sa famille étaient peut-être complices de l'enlèvement, ils ont détruit la réputation d'une famille honnête. Il n'y a jamais eu de prise de position par la Sûreté du Québec ou la caisse populaire pour rétablir l'honnêteté et la crédibilité de la victime et de sa famille. Nous avons vécu les 20 années après l'enlèvement avec toutes les frustrations que ça implique. C'est ce qui a mené à la maladie puis à la mort de mon père », soutient Pierre Marion.

Ce dernier avait commencé à prendre des notes de l'affaire pendant que son père se trouvait encore en captivité.

« Au fils des ans, j'ai commencé à y ajouter mon analyse. Je voulais laisser un document qui résumerait l'affaire, mais présenterait surtout le point de vue de notre famille. Il était temps que je mette un point final et que je publie », mentionne Pierre Marion.

Pour éviter que l'attention ne soit centrée sur les personnages historiques entourant les détails de cet événement, Pierre Marion a fait le choix de changer le nom de presque tous les acteurs de cette affaire. Charles Marion devient ainsi Jean Rondeau.

« Je ne voulais pas écrire un documentaire. Il y a trop de choses qui se sont passées derrière les rideaux entre les médias et les policiers. Je n'étais pas capable d'écrire le livre à la première personne. C'est sans compter qu'il y a encore des personnes impliquées dans cette affaire qui sont toujours vivantes. Je n'ai gardé que les vrais noms des journalistes Claude Poirier et Normand Maltais ainsi que des médias qui ont traité l'affaire », indique Pierre Marion qui vit maintenant à l'extérieur du Canada.

Charles Marion ne s'est jamais véritablement remis de cette longue captivité de 82 jours dans un abri souterrain de Gould. Il est mort à l'âge de 79 ans en décembre 1999.

La publication d'un reportage sur l'oeuvre de Pierre Marion sur les ondes de Radio-Canada Estrie en début de semaine a suscité un intérêt assez important pour que Pierre Marion cherche à faire éditer son livre au Québec. Présentement, *Victimes au banc des accusés* est disponible en ligne sur www.amazon.com ou www.xlibris.

« Il y a pas mal de demandes. Je cherche un moyen pour rendre le livre disponible sur les tablettes du Québec », signale Pierre Marion.

3383029
NISSAN Véhicules commerciaux
NOUS NOUS DÉPLAÇONS pour mieux vous servir!
Samuel Blais / Stéphane Bernier
LES EXPERTS-CONSEILS en camions commerciaux Nissan NV
La fin d'année fiscale approche! Profitez de nos
MÉGA SPÉCIAUX NV 2013!
NV200 2013 -Polyvalent, -Économique, -Pratique!
Régulier: 23 548$
Rabais «flotte» 750$
Rabais «maison» 1 000$
PRIX LIQUIDATION 21 798$
NV2500 2013 -Moteur V8, -Toit surélevé, -Robuste!
Régulier: 37 666$
Rabais «flotte» 5 000$
Rabais «maison» 2 671$
PRIX LIQUIDATION 29 995$
POUR EN SAVOIR PLUS! communiquez directement avec M. Stéphane Bernier:
819-342-1443
NISSAN DE SHERBROOKE
LE SEUL DÉPOSITAIRE NV AU SUD DU QUÉBEC!
4280, boul. Bourque 819-823-8008 nissansherbrooke.com
NV200 2013 / NV 2500 2013 : les rabais « flotte » de 750$ / 5000$ applicable seulement si 2 camions commerciaux sont plaqués au nom de l'entreprise. Les prix offerts à partir de 21 798$ / 29 995$ sont applicables en achat comptant seulement ou financés à taux régulier des banques. Quantités limitées de 2013 en stock. Frais de transport et de préparation inclus dans les prix de vente. Taxes en sus. Sujet à approbation du crédit. Modèles illustrés à titre indicatif seulement.

3383404
QUALITÉ, ÉLÉGANCE
DÉCOR NW
Bien plus qu'un magasin de meubles
decornw.com
5087, boulevard Bourque, Sherbrooke 819 823-4100

ÇA FAIT 60 ans

— QUE LES MARCHANDS *IGA* —

cultivent l'économie d'ici

L'excellence de nos maraîchers, de nos éleveurs, de nos producteurs laitiers et de nos fromagers doit d'abord être reconnue ici, chez nous. Qui d'autre pour y contribuer que le plus grand rassemblement d'épiciers propriétaires au Québec ? Qui mieux justement que le supermarché de leur région pour leur donner l'appui nécessaire ? C'est pour ça que les 260 marchands propriétaires et coopératives IGA ainsi que leurs 27 000 employés choisissent et recommandent volontiers des artisans tels que la Famille Migneron Charlevoix de Baie-Saint-Paul, les Gibiers Canabec de Saint-Émile ou la Ferme Granger de Saint-Jean-sur-Richelieu. C'est cette confiance envers le savoir-faire des gens d'ici qui nous permet de vous offrir, depuis 60 ans, le meilleur de l'alimentation.

IGA 60 ans au Québec

Une bannière de la famille Sobeys

IL Y A 75 ANS, SEPT MINEURS PERDAIENT LA VIE À THETFORD MINES

Ensevelis sous 3000 tonnes de pierre

3372800

la collecte

LA COLLECTE DU PHOENIX ET
DE LA POLICE DE SHERBROOKE

En collaboration avec l'hôtel Delta et les membres bénévoles de l'ABDS

Mardi 10 décembre, 10 h à 19 h 30

Hôtel Delta Sherbrooke
2685, rue King Ouest, Sherbrooke

VILLE DE MAGOG

Jeudi 12 décembre, de 10 h à 20 h

Église Saint-Jean-Bosco
900, rue Sherbrooke, Magog

HÉMA-QUÉBEC

DONNEZ DU SANG. DONNEZ LA VIE.

Info-collecte : 514 832-0873 • 1 800 343-7264 • www.hema-quebec.qc.ca

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES – Il y a exactement 75 ans aujourd'hui se produisait la pire tragédie minière de toute l'histoire de Thetford Mines. Le 7 décembre 1938, sept mineurs perdaient la vie dans un éboulis survenu à la mine Bell, ensevelis sous 3000 tonnes de pierre et de terre.

Une vingtaine de mineurs étaient au travail à l'entrée du tunnel lorsque l'accident est survenu. Ils étaient affairés à déblayer l'entrée des débris accumulés lors d'une précédente explosion de dynamite lorsqu'une partie du mur du tunnel s'écroula.

Sept des neuf mineurs qui se trouvaient dans le tunnel furent emmurés alors que Philippe Nadeau et Gérard Morin ne furent que légèrement blessés. M. Nadeau fut projeté à une certaine distance du lieu de l'événement alors que M. Morin eut la vie sauve en raison du fait qu'il travaillait sous l'un des wagons de minerai.

Bien peu de gens peuvent témoigner de cette tragédie aujourd'hui. Âgé aujourd'hui de 86 ans, M. Jean-Marc Aubut avait 11 ans lorsque la tragédie faisant de lui un orphelin se produisit. « Ces gens-là qui nettoyaient le devant du tunnel, ce n'était pas leur travail habituel. Quelques instants avant l'accident, mon père, Ludger Aubut, aurait crié : « On va tous se faire tuer ».

Jean-Marc Aubut affirme se souvenir d'être descendu dans le fond du puits par le grand escalier de bois avec un oncle. « Ma mère, avec cinq enfants à élever, a dû travailler pour faire vivre la famille. La compagnie avait offert 55 $ par mois aux veuves. »

M. Lionel Emery, 85 ans, se souvient lui aussi de quelques éléments de cette tragédie alors qu'il n'avait que 10 ans. « Mon père, Joseph Emery, travaillait à la mine Bell. Il avait été désigné pour travailler. Il aurait alors dit « Prenez mon frère Edmond, il a plus besoin d'argent que moi ».

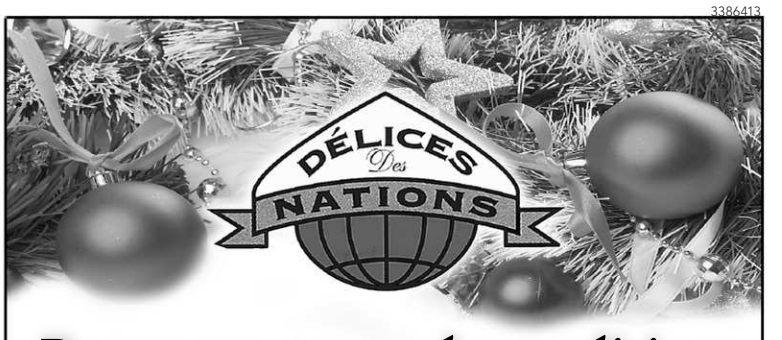
Edmond Emery, oncle et parrain de Lionel Emery, y laissa sa vie.

Ludger Aubut, 42 ans, Edmond Emery, 43 ans, Donat Grégoire, 42 ans, Albert Lemieux, 37 ans, Louis Nadeau, 54 ans, Joseph Alphonse Perron, 44 ans et Adolphe Théberge, 35 ans, y perdirent la vie. Trois corps furent retirés de l'amas de terre et de pierre deux heures plus tard alors qu'il fallut deux jours pour retrouver les 4 autres.

Edmond Emery, Louis Nadeau et Joseph Alphonse Perron, trois vétérans de la Première Guerre mondiale eurent droit aux honneurs militaires. Leur cercueil fut recouvert du drapeau britannique et leur dépouille fut portée par des militaires. Adolphe Théberge qui avait suivi l'entraînement militaire eut droit aux mêmes honneurs.

Les veuves Léda Savoie, Rose May, Albertine Gemme, Claire-Ida(Clarida) Marcoux, Georgianna Guénette, Lydia Laplante et Adrienne Adams se retrouvèrent avec pas moins de 30 orphelins sur les bras.

3386413



Retrouvez toutes les traditions du monde sous un même toit

• Panettone • Torròn • Stollen
• Marron glacé • Stilton au porto
• Chocolat Mozarttaler • Pain d'épices
• Gâteau aux fruits, shortbread
• Baklawa
et plus encore...

SERVICE DE TRAITEUR

Visitez nous sur : www.delicesdesnations.ca

Véritable boulangerie, tous nos pains sont pétris et cuits sur place par nos chefs boulangers

Le plus grand choix de fromages fins en Estrie

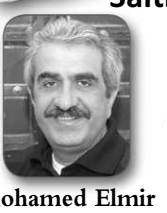
Nos spécialités maison du temps des fêtes

• Cipaille de gibiers
• Tourtière estrienne
• Tourtière à l'agneau
• Bûches de Noël
• Gâteau aux fruits estrien
et plus encore...

Saltimbanco

Médaille d'or 2005 Lyon

Championnat du monde de la boulangerie et pâtisserie en France



Mohamed Elmir
34 ans de découvertes

SAVEURS & GOURMANDISES DU MONDE

L'unique épicerie fine internationale en Estrie

OUVERT 7 JOURS

185, rue Belvédère Nord
Sherbrooke
819 822-0184
www.delicesdesnations.com

DÉLICES Des NATIONS

3363419

819 821-4646
Du 29 novembre 2013 au 31 décembre 2013

Pensez Nez Rouge pour votre sécurité et avoir du plaisir encore demain !

Notion de sécurité, être responsable et avoir du plaisir

Jean Pelchat, Président d'honneur

Société de l'assurance automobile Québec
Opération Nez rouge
Desjardins

Université de Sherbrooke · provigo · Brault & Martineau · La Tribune · inPRO · communication PLUS · Tim Hortons

AGRESSIONS SEXUELLES COMMISES PAR UN CURÉ À THETFORD MINES

Quatre victimes sortent de l'ombre

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Désirant obtenir réparation de la part du diocèse de Québec, quatre victimes d'agressions sexuelles de la part d'un ex-curé de la région de Thetford Mines ont décidé de sortir de l'ombre.

Jusqu'à maintenant, Jean-Yves Tardif, Jean Poulin, Pierre Bolduc et Denis Cloutier, âgés de 51 à 62 ans, ont mené de nombreuses démarches qui sont demeurées sans résultats ou presque. L'un d'entre eux, Pierre Bolduc, entend s'adresser à la première ministre Pauline Marois, pour demander l'abolition du délai de prescription et la tenue d'une commission d'enquête.

« Les victimes ont les mains liées par ce délai de prescription. Elles ne peuvent pas demander d'indemnité tant que cette mesure existe. C'est la bête noire de toutes les victimes d'agressions sexuelles dans le monde. Mais c'est assuré que Pierre Bolduc va intenter un procès au diocèse », affirme Roger Lessard, porte-parole du groupe des quatre victimes.

Le curé qui s'est livré à des actes dégradants s'est enlevé la vie en 1986. Il n'a laissé aucune succession.

Appel à l'archevêché

Pierre Bolduc, qui a vu sa demande d'apostasie acceptée par l'archidiocèse de Québec il y a quelques années, s'est adressé au nouvel archevêque de Québec et primat du Canada, Mgr Cyprien Lacroix, dès sa nomination.

« Vous vous êtes présenté comme un homme de terrain. C'est pourquoi je demande non seulement une réponse à cette lettre dans les prochains jours, mais également une rencontre avec vous pour pouvoir vous expliquer ce que j'ai vécu et les séquelles que cela a laissé pendant toute ma vie », écrivait-il.

Un accusé de réception suivait puis la suggestion de se référer à un comité-conseil pour traiter toute situation du genre.

Prêt à dénoncer dès 2010, Pierre Bolduc rédigea un texte de quatre pages dans lequel il raconta avec force détails les agressions dont il avait été victime au presbytère de Robertsonville, au chalet d'été du curé en question de même que lors de balades en automobile à compter de l'hiver 1969 ou 1970.

Les séquelles furent importantes : bégaiement, échec du premier mariage, honte, culpabilité et quoi encore.

En 2010, il écrit qu'il veut dénoncer son agresseur pour se libérer de ce boulet qu'il traîne depuis de nombreuses années et pour que d'autres aient le courage et la détermination de dénoncer pareilles atrocités de la part de curés, de religieux et religieuses, d'évêques et de toute personne qui gravite dans les sphères de la religion catholique.

Printemps 2013

L'appel de Pierre Bolduc à dénoncer de tels gestes a rapidement été entendu. Trois confessions du genre relatives aux agissements du même curé ont suivi le printemps dernier et viennent d'être rendues publiques.

Jean Poulin a 12 ans quand il est victime du prêtre en question. Quatre rencontres au chalet de ce dernier vont faire basculer sa vie. M. Poulin est accompagné d'amis. « Ces événements ont profondément perturbé ma vie. Je veux dénoncer ce bourreau, cet animal qui a fait tant de mal. Je n'ai pas pardonné à ce monstre, peut-être n'en serai-je jamais capable. »

Jean-Yves Tardif n'avait que 8 ans lorsque le curé a commencé son petit manège en 1970. Attouchements, embrassades, visites au chalet, récompenses, petits cadeaux. « J'étais son jouet, il savait quoi faire avec moi… »

« Je vis avec ces pensées qui me hantent tous les jours. J'ai appris à l'apprivoiser avec le temps. Je me suis toujours dit qu'il aurait dû me tuer parce qu'il a tué mon enfance, mon adolescence et tout le dommage de ma vie adulte. »

Denis Cloutier a été sous l'emprise du prêtre en question de l'âge de 8 ans jusqu'à 21 ans. C'est Denis Cloutier qui a identifié le corps du prêtre qui s'est suicidé par pendaison à son chalet.

Attouchements, embrassades, fellations, sodomie, tout y est passé. Jusqu'à la veille même du mariage de la victime.

« Ce que j'ai perdu à cause de cette situation est énorme pour commencer par mon enfance, mon adolescence et une partie de mon âge adulte. Il y a eu du harcèlement jusqu'à mon mariage. »

Denis Cloutier ajoute : « Tout ce que j'ai vécu, je ne le souhaite à personne. […] Je me surprends encore à pleurer quand je pense à mon enfance, mais je sais que je vais guérir. »

Crèche vandalisée à Sherbrooke

PHOTO FOURNIE

Les bénévoles de la paroisse de l'église du Précieux-Sang ont eu la désagréable surprise de voir que leur crèche de Noël avait été vandalisée plus tôt cette semaine, moins de 24 heures après qu'elle ait été assemblée. En deux décennies d'exposition durant une période d'environ six semaines chaque année, c'est la première fois que la crèche extérieure est saccagée ainsi.

3386694
SSR Plus
SERVICES DE SOINS RESPIRATOIRES PLUS
LE LEADER AU QUÉBEC
Vous souffrez ou pensez souffrir d'apnée du sommeil?
Nous garantissons les meilleurs prix!
NOUVEAU SERVICE À SHERBROOKE
DÉPISTAGE • VENTE ET SERVICE • INSTALLATION RAPIDE
FINANCEMENT MAISON • LIVRAISON 24 HEURES
VASTE CHOIX D'INVENTAIRE • LECTURE DE CARTE GRATUITE
REMPLACEMENT D'APPAREIL CPAP/BIPAP AVEC NOUVELLE TECHNOLOGIE
INSCRIVEZ-VOUS À NOTRE INFOLETTRE EN ÉCRIVANT AU: FRANCE.BEDARD@SSRPLUS.COM
Pour nous joindre:
Tél.: 819.578.8033
WWW.SSRPLUS.COM OU Rejoignez-nous sur Facebook
Proxim
Notre bureau se trouve chez Proxim Simon Grégoire et David Thibault
330, rue des Érables (voisin du carrefour de l'Estrie)
Sherbrooke Québec • J1L 2A9

3301969
La denturologie, c'est notre passion.
Bien vous informer, notre mission.
100% fabriqué sur place

OSTÉOPOROSE

Maintenant que nous comprenons mieux le phénomène de l'ostéoporose et que nous savons que le calcium est absolument essentiel à plusieurs fonctions vitales, voyons quelques habitudes qui favorisent la perte de calcium nous prédisposant à l'ostéoporose.

LA CAFEINE

Contenue dans le thé, le café, le cola, le chocolat et autres, cette substance aux propriétés stimulantes accroît la perte du calcium dans l'urine par son action diurétique.

Il faut calculer plusieurs heures après l'ingestion pour l'élimination de la caféine par l'organisme.

LE TABAGISME

La nicotine diminue l'absorption intestinale, c'est-à-dire la capacité de l'intestin de puiser à même les aliments les substances nutritives pour le maintien de la santé du corps.

Le tabagisme serait susceptible de diminuer, chez la femme, la production d'oestrogène qui ralentit la perte osseuse.

La perte de substance osseuse serait le double chez les fumeuses après la ménopause.

Parmi les autres habitudes à éviter se retrouvent bien entendu l'alcoolisme, la malnutrition, l'inactivité physique et les régimes amaigrissants sans supervision médicale.

Nous verrons dans ma prochaine chronique les habitudes souhaitables pour favoriser l'apport de calcium et du même coup, le maintien de notre santé.

MARCEL LAVIGNE
d.d.
DENTUROLOGISTE
Place Andrew Paton
85, rue Belvédère
Nord, Suite 1
Sherbrooke
819 569-3368
2685025

La fin de semaine sous le signe du ski

JÉRÔME GAUDREAU
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La température des derniers jours, plus élevée que le point de congélation, n'empêchera pas les stations de ski de la région de rendre leurs pistes accessibles aux skieurs en fin de semaine.

Du côté du Mont Orford, deux pistes ont été ouvertes hier : la Magog et la Jean-Davignon. Un prix spécial a une fois de plus été fixé pour ce week-end. Les pentes seront ensuite fermées jusqu'au 14 décembre, date à laquelle le Mont Orford souhaite lancer officiellement la saison de ski en permettant aux skieurs de profiter de la majorité de son domaine skiable.

Au mont Bellevue, une seule piste sera accessible dès aujourd'hui et un seul remonte-pente sera évidemment mis en fonction.

Au mont Sutton, la saison 2013-2014 débutera également à 8 h 30 ce matin. Un télésiège desservira quatre pistes. Un tarif spécial a aussi été adopté.

À Bromont, la piste Victoriaville sera ouverte pour la première fois cette saison aujourd'hui à 9 h et les pistes Cowansville, New York et Burlington seront accessibles jusqu'à 16 h seulement, alors que 22 autres pistes demeureront skiables jusqu'à 22 h 30.

À Owl's Head, deux pistes pourront être dévalées. Le prix du billet? Entre 20 $ et 30 $.

Les prochains jours risquent d'aider à offrir de meilleures conditions aux skieurs, puisque la température se trouvera légèrement sous zéro.

3383065

INFINITI DE SHERBROOKE
4280 boul. Bourque 819 823-8008 infinitisherbrooke.com

* Offres disponibles uniquement sur approbation de crédit de Infiniti Canada Finance pour une durée limitée. Les offres bimensuelles sont applicables à la location d'un nouveau QX60 2014 de Infiniti (J6XG14 AA00) seulement. Taux à la location de 2,9 % pour un terme de 24 mois. Bimensualité de 268 $ pour un terme de 24 mois avec 6 997 $ en comptant initial ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente. Première bimensualité requise à la signature du contrat. L'offre est basée sur 48 versements bimensuels sur un terme de 24 mois pour une obligation totale de location de 19 861 $. Les frais de transport et de prélivraison (1 995 $), la taxe sur le climatiseur (100 $) et les droits spécifiques sur les pneus neufs (30 $) sont inclus. Les taxes, assurances, immatriculations et permis sont en sus. Location basée sur une allocation annuelle de 16 000 km avec kilométrage additionnel de 0,15 $ le km. Les concessionnaires peuvent devoir commander ou échanger un véhicule. Les concessionnaires peuvent louer à prix moindre. Les véhicules et les roues peuvent différer de ceux qui sont illustrés. Ces offres sont disponibles jusqu'à minuit le 30 décembre 2013 et sont disponibles uniquement auprès d'Infiniti Canada Finance et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre détaillant Infiniti le plus près pour connaître tous les détails. ® Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques d'INFINITI sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

Melbourne tient son marché de Noël

Le Grand marché champêtre de Melbourne prend des airs de fête pour son édition de Noël. Les visiteurs y retrouveront de nombreux produits locaux et idées cadeaux, y compris les fameuses boules de Noël mises en vente pour financer le Centre d'art de Richmond au coût de 15 $. Les enfants recevront la visite du père Noël et de la Fée des étoiles entre 10 h à 13 h et un ragoût de boulettes sera servi sur l'heure du dîner. Le marché de Noël de Melbourne se déroule aujourd'hui entre 9 h et 15 h.

— Christine Bureau

Correction

Une erreur s'est glissée dans l'article *Le Marché public a tiré parti des événements*. Il était mentionné que le Marché de Noël de Lac-Mégantic du 21 décembre prendrait place au pavillon Fernand-Grenier de l'OTJ. Or, le Marché aura lieu à la polyvalente Montignac. Les autres marchés thématiques (Saint-Valentin, Pâques...) auront lieu au pavillon Fernand-Grenier.

UNE INFORMATION À NOUS COMMUNIQUER ?
redaction@latribune.qc.ca
ou appelez au 819 564-5454
LA TRIBUNE

3363338

BUREAU
DE VENTE
ET LOCATION
MAINTENANT
OUVERT

LA RETRAITE EST EN VÜ

À Sherbrooke, votre retraite à proximité
de nombreux commerces, restaurants et services,
avec une vue imprenable sur le Lac des Nations
et le Parc Jacques Cartier devient réalité.
Venez vite découvrir votre futur style de vie
avec nos conseillers!

CONDOS ET APPARTEMENTS POUR RETRAITÉS - ACTIVITÉS VARIÉES - FINE CUISINE - SERVICE ATTENTIONNÉ

RÉSERVEZ MAINTENANT VOTRE UNITÉ : 1818 KING O., LOCAL 106, CITÉ DU PARC INFO@RESIDENCELEVU.COM

residencelevu.com 819 575-5050

LEGROUPEMAURICE

TOUR DE GLOBE

Centrafrique : au moins 300 morts dans la capitale

BANGUI, Centrafrique — L'armée française a déclenché son opération en Centrafrique avec un renforcement des patrouilles dans la capitale Bangui, qui vit dans la psychose de nouvelles tueries, après les massacres et les violences qui ont fait au moins 300 morts depuis jeudi.

Si aucune violence de grande ampleur n'a été signalée hier, plusieurs milliers d'habitants de Bangui étaient rassemblés aux abords de son aéroport, où l'armée française et la force africaine ont leurs bases, de crainte d'exactions dans leurs quartiers voisins de Boeing et de Boy-Rabe.

Dans le quartier de l'Assemblée nationale, la Croix-Rouge centrafricaine ramassait des dizaines de cadavres abandonnés depuis les violents affrontements de la veille, suivis de tueries, à l'arme à feu ou à la machette.

Ces violences ont fait au moins 300 morts, a déclaré hier un responsable de la Croix-Rouge centrafricaine ayant requis l'anonymat.

En comptabilisant les corps déposés dans les morgues des structures hospitalières, dans des lieux de culte et ceux ramassés dans les rues par les équipes de la Croix-Rouge, le bilan provisoire s'élevait à 281 morts, a ajouté ce responsable, soulignant que les secouristes n'avaient pu accéder hier à tous les quartiers où la présence de cadavres a été signalée. « Il y a des quartiers où il y a encore des corps à ramasser. »

— Agence France-Presse

Vol de matériel radioactif : six personnes hospitalisées

PACHUCA, Mexique — La police fédérale mexicaine a bloqué l'accès, hier, à un hôpital du centre du pays où se trouveraient six personnes qui auraient été exposées à des radiations.

Une responsable proche du dossier a confirmé les informations diffusées par des médias mexicains, selon lesquelles les six personnes ont été admises à l'hôpital général de Pachuca et pourraient avoir été exposées à une cargaison volée de cobalt 60.

Cette responsable, qui a réclamé l'anonymat parce qu'elle n'était pas autorisée à s'adresser aux médias, a précisé que seulement une personne était atteinte d'étourdissements et de vomissements, des symptômes typiques de l'exposition aux radiations.

La cargaison manquante de cobalt 60 a été retrouvée à environ 40 kilomètres du lieu où elle a été volée, tôt lundi.

Le camion transportant la substance radioactive a été volé dans une station-service de l'État d'Hidalgo, dans le centre du pays, où se trouve la ville de Pachuca. La substance avait été retirée d'un appareil de radiothérapie obsolète dans la ville de Tijuana, dans le nord du pays, et devait être transportée vers un centre de déchets nucléaires dans l'État de Mexico, près de la capitale.

— The Associated Press

Le Sénat américain envisage de nouvelles sanctions contre l'Iran

WASHINGTON — Contre l'avis de Barack Obama, le Sénat américain envisage de voter prochainement un nouveau volet de sanctions contre l'Iran, une loi qui selon Washington et ses partenaires du P5+1 risquerait de saboter l'accord sur le nucléaire iranien arraché à Genève.

Les lieutenants et ministres du président américain font le siège du Congrès depuis des semaines pour convaincre les élus de ne pas court-circuiter le délicat cycle de négociations de six mois ouvertes dans la foulée de l'accord intérimaire du 24 novembre.

Peine perdue, la campagne de lobbying, en public et en privé, ne semble pas avoir dissuadé les nombreux élus déterminés à resserrer l'étau sur le secteur pétrolier iranien et d'autres industries (minière, bâtiment et ingénierie). Ils estiment que l'escalade de sanctions est le seul mécanisme efficace pour pousser Téhéran à négocier.

Un groupe de sénateurs démocrates et républicains, autour du président démocrate de la commission des Affaires étrangères Robert Menendez et du républicain Mark Kirk, élabore actuellement un texte de sanctions nouvelles, malgré l'accord de Genève qui prévoit au contraire une suspension partielle des sanctions actuelles.

Le texte ne s'appliquerait que dans six mois et servirait de bâton, « si le régime triche sur l'accord intérimaire ou essaie de faire traîner les négociations sur un accord final », explique un responsable sénatorial impliqué dans les discussions.

De même source, le texte pourrait être dévoilé cette semaine, dans le but d'un vote final avant Noël.

— Agence France-Presse

AGENCE FRANCE-PRESSE

Tout au long de la journée d'hier, des Sud-Africains ont allumé des chandelles et déposé des fleurs devant la résidence de Nelson Mandela, à Johannesburg.

L'Afrique du Sud pleure son héros

CHRISTOPHER TORCHIA
ASSOCIATED PRESS

JOHANNESBURG — Les drapeaux étaient en berne aux quatre coins de l'Afrique du Sud hier et toutes les communautés du pays, noires, blanches, riches ou pauvres, saluaient la mémoire de leur ancien président Nelson Mandela, qui s'est éteint en soirée jeudi à l'âge de 95 ans.

Ils ont honoré le père de la nation avec des chansons, des pleurs et des prières, tout en promettant d'embrasser les valeurs d'unité et de démocratie qu'il leur a léguées.

Icône de la lutte anti-apartheid, Nelson Mandela sera enterré le 15 décembre dans son village natal de Qunu, dans le sud-est du pays, et une messe commémorative aura lieu le 10 décembre dans un stade de Johannesbourg, a annoncé hier le président sud-africain, Jacob Zuma. Sa dépouille sera conservée dans un édifice gouvernemental de Pretoria du 11 décembre jusqu'à son enterrement. Une journée nationale de prière et de réflexion a aussi été annoncée pour dimanche.

Le transporteur South African Airways a fait savoir qu'il assurerait le déplacement par avion des invités aux obsèques de Nelson Mandela à Qunu, dans la province du Cap-Oriental.

Plusieurs heures après l'annonce de son décès, tard jeudi soir, un véhicule utilitaire sport noir transportant son cercueil, couvert du drapeau sud-africain, a quitté la résidence du disparu pour transporter le corps dans une morgue de l'armée à Pretoria, la capitale.

> Les obsèques de Nelson Mandela auront lieu le 15 décembre dans son village natal de Qunu.

Son ancien compagnon de lutte contre l'apartheid, l'archevêque à la retraite Desmond Tutu, a invité hier les Sud-Africains à honorer la mémoire de M. Mandela en appliquant et en transmettant ses valeurs d'unité, de justice et de démocratie.

Quant au dernier président sud-africain blanc, Frederik de Klerk, qui a partagé un prix Nobel de la paix avec Nelson Mandela, il a vanté son humanisme, mais aussi son sens de l'humour.

Mandla Mandela, petit-fils du disparu, a émis un communiqué affirmant que la famille remerciait Dieu d'avoir pu profiter d'un homme aimant qui a guidé tant de gens. Il a aussi remercié le monde entier pour le grand nombre de messages de condoléances reçus de partout.

Les Sud-Africains ont réagi avec une grande tristesse à l'annonce de la mort de celui que plusieurs considèrent comme le père de la nation. D'autres ont affirmé qu'il s'agissait d'une occasion de célébrer les accomplissements du leader de la lutte contre l'apartheid, qui a passé 27 ans en prison avant de devenir le premier président noir d'Afrique du Sud.

Des résidants de Soweto se sont rassemblés dans les rues près de la maison où Nelson Mandela a déjà vécu, chantant et dansant pour pleurer sa mort et célébrer sa vie.

D'autres se sont réunis devant la maison du disparu dans le quartier Houghton, à Johannesbourg. Une dizaine de colombes ont été lâchées dans le ciel, et des gens ont entonné l'hymne national ainsi que des chansons traditionnelles et chrétiennes. Plusieurs avaient revêtu leurs habits traditionnels des clans Zulu ou Xhosa. Des leaders musulmans et juifs étaient aussi sur place.

L'actuel président sud-africain, Jacob Zuma, a précisé que tous les drapeaux d'Afrique du Sud resteraient en berne jusqu'aux obsèques nationales.

Un deuil planétaire

Les hommages à Nelson Mandela affluent de partout dans le monde

ASSOCIATED PRESS

NEW YORK — Des chefs de gouvernement, de simples citoyens et des personnalités publiques ont tour à tour pris la parole hier pour saluer l'ancien président sud-africain Nelson Mandela, qui a su ouvrir la voie à la réconciliation dans son pays après avoir mis fin au régime de l'apartheid.

Les mots semblaient toutefois manquer pour décrire la grandeur du disparu, qui s'est éteint jeudi soir à l'âge de 95 ans. Les images pour témoigner de la reconnaissance à son égard se multipliaient, certains le qualifiant de « colosse », d'autres de « père de la nation » et d'autres encore de « baobab géant qui a offert son ombrage à toute la nation sud-africaine ».

Les drapeaux étaient en berne aux quatre coins du monde hier et certains pays africains ont décrété des journées de deuil national. En Afrique du Sud, des enfants couraient dans les rues en brandissant un portrait de « Madiba », comme plusieurs le surnommaient, tandis qu'à Londres des gens patientaient dans le froid pour signer un livre de condoléances. Même la Bourse de New York a honoré sa mémoire, les courtiers ayant observé une minute de silence avant l'ouverture du marché.

À Paris, des leaders africains réunis hier à l'occasion d'un sommet sur le continent africain ont eux aussi débuté leurs travaux par un moment de silence.

Icône de la lutte anti-apartheid, Nelson Mandela a passé 27 ans de sa vie en prison avant de devenir le tout premier président noir de l'Afrique du Sud. Tous célébraient, hier, la force de cet homme qui laisse partout à travers le monde un souvenir indélébile dans les esprits.

Un exemple

À l'ouverture du sommet de l'Élysée pour la paix et la sécurité en Afrique, le président français, François Hollande, a déclaré avoir vu en lui en « un exemple de résistance face à l'oppression, un exemple de liberté face à l'injustice, un exemple de dignité face à l'humiliation, un exemple de clairvoyance face à l'intolérance, un exemple de pardon face aux haines, un exemple de lucidité face aux dérives du pouvoir, un exemple d'intelligence face aux épreuves. »

À Washington, la Maison-Blanche a annoncé que le président américain Barack Obama et son épouse Michelle se rendraient en Afrique du Sud la semaine prochaine pour saluer une dernière fois Nelson Mandela.

Le porte-parole Jay Carney n'a pas précisé à quel moment ils comptaient s'y rendre, mais a souligné qu'ils prendraient part à des événements commémoratifs. Le gouvernement sud-africain a déjà fait savoir que les funérailles d'État de Nelson Mandela auraient lieu le 15 décembre.

L'ex-secrétaire d'État Hillary Rodham Clinton, elle, a dit se rappeler de lui comme d'un « géant » qui a enseigné au monde comment réagir face à l'injustice et la tragédie. Mme Clinton et son mari, l'ancien président Bill Clinton, étaient des amis proches de Nelson Mandela.

L'ancien secrétaire général des Nations unies Kofi Annan a de son côté déclaré que le monde perdait un « leader visionnaire, une voix courageuse qui s'élevait pour la justice et un véritable guide moral ». M. Annan et l'archevêque Desmond Tutu avaient tous deux fait partie du groupe de leaders fondé par M. Mandela, les « Elders » (aînés).

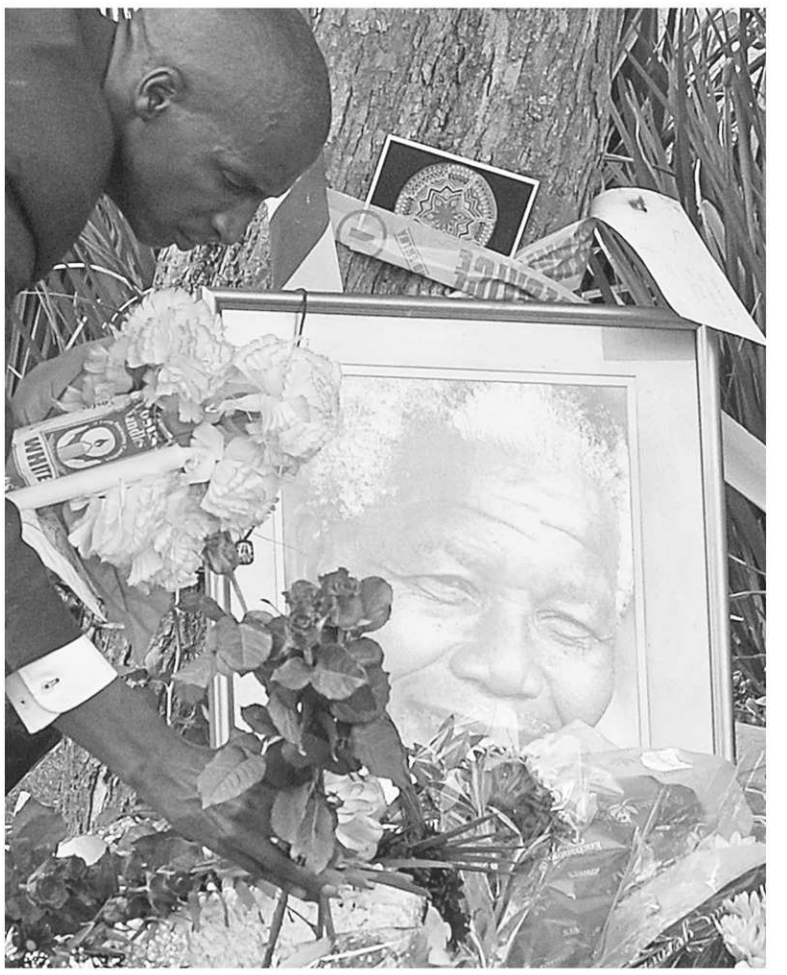
En Haïti, petite île des Caraïbes devenue la toute première république noire en 1804, le président Michel Martelly a salué sa mémoire, assurant que Madiba n'était pas que le père de la démocratie en Afrique du Sud mais bien le « symbole même de la démocratie ».

Un symbole

« Et comme tout symbole, il n'est pas mort. Il est présent en chacun de nous et nous guide par son mode de vie, son courage et sa foi dans la vraie lutte pour l'égalité entre les hommes, les races et les nations », a-t-il déclaré.

Des leaders spirituels comme le dalaï-lama, à New Delhi, et le pape François, au Vatican, ont eux aussi joint leur voix à ce déferlement d'hommages.

Attristé par cette perte, le chef spirituel tibétain a invité la population à développer « détermination et enthousiasme » pour continuer à porter son message.



AGENCE FRANCE-PRESSE

Comme une foule de gens, un homme a déposé une gerbe de fleurs devant la résidence de Nelson Mandela, hier, à Johannesburg.

Le pape argentin a quant à lui rendu hommage à son « engagement tenace pour promouvoir la dignité humaine de tous les citoyens de la nation » et à sa capacité de « forger une nouvelle Afrique du Sud, basée sur les fondations solides de la non-violence, de la réconciliation et de la vérité. »

Monique Gagnon-Tremblay garde de précieux souvenirs

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La mort du grand leader Nelson Mandela, jeudi en fin de journée, a fait remonter à la surface de précieux souvenirs pour l'ex-ministre Monique Gagnon-Tremblay. L'ancienne politicienne sherbrookoise a eu l'honneur de côtoyer l'ancien président sud-africain, alors qu'il était venu en visite au Canada. C'était en 1990.

« Je garde de bons souvenirs de lui. C'était un homme qui ne parlait pas beaucoup, souvent songeur, mais qu'on sentait très chaleureux quand même, affirme Mme Gagnon-Tremblay. Il avait passé de nombreuses années en prison. »

« Je me sens privilégiée, car il n'y a pas beaucoup de gens dans la région qui ont pu le rencontrer. J'ai encore les photos prises à ce moment et je les conservées. Il avait prononcé un discours et je m'en souviens bien. »

Monique Gagnon-Tremblay occupait à ce moment le poste de ministre de l'Immigration dans le gouvernement libéral de Robert Bourassa. On lui avait demandé de représenter le Québec lors de l'arrivée de Nelson Mandela à l'aéroport de Dorval pour une visite au Canada.

PHOTO FOURNIE

Monique Gagnon-Tremblay avait rencontré Nelson Mandela en 1990, lors d'une visite du leader sud-africain au Canada.

« Ça fait partie des privilèges d'occuper un poste de ministre, résume-t-elle. Je ne suis pas restée seule avec lui pendant des heures. Mais j'ai eu le temps de lui dire combien il avait été courageux et je l'ai félicité pour ce qu'il a fait. »

« Quand j'ai entendu la nouvelle de sa mort, c'était plus fort que moi, il fallait que j'en parle », ajoute-t-elle, lors d'un entretien avec *La Tribune*.

L'ancienne députée de la circonscription de Saint-François s'était rendue en Afrique du Sud, en 2009, alors ministre des Relations internationales dans le cabinet de Jean Charest.

Elle avait eu la chance de visiter des lieux qui ont marqué l'histoire de M. Mandela. Monique Gagnon-Tremblay avait visité la maison où celui qui a combattu le régime de l'apartheid a élevé ses enfants. Une maison située près de celle du Mgr Desmond Tutu, dit-elle.

Mme Gagnon-Tremblay a aussi visité un musée sur l'histoire de Nelson Mandela.

« On va se souvenir de lui longtemps. M. Mandela a soudé le peuple de l'Afrique du Sud. Tout le monde s'inquiétait depuis qu'on savait qu'il était malade. On se demande ce qui va arriver avec le peuple de ce pays maintenant. »

« Il a fait de grandes choses pour les droits de l'homme, ajoute-t-elle. Toute la planète parle de lui aujourd'hui. »

Sherbrooke met ses drapeaux en berne

SHERBROOKE — La Ville de Sherbrooke a répondu positivement à l'appel lancé par l'Union des municipalités du Québec qui invitait ses villes membres hier à rendre hommage à l'ancien président sud-africain, Nelson Mandela, décédé jeudi à l'âge de 95 ans. La Ville a mis en berne les drapeaux de l'Hôtel de Ville ainsi que de l'ensemble des édifices municipaux. Ceux-ci le resteront jusqu'aux funérailles de l'homme d'État et Nobel de la paix prévues le 10 décembre dans le stade Soccer City de Soweto, près de Johannesburg.

— La Tribune

LIQUIDATION 3 JOURS SEULEMENT

Kia de Sherbrooke et Kia de Magog

LUNDI 9 DÉC de 9h à 21h

MARDI 10 DÉC de 9h à 21h

MERCREDI 11 DÉC de 9h à 21h

SORENTO 2014 Prix de vente: 27 200$

0% de financement pendant 84 MOIS

+ RABAIS EXCLUSIF DE **1 260$**

Sorento 2014 élu MEILLEUR NOUVEAU VUS (entre 35 000$ - 60 000$) **selon l'AJAC! WOW!**

Soyez propriétaire pour seulement **149$** / 2 sem. **0$** comptant **0$** d'intérêt!

BOOM!

Liquidation SOUL 2013

ACHAT: **99$** aux 2 semaines **0$ COMPTANT**

Rég.: 18 445$ | **RABAIS DE 3 450$**

14 995$

INCROYABLE!

Liquidation OPTIMA HYBRIDE 2013

6 HYBRIDES DISPONIBLES, TOUTES LIQUIDÉES DE

7 000$

ATTACHEZ VOS TUQUES! ÇA DÉMARRE LUNDI

KIASHERBROOKE.COM
4339, boul. Bourque **819 563-3737**

KIAMAGOG.COM
2960, rue Sherbrooke **819 847-3377**

KIA
Le pouvoir de surprendre

Sorento 2014: Prix de vente de 27 200$ =Financement 0% jusqu'à 84 mois = 149$ aux 2 semaines avec 0$ comptant initial, rabais supplémentaire de 1 260$ inclus dans le prix. Rio 5 2013 / Soul 2013 / Sportage 2013 / Forte 2014 / Rondo 2014 en rabais de 3655$ / 3450$ / 4765$/ 4500$ / 4465$ = rabais applicables en achat comptant uniquement ou en financement à taux régulier des banques. Prix de vente de 11 995$ / 14 995$ / 18995$/ 12995$ / 18 995$: en financement 4,99% pendant 84 mois = Paiements aux 2 semaines de 78$ / 99$ / 125$/ / 87$ / 125$ avec 0$ / 0$ / 0$ / 0$ en comptant initial. Intérêts totales encourues = 2351$ / 2912$ / 2631$ / 3671$. Sujet à approbation du crédit. Photos à titre indicatif seulement. Offres sujettes à changement sans préavis. Frais de transport et de préparation inclus dans les prix. Taxes en sus. Jusqu'à épuisement des stocks! Ces offres sont en vigueur du lundi 9 décembre au mercredi 11 décembre seulement.

Kia de Sherbrooke et Kia de Magog

LIQUIDATION 3 JOURS SEULEMENT

LUNDI 9 DÉC de 9h à 21h

MARDI 10 DÉC de 9h à 21h

MERCREDI 11 DÉC de 9h à 21h

3381264

RIO 5 2013

11995$

EN RABAIS EXCLUSIF DE **3 655$**

Rio 5 2013
LA VOITURE ÉCOÉNERGÉTIQUE PAR EXCELLENCE!

Soyez propriétaire pour seulement

78$** / 2 sem. **0$ comptant

BOOM!

WOW!
Liquidation FORTE 2014

ACHAT: **87$** aux 2 semaines **0$ COMPTANT**

Rég.: 18 445$ | **RABAIS DE 4 500$**

12 995$

DU JAMAIS VU!
Liquidation RONDO 2013

ACHAT: **125$** aux 2 semaines **0$ COMPTANT**

Rég.: 23 460$ | **RABAIS DE 4 465$**

18 995$

3 JOURS DE PURE LIQUIDATION!

KIASHERBROOKE.COM
4339, boul. Bourque **819 563-3737**

KIAMAGOG.COM
2960, rue Sherbrooke **819 847-3377**

KIA
Le pouvoir de surprendre

Sorento 2014: Prix de vente de 27 200$ =Financement 0% jusqu'à 84 mois = 149$ aux 2 semaines avec 0$ comptant initial, rabais supplémentaire de 1 260$ inclus dans le prix. Rio 5 2013 / Soul 2013 / Sportage 2013 / Forte 2014 / Rondo 2014 en rabais de 3655$ / 3450$ / 4765$/ 4500$ / 4465$ = rabais applicables en achat comptant uniquement ou en financement à taux régulier des banques. Prix de vente de 11 995$ / 14 995$ / 18995$/ 12995$ / 18 995$: en financement 4,99% pendant 84 mois = Paiements aux 2 semaines de 78$ / 99$ / 125$/ / 87$ / 125$ avec 0$ / 0$ / 0$ / 0$ en comptant initial. Intérêts totales encourues = 2351$ / 2912$ / 2631$ / 3671$. Sujet à approbation du crédit. Photos à titre indicatif seulement. Offres sujettes à changement sans préavis. Frais de transport et de préparation inclus dans les prix. Taxes en sus. Jusqu'à épuisement des stocks! Ces offres sont en vigueur du lundi 9 décembre au mercredi 11 décembre seulement.

LA TRIBUNE

Louise Boisvert
présidente-éditrice

Maurice Cloutier
rédacteur en chef

Louis-Éric Allard
directeur de l'information

DENIS DUFRESNE
ÉDITORIAL
denis.dufresne@latribune.qc.ca

Des soldats laissés à eux-mêmes ?

Les Forces armées et le gouvernement Harper sont confrontés à de douloureuses questions concernant les nombreux suicides de militaires rentrés d'Afghanistan et l'efficacité des ressources en place pour venir en aide aux anciens combattants victimes du syndrome de stress post-traumatique.

Le quatrième suicide présumé d'un militaire en une semaine, près de la base de Valcartier, inquiète évidemment le gouvernement, mais, surtout, les proches des soldats qui ont fait la lutte aux insurgés talibans et qui, une fois de retour au pays, mettent parfois des années à se remettre des épreuves qu'ils ont vécues. Souvent en silence.

Il est vrai que le nombre de suicides chez les militaires, 12 par an en moyenne depuis 1995, est inférieur à ce que l'on retrouve au sein de la population civile.

Mais il est inacceptable que des hommes et des femmes qui ont été confrontés quotidiennement à des situations très périlleuses, à la peur et à la mort, alors qu'ils servaient leur pays, ne puissent recevoir l'aide dont ils ont besoin ou ne puissent être aidés à temps et en viennent à s'enlever la vie.

Le gouvernement Harper, qui a vanté — jusqu'à l'excès diront certains — les « héros » de la guerre en Afghanistan et la nécessité de l'implication du Canada dans la lutte au terrorisme, en fait-il assez?

Au cours des dernières années, des services de soutien et d'aide ont été implantés sur les bases militaires, notamment l'embauche de professionnels de la santé. Une ligne téléphonique sans frais a aussi été mise en place pour conseiller et orienter les militaires en détresse. Mais, encore là, est-ce suffisant?

De plus, Ottawa a fermé les bureaux régionaux de services aux anciens combattants.

Selon l'ombudsman de la Défense nationale, Piere Daigle, il manque encore de ressources, alors que les besoins risquent de croître avec les années.

Depuis 2001, près de 40 000 militaires canadiens ont été déployés en Afghanistan, dont plusieurs en zones de combat.

Un rapport commandé par les Forces armées et dévoilé il y a quelques mois démontrait que 14 pour cent des militaires qui avaient séjourné en Afghanistan avaient reçu un diagnostic de troubles mentaux directement reliés à leur mission.

Mais les proches de militaires et des professionnels de la santé estiment que cette proportion est plus importante.

De plus, le syndrome de stress post-traumatique peut mettre des années avant de se manifester, on peut donc s'attendre à voir augmenter le nombre de cas dans l'avenir.

Outre la disponibilité et l'efficacité des ressources pour venir en aide aux anciens combattants se pose également le problème du dépistage et de la capacité ou de la volonté des victimes de reconnaître qu'elles ont un problème de santé mentale et qu'elles ont besoin d'aide.

Pour Rémi Landry, retraité des Forces canadiennes et professeur associé à l'École de politique appliquée de l'Université de Sherbrooke, « il y a une éducation à faire par rapport à la malade mentale, autant au sein des Forces armées, des proches des militaires, que de la société en général ».

Et, selon lui, les autorités militaires doivent faire davantage.

Même si le retrait total d'Afghanistan est prévu pour mars 2014 et qu'on ne parle plus beaucoup de ce conflit, le gouvernement Harper doit réaliser que le nombre de victimes « collatérales » risque de continuer d'augmenter dans les années à venir.

Il doit donc prévoir les ressources nécessaires pour leur venir en aide. C'est une question d'honneur et de respect envers ceux et celles qui ont risqué leur vie pour leur pays.

hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

TRIBUNE LIBRE

Mandela : une conscience, une inspiration

La vie de Nelson Mandela relève de l'épopée, à une époque où de grands changements sont survenus, comme la fin du communisme et la chute du mur de Berlin. Je retiens de lui la cohérence entre les paroles et les actions, l'élégance tranquille de son âme, la persévérance dans le combat pour une cause noble et juste.

Mandela a cru qu'il pouvait vaincre le régime de l'apartheid par sa puissance intérieure, un peu comme l'a fait Gandhi pour l'Inde. Il a puisé son énergie dans ses convictions les plus profondes, en fidélité à ce que lui dictait sa conscience. Il a espéré toute sa vie que son peuple verrait la lumière de la liberté, même quand il a été condamné à la prison à vie en 1964. Son témoignage d'espérance va inspirer ses compagnons de captivité et canaliser la mobilisation contre l'apartheid, jusqu'à sa libération en 1990. Il a beaucoup aimé, sans renier ses idéaux de justice et de vérité. Il a pardonné à ses ennemis, tendu la main aux grands et aux petits de ce monde.

Cet homme libre, intègre, prix Nobel de la paix, a vaincu les préjugés du racisme et redonné confiance à son peuple. À son discours d'intronisation à la présidence de son pays en 1994, il déclarait : « La grandeur n'est pas l'apanage de quelques élus; elle se trouve en chacun de nous. Lorsque nous laissons notre âme répandre sa lumière, nous permettons inconsciemment aux autres de révéler la leur. Lorsque nous nous affranchissons de notre propre peur, notre présence libère automatiquement les autres. »

Nelson Mandela demeure une conscience pour l'Afrique entière, une inspiration pour le monde. Qu'il repose en paix! Cette paix qu'il a tant souhaité pour lui-même, sa famille, son pays, l'univers.

Jacques Gauthier
Gatineau

Nous sommes fiers de vous M. Mulroney

Tout en rappelant les efforts initiaux de John Diefenbaker, ex-premier ministre du Canada, relativement à l'abolition de l'apartheid en Afrique du Sud, à l'occasion du décès de Nelson Mandela, il faut souligner avec fierté, l'inlassable travail accompli par Brian Mulroney, aussi ex-premier-ministre du Canada, dans son difficile leadership mondial voué à la disparition de cette plaie sociale.

Il fallait, sans équivoque, beaucoup de détermination et de courage pour M. Mulroney afin de convaincre bien des présidents et des premiers ministres de divers pays, pour rallier une force convaincante destinée à persuader le gouvernement de l'Afrique du Sud, à traiter avec égalité la population noire qui habitait ce pays.

Ce dévouement et cette audace de M. Mulroney sont une pierre de classe au sein de la couronne canadienne de la fierté, relativement à cet exceptionnel théorème où tous les habitants d'un pays sont égaux et ont le droit de vote... et Brian Mulroney a su bien le démontrer.

Réjean Beaudoin
Sherbrooke

Gardons confiance et soyons dans la joie

Durant les derniers mois, nous avons entendu de nombreuses personnes se prononcer au sujet des valeurs, de la foi et de la place des symboles religieux au Québec. Alors que nous approchons de la fête de Noël, j'aimerais partager avec vous quelques réflexions sur le sujet.

Comme croyant et responsable de l'Église de Sherbrooke, j'avoue être déçu, mais peu surpris par tout ce que l'on entend ces jours-ci à propos de la religion. Comme vous, je constate que les choses évoluent rapidement et que plusieurs remettent en question certaines institutions civiles, politiques et religieuses. Face à cela, avec mes confrères évêques, nous avons choisi d'adopter une attitude de dialogue. En effet, nous pensons que des clarifications en matière d'accommodement, de laïcité et de neutralité de l'État s'imposent pour que la dignité de tous puisse s'épanouir. Toutefois, il ne s'agit pas de supprimer la religion de l'espace public, mais plutôt de créer un environnement où chacune et chacun puissent jouir de la liberté de conscience. Mon expérience personnelle et les confidences que je reçois me confirment à quel point la dimension spirituelle et la quête de sens demeurent importantes chez de nombreuses personnes.

Retrait du crucifix

On nous parle souvent du retrait du crucifix placé à l'Assemblée nationale. Cette décision qui revient aux élus ne doit pas nous troubler. Pour nous qui sommes disciples du Christ, ici et maintenant, la croix garde tout son sens. Elle nous rappelle que l'amour est exigeant et qu'il peut aller jusqu'au don de notre vie. Parce qu'elle est un signe de souffrance, la croix nous rappelle aussi que la misère, la solitude, la violence et tout ce qui détruit la dignité humaine doivent être combattus.

Il y a quelques jours, le pape François rendait public un document qui marquera un tournant important pour l'Église catholique. Son texte, qui a pour titre *La joie de l'Évangile,* est un appel pressant à revenir à l'essentiel du message de Jésus Christ et à transformer la manière dont vivons et proposons la foi catholique. En ce sens, il nous dit : « Si quelque chose doit saintement nous préoccuper et inquiéter notre conscience, c'est que tant de nos frères vivent sans la force, la lumière et la consolation de l'amitié de Jésus Christ, sans une communauté de foi qui les accueille, sans un horizon de sens et de vie. » (no 49)

Alors que nous nous préparons à entrer dans l'année 2014 et que les changements doivent se poursuivrent dans les structures de nos paroisses, je nous invite à mettre au cœur de nos préoccupations cette question de la consolation que peut apporter la foi en Jésus Christ. Elle est consolation, car elle permet de trouver force et réconfort dans les épreuves. Elle est consolation parce qu'elle place sur notre route des frères et des sœurs avec qui nous pouvons nous engager à construire un monde meilleur. Elle est consolation pour les personnes démunies, malades et fragiles, parce qu'elle nous envoie à leur rencontre pour que nous leur offrions un soutien réel. Cette consolation, le Seigneur l'offre quand il réconforte lui-même par sa grâce les cœurs blessés et quand il invite à servir, à annoncer et à célébrer à sa suite.

Un message central

En cette période de l'année, la crèche et la croix nous livrent un message central. Elles nous redisent que le Dieu des chrétiens a voulu se faire vulnérable et proche de l'humanité avec ses joies et ses détresses. Celui que tous attendaient comme un roi puissant, dominant et invincible est venu dans le monde comme un enfant fragile, né dans la pauvreté d'une étable, et il a livré sa vie sur la croix pour redire l'importance du don de soi par amour.

Suivons l'exemple de Jésus, ce maître de l'amour qui nous guide vers l'essentiel, gardons confiance et soyons dans la joie. Goûtons à la paix intérieure qu'il nous apporte. Que la fête de Noël soit un temps de fête et de réconfort pour vous et vos proches. Bonne année 2014 à toutes et à tous!

Luc Cyr
Archevêque de Sherbrooke

Violences et femmes immigrantes

MICHÈLE VATZ-LAAROUSSI
ANALYSE
Collaboration spéciale

La semaine dernière était celle de la lutte contre les violences faites aux femmes dans le monde. Une soirée film et débat était organisée à l'Université de Sherbrooke et réunissait des femmes et des hommes de tous milieux et de toutes origines pour discuter des avancées et des défis de la lutte contre les violences envers les femmes en 2013. On a beaucoup parlé de la violence conjugale dont les femmes continuent à être victimes en grand nombre. Cette violence domestique est perpétrée dans tous les pays et elle n'est pas le fait d'une culture ou d'un groupe particulier de la population. La violence conjugale est transnationale et transculturelle, elle traverse les frontières et est entretenue par les rapports de domination entre les hommes et les femmes qui font l'histoire du monde.

Particularités des femmes immigrantes

Le parcours migratoire effectué le plus souvent en famille et pour améliorer les conditions de vie de la famille est un élément de stress important pour tous ceux qui le vivent. Les hommes et les femmes sont soumis à de nombreux défis d'adaptation et d'acculturation. Ils doivent apprendre à connaître un nouveau système social et éducatif, un nouveau monde du travail, de nouvelles façons de socialiser, souvent une langue nouvelle, le Français.

Quittant leur famille élargie et leurs amis, ils se confrontent à une forme d'isolement et sont amenés à fonctionner en petite famille nucléaire. Vivant au départ dans de petits logements, les hommes et les femmes n'ont pas encore d'emploi et ils participent souvent aux mêmes cours de français ou de recherche d'emploi. Pour se sécuriser face à un environnement nouveau, ils effectuent nombre de démarches ensemble, auprès de l'école des enfants, auprès des organismes d'employabilité, auprès des administrations. Les couples immigrants vivent ainsi une proximité quotidienne intense et inhabituelle, car la majorité d'entre eux avaient des activités professionnelles au pays d'origine et ils avaient aussi des réseaux différenciés, leurs familles, leurs amis de jeunesse, leurs collègues, etc.

Des contraintes et des stress

En plus de ce repli obligé sur leur couple et leur famille nucléaire, les immigrants vivent aussi souvent une déqualification professionnelle et sociale. Leurs diplômes et leurs expériences professionnelles du pays d'origine n'étant pas ou peu reconnus ici, les immigrantes et immigrants vivent une dégringolade sur l'échelle sociale et aussi, sur le plan économique. Leur utilité sociale est remise en question, ils ne se sentent pas reconnus par cette nouvelle société. Et ils doivent pourtant s'y faire des réseaux, y développer rapidement des connaissances et des repères, s'y faire une place! Tout un défi qui, dans certains cas, aura une influence sur la dynamique du couple.

Dans l'immigration, ça passe ou ça casse!

Ainsi toutes et tous le disent : « Dans l'immigration, ça passe ou ça casse! ». Soit le couple et la famille relèvent ces défis et en sortent plus forts, plus unis, plus résilients face aux difficultés de la vie. Soit les contraintes et le stress extérieurs au couple ont des impacts sur la dynamique conjugale et familiale. Chaque personne réagit différemment. Les femmes ont souvent développé, dans leur pays d'origine, des stratégies de débrouillardise informelle et de réseautage, qu'elles vont pouvoir remettre en œuvre ici. Les hommes, plus habitués aux réseaux formels et institués du travail, se retrouvent plus démunis. Au Québec, des organismes communautaires ont été créés pour aider les femmes dans leur émancipation. Il en existe peu pour les hommes et ces derniers ont moins tendance à les fréquenter. Il en est de même en ce qui concerne les immigrantes et immigrants et ces services plus accessibles aux femmes créent un déséquilibre supplémentaire au sein des couples.

Toutes les conditions sont réunies pour que des conflits éclatent dans ces couples immigrants et tous disent aussi combien ils manquent d'aide en situation conjugale conflictuelle : les médiateurs familiaux sont peu formés pour intervenir dans ces situations de migration, les thérapeutes conjugaux formés en interculturel et parlant les langues d'origine sont quasi inexistants et très coûteux. Les intervenantes sont souvent perçues comme favorisant le divorce sans prendre en compte la spécificité de la situation. Les médiations par la famille élargie ne sont pas possibles et souvent les seuls espaces dans lesquels ces questions peuvent être abordées sont les églises ou les groupes religieux.

On peut dès lors comprendre que certains conflits dégénèrent en violences conjugales qui sont liées à la situation migratoire. Mais elles le sont aussi au regard que notre société porte sur les femmes immigrantes et plus spécifiquement sur certaines d'entre elles.

Victimes de violence symbolique

Les femmes tout comme les hommes immigrants vivent des formes de disqualification, d'exclusion de l'espace professionnel, de discrimination et de non-reconnaissance. Pour les femmes qui, dans toutes les sociétés, sont déjà aux prises avec les inégalités et les injustices sociales, la migration au Québec rajoute une forme de violence qui est le fait de notre société. Ces femmes, plus encore lorsqu'elles font partie de minorités visibles, sont perçues comme soumises, flexibles, dépendantes de leur culture, vulnérables face aux hommes de leur famille et de leur société. C'est en tous cas l'image que nous donnons d'elles dans tous nos médias. Les femmes musulmanes sont sous nos projecteurs médiatiques depuis le 11 septembre 2001 avec des temps forts où on les voit sur toutes les premières pages de nos journaux en 2007-2008 lors de la crise des accommodements raisonnables et actuellement avec les débats sur la charte des valeurs. Encore une fois les femmes musulmanes, associées aux femmes immigrantes, sont prises en otage dans des débats qui les dépassent largement. Portant ou non le voile, pratiquantes ou non, peu importe leur profession, leur éducation, leurs origines, leur parcours, leurs idéologies et leurs appartenances politiques, elles sont victimes de stéréotypes, de préjugés voire d'actes xénophobes et racistes.

Enfermer ces femmes dans une case, leur imposer l'image de femmes soumises non féministes et plus encore de femmes qui soutiennent les inégalités entre les hommes et les femmes, voici bien l'ultime violence que nous pouvons leur imposer. Et la violence symbolique persiste et se perpétue dans le temps et à travers le monde. En prendre conscience est déjà important, mais il faut aller plus loin et l'éradiquer en défaisant nos stéréotypes et en brisant nos préjugés. Certainement la reconnaissance de la différence, l'éducation à la diversité, la rencontre interculturelle, la solidarité et le dialogue ouvert sont les seuls moyens pour avancer vers une société moins violente et plus juste. Utilisons tous les espaces à notre disposition, ici, à Sherbrooke, pour créer et investir ces dialogues!

Nissan **Sherbrooke**

vous dit

MERCI!

Merci à tous nos employés et à notre clientèle!

Grâce à vous,
NISSAN DE SHERBROOKE
#1 des ventes au CANADA!
en 2013

Et récipiendaire
« Du Grand Prix de l'Excellence 2013 »
Le plus prestigieux prix
remis par Nissan Canada

Votre contribution nous
a permis d'atteindre
les plus hauts sommets
en 2013
ET CE N'EST QU'UN DÉBUT!

MERCI ET JOYEUSES FÊTES À TOUS!

M. Jean-Sébastien Poulin
Directeur générale et copropriétaire

S&P/TSX	TSX C.	$ CAN	D. JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US	PÉTROLE
13 280,72	916,65	93,84	16 020,20	1805,09	4062,52	1229,00	97,65
+80,32	+1,86	-0,14	+198,69	+20,06	+29,36	-2,90	+0,27

L'Estrien Gilles Pansera nommé Personnalité ACCORD

SHERBROOKE — L'ancien président du Comité régional ACCORD de l'Estrie, Gilles Pansera, a reçu le prix Personnalité ACCORD — Entrepreneur la semaine dernière à Québec lors du 4e Grand rendez-vous des créneaux d'excellence.

Le prix vise à récompenser ses efforts dans la mise en place de la démarche ACCORD (Action concertée de coopération régionale de développement) dans la région, une démarche qui a pour objectif de dynamiser l'économie des régions du Québec et de les positionner comme des sièges de compétences particulières reconnues à l'échelle mondiale.

> « De tels exploits ne peuvent se réaliser sans un investissement personnel constant. »

Cette nomination lui a valu des éloges de la part de la ministre déléguée à la Politique industrielle et à la Banque de développement économique du Québec, Élaine Zakaïb.

« Ce prix est remis à un véritable visionnaire du milieu des affaires québécois, a précisé la ministre. M. Pansera a su mettre en œuvre des projets qui ont mobilisé les acteurs de l'ensemble du secteur manufacturier, tout en contribuant à faire reconnaître l'expertise de sa région, tant au Québec qu'à l'international. Il ne fait aucun doute que de tels exploits ne peuvent se réaliser sans un investissement personnel constant, une détermination sans faille et un sens de l'initiative hors du commun. »

— La Tribune

INVERSION DU PIPELINE D'ENBRIDGE

Québec favorable sous 18 conditions

LISE MILLETTE
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — La commission parlementaire qui s'est penchée sur l'inversion du flux du pipeline 9B de la compagnie Enbridge ne s'opposera pas au projet. Dans son rapport, rendu public hier, elle impose toutefois 18 conditions à l'entreprise.

Parmi les exigences formulées, Enbridge doit s'engager à ne transporter du pétrole qu'aux raffineries situées sur le territoire québécois et sera forcée de déposer ses données d'inspection et les pratiques d'entretien de ses installations.

Semblant avoir tiré des leçons de la catastrophe ferroviaire et environnementale de Lac-Mégantic l'été dernier, la commission a aussi exigé des mesures liées à la sécurité et aux responsabilités environnementales en cas de déversement.

Enbridge devra ainsi fournir un plan de garantie financière suffisant pour couvrir tous les dégâts en cas de sinistre, devra soutenir financièrement les municipalités qui devront mettre à jour leurs équipements d'interventions d'urgence et devra également assurer la formation continue des intervenants de première ligne et tenir des exercices de simulation annuellement.

La commission réclame aussi la mise sur pied d'une unité de vigilance chargée de transmettre les informations relatives à la sécurité de l'oléoduc. La composition de ce comité exclut toutefois les groupes environnementaux puisqu'il sera formé de représentants d'Enbridge, du gouvernement fédéral (et de préférence l'Office national de l'énergie) ainsi que des ministères québécois de l'Environnement, des Ressources naturelles, des Affaires municipales et de l'Agriculture. Aucun opposant au projet ou membres de la société civile n'est prévu dans le rapport de la commission.

Patrick Bonin, responsable de la campagne Climat et énergie à Greenpeace Canada, estime que cette commission n'a pu rendre que des conclusions superficielles. Selon lui, le temps a manqué pour analyser le dossier : les présentations ont été complexes, les convocations lancées à la dernière minute et plusieurs organisations n'ont pu participer. En clair, il estime que plusieurs zones d'ombre n'ont pas été éclaircies.

« La commission a terminé ses audiences jeudi et le rapport a été produit vendredi. Certains enjeux n'ont pas été abordés, dont ceux des gaz à effet de serre. Les délais étaient serrés et la participation limitée », déplore M. Bonin.

Il reconnaît néanmoins que le rapport tente de serrer la vis à Enbridge quant à la sécurité de ses installations, mais il passe en revanche à côté d'une question qu'il juge essentielle, celle des changements climatiques.

En fait, pour Patrick Bonin, Québec a abdiqué son devoir de précaution au profit des retombées économiques.

« Le gouvernement du Québec a mordu à l'argument des raffineries et a cédé au chantage sous l'argument économique. Il a ouvert les vannes pour permettre l'arrivée des sables bitumineux au Québec et l'expansion des sables bitumineux. Cela va à l'inverse de la vision que le Québec s'est donnée », juge M. Bonin.

3384876
Voir le sport comme une façon de me détendre
Programmation hiver 2014
Périnatalité
Natation pour tous
Arts martiaux
Mieux-être
Inscriptions en ligne
USherbrooke.ca/sport
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE | *Voir* au futur

3382824
La musique en cadeau
Un cadeau pour la vie!
EN PRÉSENTANT CETTE ANNONCE LORS DE VOTRE INSCRIPTION, OBTENEZ :
10% DE RABAIS SUR LA SESSION D'HIVER POUR LES NOUVEAUX PETITS LUTINS MUSICIENS D'ÉVEIL ET D'INITIATION.
10% DE RABAIS SUR LE MOIS DE JANVIER POUR LES COURS PRIVÉS.
ÉCOLE DE MUSIQUE PIANISSIMO
SHERBROOKE • COATICOOK • WINDSOR
TOUT UN MONDE DE MUSIQUE
Pour informations ou rendez-vous :
819 566-4473 | info@pianissimo.qc.ca
33, rue Heneker, Sherbrooke (près de l'intersection King / Jacques-Cartier)
pianissimo.qc.ca

L'agence Osez livre des messages aux jeunes

MÉLANIE NOËL
melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'agence de marketing interactif et technologique Osez connaît des débuts prometteurs à Sherbrooke. La nouvelle agence a récemment élaboré une campagne de communication avec le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec faisant la promotion de la formation professionnelle et technique. Par ce projet, 80 000 Estriens ont été rejoints, si bien qu'une phase II est présentement en cours. Par ailleurs, Osez est présentement en pourparlers avec la SAAQ pour une campagne sur les dangers de la route.

« Nous pensons avoir déjà bien établi nos assises au Québec. À moyen terme, nous visons à faire notre marque sur le marché canadien », explique le jeune président-directeur général, David Bureau.

Fondée par deux étudiants de l'Université de Sherbrooke, David Bureau et Guillaume Laliberté, Osez était auparavant connue sous le nom de Daretheweb, en tant que plateforme sociale qui permettait de lancer des défis à la communauté web. Dorénavant, l'aspect « défi » complète l'offre de ce qui est devenu une agence spécialisée en marketing engagé.

L'entreprise se démarque principalement auprès des jeunes de 15 à 25 ans, public auprès duquel elle aide les organisations (ministères, OBNL, entreprises) à livrer des messages de sensibilisation pour des sujets tels que l'intimidation, la violence dans les écoles, le décrochage scolaire, l'alcool au volant, l'entrepreneuriat étudiant ou toute autre cause louable.

> « Chez Osez, nous avons décidé de concentrer nos efforts pour rejoindre notre public directement là où il se trouve, c'est-à-dire sur le web, les médias sociaux et via les apps. »

« Les autres agences proposent de multiples outils de communication tels que la publicité radio ou télévisée, l'affichage dans les abribus et sur les transports urbains. Chez Osez, nous avons décidé de concentrer nos efforts pour rejoindre notre public directement là où il se trouve, c'est-à-dire sur le web, les médias sociaux et via les apps », révèle David Bureau.

Pour son démarrage, Osez a pu compter sur le soutien financier de Sherbrooke Innopole, qui a contribué par la somme de 12 000 $, via le fonds Nouvel entrepreneur. L'entreprise a également pu compter sur le soutien de l'Accélérateur de création d'entreprises technologiques de l'Université de Sherbrooke (ACET) et les services de Pro-Gestion Estrie.

Osez remportait, plus tôt cette année, le titre de grande gagnante dans la catégorie Entrepreneuriat, affaires et vie économique, lors du gala Forces Avenir 2013. L'entreprise s'ajoute à la filière des Technologies de l'information et des communications (TIC) de Sherbrooke Innopole.

3318586

CONFÉRENCES MENSUELLES
PROGRAMMATION AUTOMNE 2013 ET HIVER 2014

JEUDI 12 DÉCEMBRE 2013 À 19 H
Les changements de comportement et symptômes psychologiques qui peuvent accompagner la maladie d'Alzheimer
Par : Jean-François Trudel, médecin psychiatre œuvrant auprès des personnes âgées

JEUDI 16 JANVIER 2014 À 13 H 30 ET 19 H*
La maladie d'Alzheimer… de A à Z
Par : Dr Guy Lacombe, gériatre au CSSS-IUGS et professeur titulaire à la Faculté de médecine et des sciences de la santé de l'Université de Sherbrooke.
**Exceptionnellement 2 représentations.*

LE JEUDI 20 FÉVRIER 2014 À 19 H
Alzheimer : mythes et réalités
Par : Danielle Yergeau, conseillère SAE et Marc-André Raymond, Doctorant en psychologie et conseiller SAE

GRATUIT !
Arrivez tôt, places limitées !
Stationnement : 4$

AUDIOVISUEL Collins
VENTE-LOCATION-CONSULTATION-PRODUCTION 819 569-8811
Du Charme en Fleurs 819-791-1089

461, rue Argyll, Sherbrooke
Édifice Norton
Salle Frances-Whittle

INFORMATION :
819 821-5127
info@alzheimerestrie.com
www.alzheimerestrie.com

3381967

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2013-12-06

Célébration 25e Anniversaire 2014 — Lot de 25 000 $ (non décomposable) — 496C893
Il est à noter que le lot doit être réclamé dans l'année qui suit le tirage

Québec MAX — 14 19 20 22 30 34 35 COMPL. (C) 10
SÉLECTIONS GAGNANTES DES LOTS ADDITIONNELS
7 X 1 MILLION $ (PARTAGEABLE)
02 03 06 14 26 41 42
08 19 24 35 39 40 49
08 10 22 26 31 36 44
06 19 23 24 25 40 42
09 16 23 29 33 38 48
04 07 09 21 35 45 48
06 13 25 31 38 47 49
(SÉLECTIONS NON DÉCOMPOSABLES)

Lotto MAX — 05 19 24 34 35 38 48 cible (C) 08 — Résultat non disponible

La Mini 252846 | La Mini Lots Bonis — 50 lots de 1 000 $ (non décomposables)

126A941	234A936	315A423	517A459	665A244	834A854
131A424	237A746	316A379	540A740	684A445	901A931
144A444	262A938	338A167	550A163	685A244	933A978
189A453	269A832	360A146	550A612	687A798	935A993
208A391	270A392	386A967	613A122	730A251	941A572
219A399	289A817	395A939	631A522	731A529	972A901
220A249	305A160	440A285	651A441	741A525	997A611
231A374	313A066	509A199	663A677	822A613	998A017
				830A636	999A615

Banco — 02 04 16 17 19 21 23 24 32 35 39 40 41 43 45 46 54 57 60 68
Extra 5217942

Sprint 10 · Poker · Lotto 6/49 · Astro · La Québécoise · Triplex

Tous les résultats chez votre détaillant ou à lotoquebec.com
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com/loteries

3385941

FREIGHTLINER · WESTERN STAR® · STERLING TRUCKS
TARDIF DIESEL INC.
SHERBROOKE 819 569-2575

VOICI NOTRE HORAIRE DES FÊTES :

Mardi 24 décembre	Fermé à midi
Mercredi 25 décembre	Fermé
Jeudi 26 décembre	Fermé
Vendredi 27 décembre	Horaire régulier
Lundi 30 décembre	Horaire régulier
Mardi 31 décembre	Fermé à midi
Mercredi 1er janvier 2014	Fermé
Jeudi 2 janvier	Fermé
Vendredi 3 janvier	Horaire régulier

CONCESSIONNAIRE
WESTERN STAR ET FREIGHTLINER

Bonne et heureuse année!

Déjà, l'atmosphère des Fêtes est dans l'air avec les partys de bureau, les décorations et les chansons de Noël.

Nous profitons de ce temps propice aux rapprochements pour vous offrir nos meilleurs souhaits pour une heureuse et prospère année remplie de joie et d'amour.

De tous les employés(es) de Tardif Diesel inc.

VENTE, PIÈCES ET SERVICE
4388, Route 112, Ascot Corner 819 569-2575

ENERKEM

L'usine d'Edmonton amorce ses activités

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — Enerkem annonçait cette semaine la mise en service des premiers systèmes de son usine à Edmonton. Le président et chef de la direction d'Enerkem a fait cette mise à jour lors d'une allocution prononcée au Sommet canadien sur les carburants renouvelables à Montréal.

« La mise en service des premiers systèmes de l'usine d'Enerkem Alberta Biofuels constitue une étape importante et nous sommes fiers de tout le travail accompli jusqu'à maintenant, affirme Vincent Chornet, président et chef de la direction d'Enerkem. Nous sommes convaincus que cette usine, construite en partenariat avec la ville d'Edmonton, peut devenir un modèle pour de nombreuses collectivités, partout dans le monde, qui veulent gérer leurs déchets de façon durable. »

Enerkem Alberta Biofuels compte parmi les premières usines commerciales à être construites pour produire des biocarburants avancés. Plus de 600 emplois directs et indirects ont été créés à travers l'Amérique du Nord pendant sa construction, pour la fabrication modulaire de ses composantes et systèmes de même que pour leur assemblage sur le site de l'usine.

La construction de l'usine se termine bientôt et Enerkem complètera sa mise en service au cours des prochains mois. La production de biométhanol débutera progressivement durant cette période. Un module de production d'éthanol sera ajouté en 2014.

Cette usine est issue d'un partenariat entre Enerkem, la ville d'Edmonton et Alberta Innovates – Energy and Environment Solutions. Lorsqu'elle sera pleinement opérationnelle, l'usine aura une capacité de production pouvant atteindre 38 millions de litres par année et elle permettra à la ville d'Edmonton d'atteindre un taux de valorisation de ses matières résiduelles domestiques de l'ordre de 90 %.

Nouveaux locaux pour Promutuel Appalaches-Saint-François

THETFORD MINES – Promutuel Appalaches-Saint-François a emménagé hier dans ses nouveaux locaux du Complexe Windsor devenant ainsi le premier commerçant à ouvrir ses portes dans le tout nouvel édifice situé à l'angle des rues Saint-Georges et Principale.

Sise auparavant au 71 route de l'Église, la société mutuelle s'installe dans des locaux beaucoup plus spacieux et modernes. La société occupera près de 4500 pieds carrés du nouvel édifice, au niveau stationnement, comparativement à 2500 pieds carrés sur la rue de l'Église.

— Nelson Fecteau

3365358

DINA NAAMAN

SE TOURNER VERS L'AVENIR

Collaboration spéciale

Une coopérative de travailleurs : pourquoi pas ?

Dans l'esprit d'un grand nombre, le mot « coopérative » évoque l'ancienne caisse populaire du village, dépositaire de nos épargnes, où on pouvait faire un emprunt, ou encore la coopérative funéraire, où l'on règle à l'avance ses dispositions en cas de décès. Certains penseront aussi aux grandes coopératives agricoles, qui contrôlent le marché de certaines productions agroalimentaires.

Qui d'entre nous, en entendant le mot « coopérative », pensera à un groupe d'employés qui deviennent les propriétaires de leur entreprise? Ou encore qui pensera à une coopérative de travailleurs actionnaires qui achète un bloc d'actions dans le but d'en devenir propriétaire majoritaire? Et pourtant…

Dans une chronique précédente, je traitais du problème auquel font et feront face d'ici peu beaucoup d'entrepreneurs québécois parvenus à l'âge de la retraite qui n'ont pas de relève naturelle – enfants, famille, proches – pour assumer la poursuite des activités de l'entreprise qu'ils ont mis tant d'années et d'efforts à bâtir et à rendre prospère.

Pourtant cette relève existe, souvent au sein même de l'entreprise. Il s'agit du capital humain que constitue le personnel de l'entreprise, dont la compétence, l'expérience et le dévouement ont contribué à la réussite du propriétaire qui songe à passer la main. Réunis au sein d'une coopérative de travailleurs actionnaires pour une reprise partielle ou d'une coopérative de travailleurs pour une reprise complète – ces « repreneurs » sont peut-être les mieux placés pour assurer la pérennité de l'entreprise, protéger les emplois, éviter qu'elle ne disparaisse, ne déménage ou encore passe entre des mains étrangères.

Le secret des coopératives de travailleurs pour assurer le transfert d'un patrimoine collectif entre les générations tient notamment au fait qu'elles se sont regroupées depuis des années en réseaux sectoriels et régionaux. Ces réseaux leur offrent l'accès à des expertises pointues et des économies d'échelle auxquelles seules elles ne pourraient avoir accès, ce qui contribue à réduire leurs coûts et à assurer leur rentabilité.

À cet égard, les outils Relais Coop mis à la disposition des entreprises et des travailleurs par les coopératives de développement régional (CDR) des 17 régions du Québec (dont l'Estrie) – offrent un cadre d'accompagnement dans le transfert d'une entreprise privée à une entreprise coopérative. Les outils Relais Coop, les CDR du Québec de même que le groupe Coop Relève permettent de mobiliser toutes les expertises nécessaires pour que le transfert se fasse dans une perspective gagnant-gagnant tant pour le propriétaire-dirigeant que pour le groupe repreneur soucieux de maintenir et de développer l'entreprise.

Sait-on, par exemple, que les coopératives affichent un taux de survie atteignant presque le double de celui de l'ensemble des entreprises du secteur privé?

Pour mettre en œuvre le modèle coopératif comme solution au problème de relève de nos entreprises, il faudra cependant pallier une certaine méconnaissance du monde coopératif, qui est tout aussi capable de générer de la valeur et de faire des affaires. Il faudra convaincre les acteurs impliqués en transmission d'entreprises (comptables, avocats, financiers, consultants) que la formule coopérative a bien des avantages. Il faudra briser, chez les entrepreneurs et les gens d'affaires, l'impression qu'une coop se limite à une mission sociale-communautaire ou est l'équivalent d'un OBNL. Une coop, ça peut aussi « faire de l'argent »!

Dina Naaman
Consultante et coach
Gestion et développement d'affaires
NAAMAN & CIE
www.naamanetcie.com

Les lecteurs de La Tribune qui souhaitent réagir à mes propos peuvent le faire à dnaaman@naamanetcie.com; ceux et celles qui désirent lire mes chroniques antérieures peuvent les consulter sur mon site Internet au http://www.naamanetcie.com/chroniques.html.

Le prix de l'essence fortement en hausse

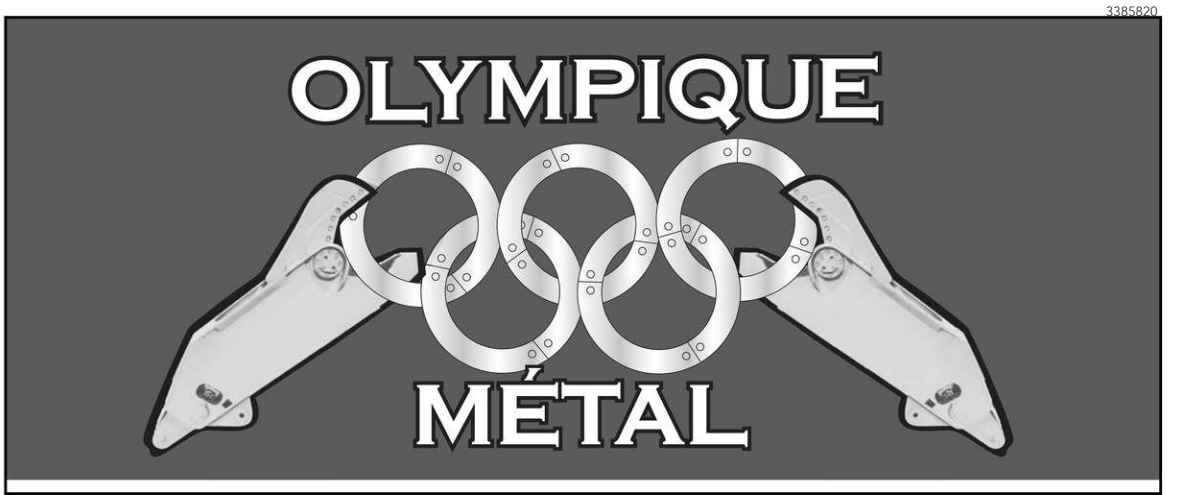
SHERBROOKE — Une mauvaise nouvelle attendait les automobilistes estriens hier matin, alors que le prix de l'essence avait grimpé de façon importante à la pompe.

Après avoir été collé à 1,29 $ le litre pendant de nombreuses semaines, le prix a augmenté de 10 ¢ en quelques heures, s'établissant à 1,39 $. Le mouvement avait pris naissance jeudi soir, a-t-on pu constater.

Selon le CAA-Québec, le « prix réaliste » pour notre région se situe à 1,36 $ le litre.

— Claude Plante

3385820



LE LEADER EN RECYCLAGE DE MÉTAUX

Investissement majeur :
1 000 000 $
d'améliorations pour mieux vous servir :

- Nouvelle administration
- Nouvelles machineries haute performance
- Nouvelle aire de réception pavée et propre pour vous accueillir
- Service rapide pour achat des métaux

Nous garantissons les meilleurs prix :

- les métaux ferreux : fer, fonte, tôle, véhicules usagés
- les métaux non ferreux : aluminium, cuivre, brass (bronze), stainless et plomb et batteries de plomb

Industriels et entrepreneurs

Découvrez nos services et nos prix sur

Notre service de conteneurs et de remorquage
Démolition de bâtiments et de structures en tous genres
Service de gestion et de recyclage de vos matières résiduelles
Prix supérieurs sur lots ou machineries usagées

Merci à tous nos partenaires pour la réalisation des travaux

TOUTE NOTRE ÉQUIPE EST HEUREUSE DE VOUS SERVIR

3804, CHEMIN BIBEAU, SHERBROOKE
TÉL. : 819 563-8012

Revenir à la case départ

ANTOINE PALANGIÉ
COLLABORATION SPÉCIALE
WORKOPOLIS.COM

Pas forcément facile de revenir à ses premières amours professionnelles après plusieurs années à s'essayer dans un autre domaine. Comment justifier cet aller-retour auprès des recruteurs?

Que ce soit par nostalgie de votre ancienne activité ou parce que les perspectives sont complètement bouchées dans votre nouveau secteur, votre volte-face professionnelle pourrait susciter beaucoup de questions chez les employeurs. « Et il faudra être capable d'y répondre de façon à la fois stratégique et sincère », explique Mathieu Guénette, directeur des services professionnels chez Brisson-Legris, un important cabinet montréalais de conseil en gestion de carrière. « C'est un peu comme le gars qui quitte sa blonde, puis qui veut se remettre avec. Il a vraiment intérêt à pouvoir se justifier! », plaisante-t-il.

Le syndrome de la girouette

Vu la délicatesse du message à faire passer, on peut essayer de montrer efficacement sa volonté de revenir à son domaine d'origine dans une sim-

SUITE EN PAGE 32

3386643

Chef de file dans la réalisation de travaux d'infrastructures routières ainsi que dans l'exploitation d'un vaste réseau de carrières et d'usines d'enrobés bitumineux au Québec, nous sommes présentement à la recherche d'un ou d'une :

Mécanicien(ne)
Camions et équipements lourds

STATUT : permanent, saisonnier

RESPONSABILITÉS
Sous l'autorité du responsable d'atelier mécanique, le titulaire du poste devra procéder à la vérification, l'ajustement, la réparation et l'entretien des équipements lourds tels que des paveuses, des rouleaux, des chargeurs, des niveleuses et des camions. Spécifiquement, il devra diagnostiquer et trouver des solutions à des problèmes mécaniques courants (hydrauliques, électriques, pneumatiques). En plus de lire et interpréter les différents schémas des manuels de réparation, il devra effectuer des travaux de soudure de base.

QUALIFICATIONS REQUISES
Le candidat doit idéalement posséder un diplôme d'études professionnelles en mécanique d'engins de chantier ou une expérience équivalente de cinq (5) ans dans des fonctions similaires. Le candidat doit également être reconnu pour sa capacité d'analyse, sa débrouillardise ainsi que pour ses connaissances en hydraulique et en pneumatique. Enfin, des habiletés en soudure, une carte PEP et/ou un permis classe 3 seront considérés comme des atouts.

CONDITIONS PARTICULIÈRES
Le candidat doit posséder son coffre à outils. L'horaire de travail est de 40 heures par semaine.

LIEU DE TRAVAIL
2300, chemin Bel Horizon, Canton de Hatley (Québec) J0B 2C0.
Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur candidature par l'entremise de la section « emplois » de notre site Internet au www.djl.ca/emplois
Veuillez noter que seules les personnes dont la candidature est retenue seront contactées.

CONSTRUCTION DJL inc.
Service des ressources humaines
1550, rue Ampère – Bureau 200,
Boucherville QC J4B 7L4
Le masculin est utilisé afin d'alléger le texte.

DJL

3386419

SAVOIR
FAIRE IMAGINER
OSER JOUER
ÊTRE RÊVER
VIVRE
DEVENIR
APPRENDRE
TRANSMETTRE

CSRS
Commission scolaire • Région-de-Sherbrooke
COMPLICES DU SAVOIR

Technicien en audiovisuel
École du Triolet

La personne recherchée aura à exécuter une variété de travaux techniques reliés à l'utilisation des appareils audiovisuels et à la production audiovisuelle.

Pour en SAVOIR plus : jepostule@csrs.qc.ca
Date limite : 13 décembre 2013

Le générique masculin est uniquement utilisé dans le but d'alléger le texte.

3380347

CENTRE DENTAIRE
PORTLAND

Dr Guillaume Doyon
est à la recherche d'une

ASSISTANTE DENTAIRE

Temps plein.
(Raison : déménagement à l'extérieur)

Qualités requises :
- Personne dynamique avec initiative, disponibilité, entregent et à l'aise avec les enfants.

Exigences :
- Diplômée.
- Expérience, un atout.
- Disponible jour et soir.

Emploi disponible immédiatement.

Faire parvenir votre curriculum vitae au :
Centre dentaire Portland
À l'attention de Chantal Bresse
1855, boul. de Portland
Sherbrooke (Québec) J1J 3V7

Par télécopieur au 819 563-1292
ou par courriel à
drguillaumedoyon@gmail.com

3384029

LAFONTAINE LECLERC INC
RBQ: 5624-2233-01 ISO 9001

Lafontaine-Leclerc est une entreprise en forte expansion oeuvrant dans le domaine du génie civil. Elle couvre le territoire de la Gaspésie, du Bas St-Laurent et de la Côte-Nord.

L'organisation désire s'adjoindre du personnel prêt à relever des défis à la hauteur de sa croissance.

Estimateur - Chargé de projet

TÂCHES PRINCIPALES
- Préparer les soumissions attitrées
- Faire les demandes de prix aux sous-traitants et fournisseurs
- Maintenir à jour la cédule des travaux
- Appuyer sur le plan technique les surintendants et les contremaîtres
- Gérer les projets qui lui sont désignés
- Négocier et signer les avenants
- Assister aux réunions de chantier du donneur d'ouvrage

CONNAISSANCES
- Scolarité : technique en génie civil ou bac en génie civil
- Cinq années d'expérience et plus dans des fonctions similaires
- Connaissance des territoires desservis par l'entreprise (Bas St-Laurent, Gaspésie, Côte-Nord)
- Connaissance des logiciels d'estimation Projest et/ou Gescan

Lieu de travail : 855, rue Pépin, Sherbrooke QC JQL 2P8

Des déplacements occasionnels sur les chantiers sont requis dans le cadre de cette fonction.

Salaire concurrentiel, gamme d'avantages sociaux incluant assurance maladie, salaire, vie et voyage ainsi que fonds de pension avec participation de l'employeur.

Faites parvenir votre CV à :

872, rue Archimède, Lévis QC G6V 7M5
recrutement@excavationslafontaine.com
Tél. : 418-838-2121 Téléc. : 418 838-6801

3385847

HyperShell Consultants Inc.

HyperShell Consultants inc. est une firme d'ingénierie spécialisée qui a fait sa marque internationalement dans différents secteurs industriels, dont le secteur des centrales thermiques. Nous offrons des services en conception structurale d'équipements, de structure et fondation, de tuyauterie sous pression ainsi qu'en méthode de levage et d'érection.

Nous recherchons des candidats pour les postes suivants :

Ingénieur(e) civil
- Conception structurale telle que :
  - Charpentes métalliques industrielles;
  - Fondations et béton armé;
  - Équipements industriels;
  - Équipements de levage.
- Support technique auprès des dessinateurs/concepteurs.

Ingénieur(e) mécanique
- Conception mécanique telle que :
  - Tuyauteries sous pression et de procédé;
  - Supports de tuyauterie;
  - Appareils sous pression;
  - Méthode d'érection et de levage.
- Support technique auprès des dessinateurs/concepteurs.

Exigences :
- Baccalauréat en ingénierie;
- Membre de l'OIQ;
- Bilingue.

Vous désirez faire partie de notre équipe et croyez avoir le profil recherché. Faites-nous parvenir votre curriculum vitæ à cv@hypershell.com, avant le 14 décembre 2013

3387102

SISCO

Entreprise spécialisée dans la vente et le service de systèmes d'alarme incendie et de sécurité recherche un ou une :

TECHNICIEN(NE) DE BUREAUTIQUE

Fonctions
- Procéder au calcul des ententes de service d'inspection et transmettre les soumissions aux clients.
- Procédé à l'enregistrement et à la facturation des ententes d'inspection.
- Établir et maintenir l'horaire des techniciens aux inspections.
- Procédé à la rédaction des rapports d'inspection.

Qualifications
- DEC en bureautique;
- Avoir de l'initiative, être méthodique, discipliné et polyvalent.
- Aptitude à bien communiquer avec les clients.
- Bonne maîtrise de la langue française parlé et écrite.
- Bonne connaissance de l'utilisation des logiciels Excel, Word, Acomba ou autre logiciel comptable.

Horaire :
8 h à 16 h 30, 40 heures/semaine.

Date d'entrée en service :
Janvier 2014.

Faites parvenir votre curriculum vitae à

SISCO
4375, rue Ouimet
Sherbrooke (Québec) J1L 1X5
Télécopieur : 819 569-8150
ou par courriel à jl.duquet@siscoinc.ca

3387102

3384314

ani-mat inc.

Ani-Mat inc. est une entreprise manufacturière de plus de 115 employés. L'entreprise est un leader mondial dans la récupération de pneus hors d'usage et la transformation de ce même caoutchouc en tapis pour le confort animal. Pour assurer notre croissance, nous sommes à la recherche de personnel qualifié pour combler ces postes à Sherbrooke.

Électriciens

Sous l'autorité du directeur de maintenance, à titre d'électricien, vous aurez la responsabilité d'effectuer le dépannage, l'entretien, l'optimisation, la résolution de problèmes et les manoeuvres sur les divers équipements électriques. De plus, vous contribuerez à l'atteinte des objectifs en conformité avec les normes de santé et sécurité.

Vous travaillerez sur le quart de jour, soit du lundi au vendredi (8 h à 16 h). Vous devez être titulaire d'une licence C en électricité.

Nous offrons un salaire et des avantages sociaux des plus concurrentiels.

Mécaniciens

Sous l'autorité du directeur de maintenance, à titre de mécanicien, vous aurez la responsabilité d'effectuer le dépannage, l'entretien, l'optimisation, la résolution de problèmes et les manoeuvres sur les divers équipements hydrauliques, pneumatiques et électriques.

De plus, vous contribuerez à l'atteinte des objectifs en conformité avec les normes de santé et sécurité. Vous devez être titulaire d'un diplôme d'études professionnelles (DEP) en mécanique industrielle ou d'un DEP en électromécanique avec 3 ans d'expérience.

Nous offrons un salaire des plus concurrentiels.

Si vous êtes intéressé et possédez les qualifications requises, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae pour le 13 décembre 2013 à l'adresse suivante :

Pour plus de détails sur l'entreprise, consultez notre site Web :
ani-mat.ca

Ani-Mat inc.
À l'att. : D. Gosselin
395, rue Rodolphe-Racine
Sherbrooke (Québec)
J1R 0S7

Télec : 819 821-2879
dgosselin@animat.ca

Revenir à la case départ (suite)

ple lettre de présentation. « Sauf que cela risque fort de sonner comme une insatisfaction dans l'ancien, mais aussi dans le nouveau métier que vous exercez. Et l'interrogation qui viendra immédiatement à l'esprit du recruteur au sujet de votre emploi d'avant, c'est : il ou elle veut revenir, d'accord, mais cette insatisfaction est-elle toujours là? Pourquoi la situation aurait-elle changé? »

Autant de questions qui, sans réponses convaincantes et immédiates, risquent fort de faire atterrir votre CV dans la filière 13.

Mieux vaut en parler

Aussi, au-delà d'une lettre de présentation, l'objectif ultime serait de trouver une oreille auprès de laquelle défendre vos choix de carrière atypiques, selon M. Guénette. Pour obtenir cette rencontre exploratoire, mieux vaut ne pas annoncer trop clairement la couleur de ce qui pourrait ressembler à des valses-hésitations : le monde de l'entreprise n'aime pas les complications. « L'idéal, c'est toujours de connaître quelqu'un dans le secteur, de pouvoir invoquer le lien affectif pour aller rencontrer la personne en lieu neutre, en allant dîner avec elle par exemple. »

SUITE EN PAGE 33

3385961

Familiprix

GÉRANT, GÉRANTE

(temps plein, de jour)

Exigences
- Diplôme d'études collégiales (DEC)
- Diplôme en gestion de commerce est un atout
- Trois à cinq ans d'expérience en gestion d'une pharmacie ou d'un commerce de détail
- Compétences reconnues pour diriger et gérer le personnel
- Compréhension approfondie des normes de marchandisage et aptitude à les exécuter
- Fortes aptitudes analytiques financières
- Expérience en matière de service à la clientèle
- Bonnes connaissance en informatique

Responsabilités
- Assurer un service à la clientèle exemplaire
- Encadrer les employés vers un service à la clientèle de qualité
- S'assurer que les objectifs de ventes de la pharmacie soient atteints
- Commander en fonction des prévisions de ventes basées sur les ventes passées
- Superviser son équipe de travail, voir à la formation et à son évaluation
- Faire une planification budgétaire pour la pharmacie

Venez rencontrer
Mme Kristen Douglas
156, rue Queen,
suite 100
Sherbrooke (Lennoxville)
Merci de ne pas téléphoner.

3385123

Memphrémagog
C'est pour MOI!

2 postes cadres permanents
à temps complet

Rémunération / Classe 15

Chef d'administration de programme
Soutien à domicile (Services sociaux et milieux alternatifs)

Le défi

Relevant de la directrice Soutien à l'autonomie des personnes âgées ou avec une déficience physique (SAPA – DP) intérimaire, vous planifierez, organiserez, contrôlerez, suivrez et évaluerez les services offerts dans la communauté, dont vous serez responsable. En collaboration avec la chef d'administration de programme Soutien à domicile (volet santé), vous poursuivrez l'implantation de l'interdisciplinarité dans l'ensemble du programme, vous identifierez et analyserez les besoins en matière de partenariats internes et externes. Vous négocierez et conclurez les ententes requises afin de poursuivre le développement, et assurer l'accessibilité d'une gamme de services pour la clientèle (psychosociaux, d'assistance, de ressources diversifiées (répits, milieux alternatifs)). Enfin, vous serez responsable de la gestion des ressources humaines, matérielles, financières et informationnelles sous votre responsabilité et assurerez le suivi des cibles de gestion.

Le profil
- Diplôme universitaire terminal dans une discipline psychosociale
- Membre de son ordre professionnel
- Expérience clinique pertinente minimale de cinq (5) ans dans un établissement du réseau de la santé et des services sociaux
- Expérience d'au-moins trois (3) ans en gestion dans un établissement du réseau de la santé et des services sociaux. Une expérience significative en coordination clinique pourra être considérée
- Un diplôme de 2e cycle en gestion constituera un atout.

Chef des services financiers

Le défi

Vous assisterez la directrice des services financiers et de la performance dans ses fonctions, vous élaborerez, planifierez, organiserez, dirigerez, contrôlerez et évaluerez les politiques, programmes et activités relatifs aux processus budgétaires, à l'analyse et au suivi financier, à la comptabilité, à la production des rapports de gestion, bilans, états financiers, selon les normes, les lois et les règlements en vigueur. Vous aurez aussi à gérer l'ensemble des activités reliées aux acquisitions et aux suivis des biens et des projets d'infrastructure du fonds d'immobilisations. Vous exercerez un rôle conseil, participerez aux processus décisionnels et offrirez soutien et expertise aux directions ainsi qu'aux gestionnaires de l'établissement tout en proposant des axes d'amélioration. Enfin, vous serez responsable de la gestion des ressources humaines, matérielles, financières et informationnelles sous votre responsabilité et assurerez le suivi des cibles de gestion.

Le profil
- Membre d'un ordre professionnel pertinent (CA, CMA)
- Cinq (5) ans d'expérience, dont trois (3) ans à un poste de gestion en comptabilité ou en finances dans le réseau de la santé et des services sociaux
- Une combinaison différente de formation et d'expérience jugée pertinente pourra être considérée
- Un diplôme de 2e cycle en gestion constituera un atout.

Centre de santé et de services sociaux de Memphrémagog

Doté(e) d'une vision proactive des besoins de la clientèle et d'un engagement marqué envers la performance des services, vous êtes reconnu(e) pour votre leadership mobilisateur qui suscite l'implication, votre rigueur, votre sens de l'innovation et de la communication, votre vision systémique, votre professionnalisme, votre sens des responsabilités, et votre approche axée sur la concertation et le partenariat.

cestpourmoi.com
819 843.2572, *poste 2601*
Fax. 819 843.8262

SUITE DE LA PAGE 32

Si vous n'avez pas cette chance, il faudra trouver un cheval de Troie dans l'entreprise visée. « Vous devez avoir une raison qui justifie que vous vous adressiez à cette personne en particulier, vous être documenté sur elle et son travail, lui faire sentir qu'elle n'est pas qu'une personne parmi des centaines d'autres contactées à la chaîne. Quand on s'adresse à tout le monde à la fois, personne ne se sent concerné », rappelle M. Guénette.

Misez sur vos nouvelles expériences

Une fois face à un potentiel employeur, la partie n'est pas encore gagnée. « Attention aux réponses toutes faites du style : "J'avais besoin de nouveaux défis". Les gens des ressources humaines ne sont pas nés de la dernière pluie. Essayez de faire valoir que vous êtes parti pour mieux revenir. »

La règle d'or, c'est bien évidemment de faire comprendre que ce petit tour hors des sentiers battus vous a été bénéfique, comme il le sera pour l'entreprise.

Si par contre votre tentative est un véritable échec, soyez capable de reconnaître votre erreur. « La sincérité est toujours très importante », considère Mathieu Guénette. En plus, montrer que vous savez accepter les revers avec philosophie peut jouer à votre avantage.

« Il faut faire valoir la pertinence de cette expérience », insiste M. Guénette. « Des compétences, c'est transférable. Même si votre ancien et votre nouveau domaine sont éloignés, il existe des passerelles. » Par exemple, il est toujours utile pour un ingénieur d'avoir appris à communiquer plus efficacement. Un bémol toutefois, dans les nouvelles technologies où tout va très vite, votre retour risque d'être franchement compliqué si vous ne vous êtes pas tenu à jour, ou carrément remis à niveau.

Et reprendre des études pour se perfectionner ou se refaire des contacts ? « Il y a autant de cas de figure que de personnes, de parcours et d'entreprises », rappelle M. Guénette. Mais arrivé à ce stade, à défaut de l'avoir fait avant de changer de carrière, il peut être utile de prendre les conseils d'un expert en gestion de carrière pour soupeser les risques et les avantages d'une telle démarche. Histoire ne pas se retrouver dans la même situation dans quelques années…

3384445

CoopTel
La seule coopérative de télécommunication au Québec

Fondée en 1944 et située au sein de la belle région de l'Estrie (à 30 minutes de Sherbrooke et de Granby), CoopTel exploite des systèmes de télécommunications et est à la recherche d'un(e) technicien(ne)-comptable.

Technicien(ne)-comptable

Relevant du directeur des ressources financières et informatiques, vous effectuez toutes les tâches reliées à la comptabilité journalière d'une entreprise de service. En collaboration avec les autres membres du service, paie, écritures mensuelles, états financiers maison, facturation, suivis des achats/fournisseurs seront les tâches les plus courantes à accomplir.

Exigences
DEC en comptabilité ou expérience pertinente.
Minimum de cinq (5) ans d'expérience en tenue de livres.
Bonne connaissance de Word, Excel, Avantage (Access et l'environnement Windows seraient un atout).
Autonomie, capacité à travailler en équipe, jugement, sens des responsabilités.

Statut du poste : Permanent, 3 jours par semaine.
Nous vous offrons une rémunération compétitive jumelée à un plan de bonis et une gamme variée d'avantages sociaux. Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi. Seules les personnes sélectionnées pour une entrevue recevront une réponse.

Si vous êtes à la recherche de défis stimulants et recherchez un milieu de travail où règnent la collaboration et l'esprit d'équipe, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae **avant le 16 décembre prochain** à l'une ou l'autre des coordonnées suivantes :

CoopTel
Service des ressources humaines
5521, chemin de l'Aéroport, Valcourt (Québec) J0E 2L0
Courriel : ressources.humaines@cooptel.qc.ca
Téléc. : 450 532-3148

3385145

UNIVERSITÉ BISHOP'S UNIVERSITY

DIRECTEUR DES SERVICES DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION
(Poste Cadre)

Sous l'autorité de la Vice-Principale, Finance et Administration, le DIRECTEUR DES SERVICES DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION assumera l'entière responsabilité de l'orientation stratégique et de la gestion de la technologie et des ressources informationnelles de l'Université. Le directeur excelle dans la planification de la technologie, en apportant une connaissance actuelle et une vision de l'avenir de l'informatique et de systèmes; le tout relié à la position concurrentielle de l'Université et à sa mission académique. Le directeur est responsable des infrastructures qui desservent les volets professoral, administratif, étudiant ainsi que les invités de Bishop's, en s'assurant que la technologie offre un service de qualité et sécurisé à ses utilisateurs. Alors que certains systèmes sont actuellement décentralisés, le département de TI est responsable de la gestion globale, de l'approvisionnement, de la mise en oeuvre et du soutien de tous les systèmes informatiques et de l'infrastructure. Cette responsabilité inclut de plus le site Web de l'Université, l'infrastructure de communications, les salles de classe multimédia et de e-learning et les outils de collaboration. Le directeur joue un rôle clé dans les processus de gestion des risques du département TI et de l'Université. Le directeur supervise une équipe de gestionnaires et approximativement 12 employés réguliers et des employés étudiants.

Expérience, compétences ou connaissances requises

- Baccalauréat en Informatique, en système d'informations ou tout autre domaine pertinent
- Maitrise dans un domaine d'études pertinent est un atout
- Minimum 5 à 10 ans d'expérience pertinente
- Minimum 5 ans d'expérience en gestion d'équipe
- Bilinguisme (anglais et français)
- Expérience en planification stratégique
- Expérience en gestion de projet et dans l'implantation de système majeur
- Expérience en gestion du risque est un atout
- Expérience dans le milieu de l'éducation post secondaire est un atout
- Bonne connaissance des pratiques ITSM et ITIL framework

Pour une description détaillée de ce poste, svp consulter notre site web :
http://www.ubishops.ca/human-resources/employment-opportunities

SVP faire parvenir votre curriculum vitae aux ressources humaines de l'Université Bishop's (hr@ubishops.ca), avec la référence 13-70. Les candidatures seront considérées après le 5 janvier 2014 mais l'affichage demeurera en vigueur tant que le poste ne sera pas comblé. Prendre note que seuls les candidates ou candidats sélectionnés pour une entrevue seront contactés. Nous vous remercions de votre intérêt. Nous mettons en œuvre un programme d'accès à l'égalité en emploi dans le cadre de la Loi sur l'égalité d'accès à l'emploi dans les organismes publics.

RACINES ESTRIENNES

HOMMAGE À NOS FAMILLES PIONNIÈRES

PAR DENIS BEAULIEU
Recherchiste et auteur
pdg.beaulieu@videotron.ca

Saint-Denis-de-Brompton

Le 6 mars 1922, l'abbé Joseph Labrecque, vicaire de la paroisse Saint-François-Xavier, vint célébrer une première messe dans la résidence de Joseph Théberge. Le 15 octobre de la même année, l'abbé Léonidas Adam, à titre de premier desservant, célébra la première messe dans la chapelle-école qu'il bénit par la même occasion. Le 3 août 1924, le presbytère fut terminé et bénit. L'évêché promit aux résidants du village qu'ils obtiendraient un curé résidant dès l'érection de la mission en paroisse. Au mois de septembre 1925, Mgr Paul LaRocque envoya l'abbé Ernest Turgeon comme premier desservant résidant dans la mission. L'évêque proposa à l'abbé Turgeon d'accompagner ses ouailles afin que ceux-ci demandent l'érection canonique d'une paroisse.

Le 24 juillet 1933, Mgr Alphonse-Osias Gagnon ferma la mission Saint-Denis car les revenus étaient insuffisants pour faire vivre le desservant. Toutefois, après des démarches fructueuses de la part des fidèles, le 25 octobre suivant, la mission fut ouverte de nouveau. L'abbé Louis-Philippe Desgranges fut nommé desservant. Le 4 décembre 1934, la paroisse fut érigée civilement et des syndics furent nommés. Habituellement, une paroisse est érigée canoniquement puis civilement. À Saint-Denis de Brompton, l'inverse se produisit.

En 1937, une église fut construite par les résidants de l'endroit et la messe de minuit a pu y être célébrée, même si l'église n'était pas complètement terminée. Mgr Philippe Desranleau vint la bénir le 9 octobre 1938. Le 30 novembre 1940, il érigea canoniquement la paroisse Saint-Denis et nomma l'abbé Louis-Philippe Desgranges comme premier curé.

Le 1er mars 1946, un incendie détruisit complètement l'église. Le 18 mai, l'évêché autorisa la construction d'une nouvelle église et le 23 mai, les travaux de construction débutèrent. Le 25 décembre de la même année, le curé a pu célébrer la messe de minuit dans la nouvelle église. Mgr Philippe Desranleau vint la bénir le 13 juillet 1947.

Voici quelques noms des premières familles de la paroisse Saint-Denis de Brompton qui, en 1925 et 1926, y firent baptiser, se marièrent ou firent inhumer un de leurs membres :

François Paradis
et Maria Duquette

Nérée Théberge
et Aurore Bouffard

Alphonse Bolduc
et Rose Delima Lamontagne

Médard Charland
et Imelda Martel

Joseph Duclos
et Emma Goulet

Willie Hamel
et Marie Anna Grondin

Albert Bouffard
et Marie Ange Lamontagne

Aurèle Jacques
et Anna Ferland

André Lebrun
et Alice Bouchard

Alphonse Matteau
et Berthe Benjamin

Joseph Tremblay
et Éveline Théberge

Rodolphe Perreault
et Laura Lortie

Louis Boutin
et Arthémise Lacourse

Gera Finta
et Victoria Madlasky

Édouard Lebrun
et Alice Lamontagne

Trefflé Tremblay et
Marie Anna Godbout

Louis Biron
et Marie Scott

Israël Beauchesne
et Marie Anne Forget

SOURCES : CORPORATION ARCHIÉPISCOPALE CATHOLIQUE ROMAINE DE SHERBROOKE. UNE ÉGLISE ENTRE LACS ET MONTAGNES, CACRS, SHERBROOKE, C2010, 430 P. INSTITUT GÉNÉALOGIQUE DROUIN. REGISTRES DU FONDS DROUIN, LA PRAIRIE, HTTP://WWW.GENEALOGIEQUEBEC.COM.

CE SAMEDI De 11h à 17h

NISSAN
Innover pour exalter

CHEZ NISSAN DE SHERBROOKE

NISSAN SHERBROOKE.com

4280, boul. Bourque 819-823-8008

6 paiements gratuits aux 2 semaines offerts à l'acaht et location sur modèles 2013-2014 sélectionnés. Versa Note 2014: prix 13180$ en financement 0,9% jusqu'à 84 mois = 69$ aux 2 semaines à l'achat avec léger comptant de 995$ exigé, transport et préparation inclus. 6 paiements gratuits pour un maximum de 500$. Sentra 2014 : location 39 mois à 0% = 79$ en paiement bimensuel avec comptant initial de 850$. Rogue 2013 / Altima 2014 / Juke 2013-2014 = 6 paiements gratuits pour un maximum de 1000$. Altima 2013: en rabais de 5 000$ applicable en achat comptant seulement. Quantités limitées. Modèles illustrés à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit. Taxes en sus. Offres sujettes à changement sans préavis. Rabais jusqu'à 13 000$ sur TItan 2013 en stock. 4 pneus d'hiver gratuits sur 2013 sélectionnés et pour un maximum de 400$.

CE SAMEDI

De 11h à 17h

NISSAN

Innover pour exalter

CHEZ NISSAN DE SHERBROOKE

LE BLITZ DU MOIS DES FÊTES DE NISSAN

UNE LIQUIDATION DES FÊTES SANS PRÉCÉDENT

338309

Achetez votre VERSA NOTE 2014
pour aussi peu que
69$
aux 2 semaines 995$ comptant
+ 6 PAIEMENTS GRATUITS

Louez votre Sentra 2014
pendant 39 mois seulement à
79$
bimensuelle 850$ comptant
+ 6 PAIEMENTS GRATUITS

Achetez votre Altima 2013
pour aussi peu que
19995$
EN RABAIS DE
5000$

Essayez le tout nouveau
ROGUE 2014
PLUSIEURS EN INVENTAIRE!

NISSAN SHERBROOKE.com

4280, boul. Bourque 819-823-8008

6 paiements gratuits aux 2 semaines offerts à l'acaht et location sur modèles 2013-2014 sélectionnés. Versa Note 2014: prix 13180$ en financement 0,9% jusqu'à 84 mois = 69$ aux 2 semaines à l'achat avec léger comptant de 995$ exigé, transport et préparation inclus. 6 paiements gratuits pour un maximum de 500$. Sentra 2014 : location 39 mois à 0% = 79$ en paiement bimensuel avec comptant initial de 850$. Rogue 2013 / Altima 2014 / Juke 2013-2014 = 6 paiements gratuits pour un maximum de 1000$. Altima 2013: en rabais de 5 000$ applicable en achat comptant seulement. Quantités limitées. Modèles illustrés à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit. Taxes en sus. Offres sujettes à changement sans préavis. Rabais jusqu'à 13 000$ sur TItan 2013 en stock. 4 pneus d'hiver gratuits sur 2013 sélectionnés et pour un maximum de 400$.

CARNET COMMUNAUTAIRE

ACHEMINEZ VOTRE MESSAGE PAR COURRIEL À:
redaction@latribune.qc.ca
ou par télécopie au 819 564-8098

> **Exposition d'artisanat,** pâtisseries maison les 7 et 8 décembre, 10 h à 16 h, à la Légion Royale, 95 Jackson Heights, North Hatley.

> **Rencontre régionale** pour les personnes utilisatrices des services en santé mentale de l'Estrie, Pro-Def Estrie, le 11 décembre, 9 h, au 33 Brooks, Sherbrooke. Thème : l'aide juridique et la loi de la protection en santé mentale. On confirme sa participation : 819 822-0363.

>Danse et jeux pour les Amis handicapés et intellectuels et physiques le 7 décembre, 13 h à 15 h 30, au Centre communautaire René-Lévesque, 1e Avenue, Windsor. Info : 819 845-5017. Également, journée country et folklorique du temps des fêtes organisée par le Club Optimiste de Windsor le 8 décembre, 13 h, au 5 Greenlay Sud, Windsor. Info : 819 845-3165.

> **Besoin de parler?** Seul, en détresse, en mal de vivre... quelle que soit la difficulté rencontrée, se confier, ça fait du bien. Secours-Amitié offre un service d'écoute téléphonique anonyme et confidentielle, accessible en tout temps, jour, soir, nuit : 819 564-2323 ou 1 800 667-3841.

> **Eckankar : office spirituel ECK** le 15 décembre, 11 h; chant du HU les 13, 20 et 27 décembre, 20 h, au temple ECK du Québec, 530 de Montréal, Sherbrooke. Info : 819 563-1664.

> **Dîner des Fêtes club Fadoq Saint-François-Xavier** le 8 décembre, au Centre communautaire, à compter de midi. Rés. avant le 3 décembre : 819 845-3965.

> **Salon de Noel de l'Aféas St-Charles-Garnier** le 7 décembre, 15 h à 17 h 30, et le 8 décembre, 8 h à 13 h, à la salle de l'église, coin des rues McCrea et Hamel. Décorations de Noël, tricots, gourmandises de toutes sortes. Info : 819 569-7762.

> **Souper de Noel de l'Afeas East Angus** le 9 décembre, 18 h, à l'Auberge Le Brest, 131 Angus Nord, East Angus. Rés. avant le 5 décembre : 819 832-2170.

> **Bingo dindes** au profit de la paroisse Notre-Dame-de-la-Paix de Johnville le 6 décembre, 19 h, à la salle municipale de Johnville.

> **Rencontre régionale** pour les personnes utilisatrices des services en santé mentale de l'Estrie, Pro-Def Estrie, le 11 décembre, 9 h, au 33 Brooks, Sherbrooke. Thème : l'aide juridique et la loi de la protection en santé mentale. On confirme sa participation : 819 822-0363.

> **Conférence ProposSages** le 12 décembre, 14 h, à la Belle Chapelle, 500 Murray Sherbrooke. Sujet : l'Église à l'école du pape François, par Mgr Luc Cyr. Info : 819 563-3774, poste 21.

> **Réunion du Cercle de fermières Marguerite d'Youville** le 11 décembre, 19 h 30, à l'église Ste-Famille, 8e Avenue, Sherbrooke. Info : 819 563-9475.

3354400

DÉPÔT DES DENRÉES NON PÉRISSABLES

COSTCO WHOLESALE · Tim Hortons · Provigo Le Marché · provigo · maxi · maxi & cie · IGA · IGA extra · Super C · METRO · metro plus PLOUFFE

3363031

LA MAISON AUBE-LUMIÈRE
Campagne de poinsettias 2013

EN VENTE DÈS MAINTENANT : serres st-elie · Sears
SHERBROOKE : Fleuriste Lijentherm *562-6254*
Du Charme en Fleurs *791-1089*
BROMPTONVILLE : Fleuriste Bouquet de Campagne *846-4441*
COATICOOK : Jardin des Trouvailles *849-0299*
COOKSHIRE : Fleurs Déco Yves Gosselin *875-3600*
EAST ANGUS : Fleuriste Douce folie en fleurs *832-2002*
WINDSOR : Fleuriste Windsor *625-0304*
MAISON AUBE-LUMIÈRE : 819 821-3120

Au nom de La Maison Aube-Lumière, je vous invite à donner de la couleur à la VIE en participant à sa campagne de vente de poinsettias. En répondant généreusement à cet appel, vous permettrez à des malades atteints du cancer de bénéficier gratuitement de services de soins palliatifs.

Me Denis Paré, notaire
Vice-président Mouvement Desjardins
Président d'honneur « Poinsettias 2013

MERCI À NOS COMMANDITAIRES · ROGERS SANS-FIL · Felteau Réfrigération Climatisation · Desjardins

Canadian Tire (René Beaudoin) / Canadian Tire (Mario Larochelle) / Coopérative funéraire de l'Estrie / Apotex Inc. / Jean Coutu (Sylvie Lussier, François Maltais) / Le Cep d'Argent / Les Résidences Soleil (Groupe Savoie) Sherbrooke Toyota / Beaucage Sherbrooke / Hyundai / Location Sévigny / N.V. Cloutier Inc. / Thibault - Chevrolet Cadillac Buick GMC / Val Estrie / Investissements René St-Pierre Ltée / Caisse populaire Desjardins Morilac Excavation M. Toulouse / Gestion de documents de l'Estrie / I.E.S.D. / Oxybec Santé Confort / Pause Café de l'Estrie / Pièces d'auto usagées Sherbrooke inc. / Résidence funéraire Steve L. Elkas / Radio-Canada Estrie TVA / La Tribune / Rouge FM 102,7 / V Télévision / The Record / La Nouvelle / Le Journal de Sherbrooke / Tim Hortons / Cascades, East Angus / Cherbourg / MicroAge / Paysage Lambert / P.A. Messier, paysagiste

150e ANNIVERSAIRE DE LA VILLE DE COATICOOK

Johanne Blouin lancera les célébrations

MARYSE CARBONNEAU
mcarbonneau@latribune.qc.ca

COLLABORATION SPÉCIALE, LISETTE PROULX

Une année 2014 qui promet d'être bien remplie pour Coaticook, alors qu'elle se prépare à célébrer ses 150 ans. À l'avant, les coprésidents des Fêtes du 150e, Johanne Provencher et René Larochelle, derrière à gauche, le président de la Towhshipper's Association, Gerald Cutting et le maire de Coaticook, Bertrand Lamoureux.

COATICOOK — Lors de son passage à Coaticook en mai dernier dans le cadre de sa Petite Séduction, la chanteuse Johanne Blouin avait exprimé son intérêt à participer aux célébrations entourant le 150e anniversaire de la Ville de Coaticook. Une idée qui a su séduire les Coaticookois, puisqu'on lui a offert non moins que de donner le coup d'envoi des festivités lors de son spectacle qui se tiendra le 24 janvier au Pavillon des arts et de la culture de Coaticook. Soulignons toutefois que, lors de l'assemblée du conseil du 13 janvier, les élus se garderont le privilège de procéder à la proclamation officielle de l'année du 150e.

Discrètement, mais sûrement, la Ville de Coaticook se prépare d'ailleurs depuis quelques années à accueillir festivités et festivaliers, notamment par un rafraîchissement majeur de son image, à commencer, entre autres, par son logo, son centre-ville, sa signalisation et depuis peu, deux panneaux numériques fort stylés installés au coin des rues Child et St-Paul, de même que Main Est et Laurence. Ces derniers étant destinés à informer la population et les visiteurs des diverses activités et informations pertinentes à son territoire.

Un calendrier bien rempli

« La mission de la Corporation des Fêtes du 150e est de mettre en valeur le milieu et ses gens, rappelle la coprésidente Johanne Provencher. Ces célébrations, ça leur appartient et l'an prochain les opportunités seront nombreuses pour ceux qui ne souhaitent pas rester à la maison! » Le calendrier comprend d'ailleurs une trentaine d'activités, incluant de nombreuses nouveautés telles que le Bal d'époque le 15 novembre avec souper et bal dansant, ainsi que la tenue de la 35e édition du rendez-vous annuel du Townshippers' Day le 13 septembre, événement qui n'est pas sans rappeler les origines anglophones de Coaticook tout en célébrant le rapprochement des communautés anglophones et francophones. Coaticook sera aussi l'hôte de sa toute première Compétition régionale de patinage artistique les 17 et 18 janvier et son tout premier demi-marathon le 3 août. Seront de retour pour le plus grand bonheur de tous, le tournoi de balle des familles au Stade Denis-Marcoux les 28 et 29 juin, ainsi que la célèbre parade de l'Expo de la Vallée de la Coaticook qui aura lieu le 9 août.

Par ailleurs et suivant le slogan du 150e *Célébrons le passé, préparons l'avenir*, on a pris soin de bonifier toute une série d'activités sportives, culturelles et communautaires dont, entre autres, les fêtes de la Saint-Jean, la Fin de semaine en harmonie du 18 et 19 octobre où l'Harmonie de Coaticook reçoit deux autres congénères, ainsi que la Fête des voisins de Baldwin du 26 juillet. Sans oublier le spectacle *La Souillonne* présenté au Pavillon des arts le 14 mars, un monologue façon Sagouine qui porte avec humour un regard incisif sur la réalité franco-américaine d'autrefois.

Pour sa part, la Grande Fête du 19 juillet marquera le point culminant des festivités, alors qu'en décembre on clôturera une année fort mouvementée, mais on se garde bien de déballer la surprise. Pour de plus amples détails concernant les activités du 150e anniversaire, on peut visiter le site Web à www.coaticook150.ca.

3384643

Au cœur de la vie

Merci de votre générosité!

Fondation du CHUS

5 590 700$

ICI RADIO-CANADA | GlobalExcel | Jean Coutu

COLLOQUES DU CSSS-IUGS

Miser sur le savoir des usagers

CHARLES BEAUDOIN
cbeaudoin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Devant les transformations du tissu social du Québec, le vieillissement de la population et les enjeux budgétaires que ces changements impliquent, deux colloques étaient organisés jeudi et hier à l'Hôtel Delta de Sherbrooke afin de trouver des façons d'impliquer davantage les savoirs des usagers dans les soins et les services qui leur sont prodigués.

« Dans le système public, on est plus souvent en position d'expert où on sait ce qui est bon pour une personne, expliquait Paul Morin, directeur scientifique du Centre affilié universitaire du CSSS-IUGS et professeur à l'école de travail social à l'Université de Sherbrooke. C'est l'idée de renverser ça et d'avoir un dialogue qui est au cœur de l'intervention. Souvent, c'est la personne qui vit sa situation qui sait le mieux ce qui est bon pour elle. Il s'agit de valoriser le savoir de la personne et de ses proches. »

Pour ce faire, le CSSS-IUGS avait invité des experts écossais lors de la journée d'hier pour discuter de ce qu'ils ont mis en place depuis sept ans dans leur pays. Un pays dont la situation démographique n'est pas si éloignée de celle de la Belle province.

« Ce qui importe de comprendre, c'est qu'en Écosse, comme ici, il y a une population qui est vieillissante et où il y a des inégalités sociales. Eux, au niveau des services sociaux, mettent beaucoup l'accent sur la différence que font les services sociaux dans la vie des gens. Ils cherchent à la mesurer et faire en sorte que les services soient axés sur l'atteinte des objectifs des personnes dans les services sociaux. »

> « C'est de mettre la volonté des usagers au centre de l'intervention. »

Une façon de faire qui devrait cheminer de plus en plus de ce côté-ci de l'Atlantique, si on en croit M. Morin.

« Est-ce que les résultats qu'on voulait atteindre auprès de 100 personnes ont été atteints? Ici au Québec, tout ce qu'on sait, c'est qu'on a donné des services à ces 100 personnes, mais en bout de piste, est-ce qu'on a fait une différence dans leur vie? On ne le sait pas. Ça élargit la connaissance que l'on a si on a fait une différence dans la vie de la personne. L'intervention va être structurée autour du résultat que l'on cherche à atteindre. C'est de mettre la volonté des usagers au centre de l'intervention. »

3381524

La résidence privée pour aînés Wales Home, nommée « Résidence de l'année »

M. Yves Desjardins, président directeur général du Regroupement québécois des résidences pour aînés (RQRA) a remis un prix Distinction à Mme Brendalee Piironen, directrice de la Résidence Wales Home, de Cleveland, la Résidence de l'année (catégorie 100 unités et plus). La remise avait lieu à Gatineau, lors du Gala du RQRA, le 14 novembre dernier, dans le cadre de son congrès annuel.

Cette résidence membre du RQRA s'est distinguée grâce à son programme Ange Gardien en Milieu de Vie, une initiative novatrice de Mme Piironen et son équipe de gestion, qui a obtenu des résultats concluants en termes de qualité des soins, de sécurité et de maintien de l'autonomie des résidents.

Ce programme comporte quatre volets : le jumelage de chaque résident à un préposé attitré, son « ange gardien»; l'aménagement d'un vaste jardin thérapeutique sur son terrain; la modernisation complète du CHSLD de l'établissement; le déploiement d'un système de repérage et d'appels d'urgence de pointe.

Le contact avec les éléments du jardin thérapeutique a contribué à réduire les effets perturbateurs reliés à la maladie d'Alzheimer chez les résidents. Que ce soit la section de plantes pour aromathérapie, le potager où les résidents peuvent planter et cueillir fruits et légumes, ou le jardin anglais avec ses arbres matures propices à la relaxation, l'ensemble est entièrement aménagé avec accès pour fauteuils roulants et déambulateurs.

Le système de localisation en temps réel a permis de réduire le nombre d'incidents et, de ce fait, augmenté la tranquillité d'esprit chez les résidents et leur famille. Ce système permet le repérage du résident partout dans la bâtisse et sur le terrain, grâce à son bracelet. Soulignons que Wales Home est le premier établissement au Canada équipé de ce système.

Félicitations à la résidence privée pour aînés Wales Home!

Les Prix Distinction 2013

REGROUPEMENT QUÉBÉCOIS DES RÉSIDENCES POUR AÎNÉS

En partenariat avec

Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.

3382511

Transformez votre vie

par la compréhension de vos vies passées, de vos rêves et du Voyage de l'Âme

INVITATION À TOUS !

Un atelier interactif de rencontres qui vous apporteront la connaissance spirituelle nécessaire pour découvrir l'Être le plus extraordinaire :
VOUS, L'ÂME, LA CONSCIENCE DIVINE!

Ces rencontres sont des plus importantes dans votre recherche de précieux outils spirituels, basés sur l'expérience personnelle.

Ils vous aideront à mieux comprendre votre vie ici et maintenant.

Des sujets aussi importants que :
- L'usage d'un mot sacré plus puissant qu'un mantra : le chant du HU
- La compréhension de vos mondes intérieurs
- Comment inviter et travailler avec votre Guide Spirituel
- L'effet de vos vies passées sur votre quotidien
- L'importance de vos rêves pour mieux comprendre votre quotidien et davantage...

Les mercredis 4 et 11 décembre
8 et 15 janvier à 19 h 30

Information : 819 563-1664

Centre ECKANKAR
530, rue de Montréal, Sherbrooke
J1H 1E7

www.eckankar-quebec.org
Copyritht 2013 ECKANKAR. Tous droits réservés.

3383061

À NE PAS MANQUER chez Mercedes-Benz de Sherbrooke

Le solde de fin d'année de Mercedes-Benz

Profitez d'un crédit allant jusqu'à 3 680 $[2] et d'offres de location et de financement exceptionnelles.
Jusqu'au 31 décembre seulement.

LA B 250 2014. PRIX TOTAL[1] : 32 915 $**

FINANCEMENT À L'ACHAT	TAUX À LA LOCATION	PAIEMENTS MENSUELS	BASÉ SUR UN CRÉDIT DE FIN D'ANNÉE DE
0,9 %* DURÉE DE 60 MOIS	2,9 %* BAIL DE 48 MOIS	368 $* VERSEMENT INITIAL DE 990 $*	1100 $[2]

LA C 300 4MATIC[MC] ÉDITION AVANTGARDE 2014. PRIX TOTAL[1] : 44 665 $**

FINANCEMENT À L'ACHAT	TAUX À LA LOCATION	PAIEMENTS MENSUELS	BASÉ SUR UN CRÉDIT DE FIN D'ANNÉE DE
0,9 %* DURÉE DE 60 MOIS	2,9 %* BAIL DE 39 MOIS	458 $* VERSEMENT INITIAL DE 1 995 $*	3 680 $[2]

LA E 250 BlueTEC 4MATIC[MC] 2014. PRIX TOTAL[1] : 60 215 $**

FINANCEMENT À L'ACHAT	TAUX À LA LOCATION	PAIEMENTS MENSUELS	BASÉ SUR UN CRÉDIT DE FIN D'ANNÉE DE
1,9 %* DURÉE DE 60 MOIS	3,9 %* BAIL DE 48 MOIS	668 $* VERSEMENT INITIAL DE 3 995 $*	2 240 $[2]

FAITES VITE! QUANTITÉS LIMITÉES! RABAIS IMPRESSIONNANTS!

CLASSE C 300 2013
DÉMO #213508

TRACTION INTÉGRALE,
ENSEMBLE SPORT, ENSEMBLE HAUT DE GAMME +++

RÉG. : 46 995$

RABAIS DE 7 000$ | SOLDE 39 995$

+ FINANCEMENT 0,9% PENDANT 60 MOIS

CLASSE GLK 350 2013
DÉMO #213202

TRACTION INTÉGRALE,
ATTACHE-REMORQUE +++

RÉG. : 51 195$

RABAIS DE 5 200$ | SOLDE 45 995$

+ FINANCEMENT 0,9% PENDANT 60 MOIS

CLASSE C 250 COUPÉ 2013
DÉMO #213150

NAVIGATION, ENSEMBLE SPORT,
ENSEMBLE HAUT DE GAMME +++

RÉG. : 51 523$

RABAIS DE 8 000$ | SOLDE 43 523$

+ FINANCEMENT 0,9% PENDANT 60 MOIS

EN LOCATION : 499$/MOIS 0$ COMPTANT

CLASSE C 350 COUPÉ 2013 NEUF
TRACTION INTÉGRALE +++

RÉG. : 55 988$

RABAIS DE 7 000$ | SOLDE 48 988$

+ FINANCEMENT 0,9% PENDANT 60 MOIS

EN LOCATION : 629$/MOIS 0$ COMPTANT

Mercedes-Benz de Sherbrooke
4787, boul. Bourque 819 564-2211 www.mercedessherbrooke.com

Mercedes-Benz

Classe C250 Coupé 2013 / Classe C350 Coupé 2013 = Location 48 / 48 mois à 1,9% / 1,9% à 499$ / 628$ par mois avec comptant de 0$ / 0$. Limite de 18 000km/an, 0,20$ du km excédentaire. Frais de transport et préparation inclus dans les prix. GLK 350 2013 démo/ B250 2013 démo/C 300 2013 démo / C 250 Coupé démo / C350 coupé 2013 neuf = #213202 / #213454 / #213508 / #213150 en rabais de 2500$ / 5200$ / 7000$ / 8000$ / 7000$, les rabais peut être jumelé à un financement de 0,9% jusqu'à 60mois. Modèles 2013 = quantités très limitées, jusqu'à épuisement des stocks. Sujet à approbation du crédit. Taxes, Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance en sus. Les offres peuvent changer sans préavis. Frais de transport et préparation inclus dans les prix. Modèles illustrés à titre indicatif seulement. Sujet à approbation du crédit. Taxes en sus. Offres sujettes à changement sans préavis.

38 000 $ de Farmington à Lac-Mégantic

LA TRIBUNE, JACYNTHE NADEAU

Touchée par le drame de Lac-Mégantic, la communauté de Farmington, dans le Maine, s'est mobilisée pour venir en aide à sa voisine du Québec. Cela a pris la forme d'une collecte de fonds et d'un concert-hommage auquel la mairesse Colette Roy Laroche et une délégation de la Ville ont assisté en octobre dernier. Cette semaine, le sénateur du Maine Thomas Saviello et un conseiller municipal de Farmington, Ryan Morgan, sont venus remettre un deuxième chèque qui porte à 38 800 $ la somme donnée à Lac-Mégantic pour sa reconstruction. Sur la photo apparaissent Louis Longchamps, attaché de presse à la Ville de Lac-Mégantic, M. Saviello, la mairesse Colette Roy Laroche et M. Morgan. Pas moins de 13 services incendies du Maine sont venus prêter main-forte à Lac-Mégantic lors de la catastrophe.

Portable Winch fête ses 10 ans

IMACOM, JESSICA GARNEAU

L'entreprise sherbrookoise Portable Winch, spécialisée dans la fabrication des treuils et réputée à travers le monde grâce à un réseau de 350 détaillants, fêtait récemment son 10e anniversaire de fondation. Pour l'occasion, le président et le vice-président de l'entreprise située sur la rue Thomas-Tremblay à Sherbrooke, Pierre Roy et Christian Pelletier, ont reçu de nombreux invités et ont procédé à une visite des lieux et à l'inauguration d'un agrandissement de l'usine.

Bourse « Coup de pouce »

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Dix étudiants et étudiantes inscrits dans un programme relié aux techniques industrielles ont reçu une bourse « Coup de pouce » de 500 $ destinée à les aider dans la poursuite de leur formation. Dans la première rangée, nous retrouvons les récipiendaires Catherine Gagnon, Kim Goyette et Mathieu Dancause, ainsi que Sébastien Brisson, vice-président du conseil d'administration d'Emplois Compétences, Marlène Lévis, de la Fondation pour les élèves de la CSRS et le récipiendaire Jonathan Fortin. Dans la deuxième rangée, France Turgeon, directrice adjointe du Pavillon des techniques industrielles du Centre 24-Juin, Annick Carrière, responsable à la promotion, les enseignants Michel Matteau, Yvan Richard et Jocelyn Côté, le récipiendaire Francis Gamache, le directeur général d'Emplois Compétences René Gendron ainsi que les récipiendaires Jason Charron et Chantal Labrie. À l'arrière, les récipiendaires Cendrane Lachance, Audrey Boire et Leonardo Hoyos Moncaleano.

Des prototypes mécagéniaux!

IMACOM, JESSICA GARNEAU

Un véhicule à faible consommation énergétique, un avion autonome de longue endurance, un module solaire pour le chauffage d'un hôpital... Les finissants en génie mécanique de l'Université de Sherbrooke ont présenté des projets très diversifiés à l'exposition annuelle Mécagéniale. Parmi les exposants, on retrouvait l'équipe Sphyrna, qui a conçu une planche nautique, un banc et un hydrofoil adaptable en quatre configurations, assise, debout, avec ou sans hydrofoil. Simon Martin, Hubert Beaudoin et Guillaume Bouliane Blais, trois des membres de l'équipe, ont présenté leur réalisation au public.

Des jeunes se lancent dans le slam

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Tout le mois de novembre, les élèves de sept classes de différentes écoles de la CSRS ont travaillé fort pour écrire un *slam*. Frank Poule, un artiste *slameur* bien connu de la région, est allé en classe pour les aider. Ces petits artistes ont récemment présenté leur composition à leurs parents lors de la soirée-spectacle Salsa de *slams*. Guillaume et Alex figuraient parmi les *slameurs* que l'on retrouvait sur scène.

Un premier événement couronné de succès

IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Dysphasie-Estrie a tenu son premier 5 à 8 bières et huitres récemment. Des représentants des mondes politique, scolaire, de la santé et des entreprises ont pris part à l'événement. Maryse Le Meur, directrice générale de Dysphasie-Estrie, Derek Trott, président de Dysphasie-Estrie et Pierre Bélanger, président de l'entreprise Emplois Compétences, étaient ravis du succès de cette première édition.

DENIS **MESSIER** en liberté

dmessier@latribune.qc.ca

CAFÉ **potins**

Me Denis Paré de Tanguay Paré Notaires, est le président d'honneur de la 22e édition de la vente des Poinsettias au profit de la Maison Aube-Lumière. **LYNE DARGIS** est à la tête du magasin Sears du Carrefour de l'Estrie depuis un peu plus de 30 mois. **LYNE** se réjouissait du succès remporté l'an dernier par Sears pour la vente des poinsettias, tout en souhaitant une répétition… **LYNE** fut aussi très impressionnée par le travail effectué par les bénévoles, tout ce faisant d'une manière professionnelle!

/////

La notaire **ÉLISABETH BRIÈRE**, présidente du conseil d'administration de la Maison Aube-Lumière, compte sur deux nouveaux membres au sein du c.a., soit le retraité **ALBERT PAINCHAUD**, aujourd'hui résidant de Stoke, et **MADELEINE AUDET**, directrice du programme de doctorat et d'administration à l'UdeS…

/////

La directrice générale **MARIE BÉCOTTE**, nouvellement en poste, vivra une première expérience avec les poinsettias, tout comme avec la soirée de l'Envol au mois d'avril prochain… Animatrice du point de presse, **MARIE** livrait la marchandise ne manquant pas de souligner les efforts des bénévoles et le travail dans l'ombre de **BRIGITTE LEFEBVRE**, secrétaire de rédaction et **LOUISE AUGER**…

/////

BERNADIN ROY, un ancien directeur d'école à la CSRS, est celui qui compte le plus grand nombre d'années comme bénévole à la campagne de financement des poinsettias avec 17 années… L'édition 2013 de la vente des poinsettias est la 22e de l'histoire et l'objectif est de 6400 fleurs de Noël…

/////

Le bénévole **PAUL CHOUINARD**, l'homme-orchestre sur le site des Serres St-Élie avec 14 ans d'expérience, est épaulé par **CLAUDE BENOIT, GÉRARD POULIN** et **GÉRARD BÉDARD**, des gars qui sont présents depuis 12 ans… Le quatuor donne du travail à un groupe de 32 livreurs, qui font le travail en équipe de deux…

/////

Le dentiste à la retraite **CHARLES GOSSELIN** s'est rappelé des souvenirs en compagnie de **JACQUES CODÈRE**, membre du c.a. à titre de secrétaire, sur la vente des premiers poinsettias à partir de la rue Ontario… **LAURENT BIRON** et sa conjointe rentrent d'un voyage en Espagne et **MAURICE CHOQUETTE** ne manque pas lui non plus de donner un coup de pouce, lui qui est sur le c.a. depuis un bon nombre d'années… **PIERRETTE MARQUIS-O'BREADY** est toujours présente à titre de bénévole à la vente des poinsettias. **PIERRETTE** se dévoue aussi pour la Croix-Rouge…

/////

En plus du Sears au Carrefour de l'Estrie et les Serres St-Élie, le président d'honneur **Me DENIS PARÉ** porte à votre attention que les poinsettias au profit de la Maison Aube-Lumière sont aussi disponibles chez **Bouquet de Campagne Fleuriste** à Brompton, **Fleuriste Windsor, Douce Folie en Fleurs** à East Angus, **Jardin des Trouvailles** à Coaticook, **Fleurs Déco Yves Gosselin** à Cookshire et **Fleuriste Lijenthem** et **Du Charme en Fleurs** à Sherbrooke…

/////

Au moment de conclure son point de presse, la nouvelle directrice générale **MARIE BÉCOTTE** confirmait que l'objectif de 2013 était de 6400 poinsettias et qu'elle comptait, tout comme dans le passé, sur la générosité de la population et des entreprises. Ainsi, comme le dit le slogan : « Donner de la couleur à la VIE » en achetant la fleur de Noël…

/////

On retrouvent des poinsettias au Carrefour de l'Estrie par l'entremise de Sears, mais l'on y retrouve aussi des bénévoles près de Pharmaprix avec en tête l'équipe de **PATRICK MATHIEU,** qui en est à sa 16e année, sollicitant les gens avec une tirelire au profit de La Maison Aube-Lumière… Courtier en valeurs mobilières, **MICHEL DALLAIRE** est l'un des bénévoles…

/////

CÉLINE MAHEU, de la Galerie Artazo du 1273 King Ouest, m'informe de la présence de 20 artistes qui exposeront des petits formats dans le cadre de exposition «200 de l'art» alors que les œuvres seront mises en vente aux alentours de 200 $... Le vernissage se fera demain à 13 h et l'exposition se poursuivra jusqu'au 24 décembre. Une belle occasion de se procurer une œuvre originale à petit prix…

/////

MAURICE DURAND, vice-président de la chorale Les Mélodies d'Antan de Sercovie, m'informe que les membres de la chorale donneront un concert de Noël le 14 décembre à 19 h 30 et le dimanche 15 décembre à 14 h à la salle de Sercovie du 300 rue Conseil. La réservation de billets au coût de 12 $ doit se faire au 819 565-1066 le plus tôt possible…

/////

JEAN-CLAUDE HÉROUX n'a pas encore eu vraiment le temps de jouir d'une retraite, la fermeture de son magasin InterSport au Carrefour ne remontant qu'au 31 octobre. « Ce ne fut pas facile de faire une croix sur 31 ans », de me dire **JEAN-CLAUDE**, toujours membre du c.a.des Cuisines collectives le Blé d'Or…

/////

Avec du retard et m'excusant, j'aimerais offrir à **PIERRE, JEAN** et **JACQUES ELLYSON**, ainsi que les autres membres des deux familles, mes condoléances à la suite du décès de leur mère, **JEANNINE ST-PIERRE**, épouse du regretté **YVON ELLYSON**… Aussi **CHANTAL GILBERT**, l'amie de cœur de **ROGER H. LEGAULT**, est aussi en deuil avec le décès de son paternel, **RÉAL GILBERT**, 80 ans, qui a été garagiste durant 42 ans sur la rue Principale à Magog. Mes condoléances à toute cette famille sportive… Un baume, si l'on peut s'exprimer ainsi dans le cas de **CHANTAL,** qui apprenait quasi au même moment que le décès de son père qu'elle allait être grand-mère au mois de mai,. Sa fille **CYNTHIA**, infirmière à l'Hôpital Charles-Lemoyne, mettra un enfant au monde au mois de mai…

/////

NADIA BROCHU, propriétaire du Café Deluxe du Centre d'achats King, n'a rien du « p'tit débrouillard 50 », mais elle opère la **NADIA!** On raconte que de peur de se présenter en retard à l'école, par un matin froid — il y a de ça plusieurs lunes — **NADIA** aurait utilisé rien de moins qu'une barre à clous pour ouvrir la porte de sa voiture, toute neuve, au grand désespoir de son papa!

/////

À la table des « placoteux » au Café Deluxe, les conseils à **NADIA** fusaient de toutes parts. Le notaire **CHARLES GAGNON**, lui, suggère le séchoir à cheveux pour dégeler la porte; **GUY PELLETIER** opte pour la bouilloire d'eau chaude; **CLAUDE DENONCOURT**, lui, sa voiture est sous l'abri d'auto, donc aucune suggestion; le « vieux sage » **GÉRARD BESSETTE,** lui, garde les deux pieds bien au chaud dans ses pantoufles à la maison attendant que le soleil fasse son travail… et pendant tout ce temps la voiture du « vieux notaire » **CLAUDE GAGNON**, est bien au chaud

Du bœuf et des pâtes!

Les cuisiniers Daniel Brousseau et Luc Lauzon ont été très occupés avec la cuisson d'un peu plus de 150 kilos de bœuf haché et 100 kilos de pâte pour servir le spaghetti à plus de 1400 convives. La distribution des paniers se fera le 21 décembre prochain aux familles les plus démunies de la MRC de Memphrémagog. En 18 ans, au-delà de 3700 paniers de Noël ont été confectionnés et la somme amassée par le Souper du partage 2013 permettra la confection de plus de 350 paniers.

La 19e édition du Souper du Partage Jean Pelchat, présentée avec la complicité de généreux commanditaires et la participation massive de la population, a permis à l'équipe de **STÉPHANE BÉGIN**, président du comité organisateur, d'amasser une somme record de 79 250 $ pour les paniers de Noël…

/////

JEAN PELCHAT, l'instigateur de ce souper du Partage, marchait sur un nuage devant le résultat de ce souper de la « grande famille magogoise » à La Ruche… **MICHEL FRIGON**, directeur du marché d'alimentation du Provigo Le Marché de Magog, se réjouissait lui aussi de la participation de plusieurs de ses employés à titre de bénévoles…

/////

Dixit **JEAN PELCHAT**, fondateur du Souper du Partage après le dernier décompte : « Il y a une belle solidarité pour l'événement. L'ambiance est toujours à la fête. Une grande histoire d'amour que ce Souper du Partage. Des retrouvailles au fil des ans. Une belle fête de famille et de toute la communauté. Et, ce n'est pas cher, 15 $! »

/////

MARC LEPAGE et **ANDRÉ LAURENDEAU**, deux employés de Provigo Le Marché, étaient les coordonnateurs de la soirée… La cuisine était sous la direction de **MÉLISSA ROBERT, NATHALIE LACROIX** au bar, **ARLEEN GOOD,** à l'accueil, et la décoration de La Ruche à **VÉRONIQUE BÉGIN**…

/////

TODD POULIOT de la microbrasserie Le Memphré s'est ajouté au comité de vente, une précieuse acquisition. **TODD** a ainsi rejoint le président **STÉPHANE BÉGIN** de Conceptromec, **JEAN PELCHAT** de CorpoSana Capital, les retraités **RICHARD BLOUIN** et **JEANNOT GAGNON, FRANCIS LAROCQUE** du Centre nautique Memphrémagog, le conseiller municipal **JACQUES LAURENDEAU,** de Coca Cola, **SERGE LAURENDEAU** de l'Imprimerie CRM, **GUY MADORE** de Re/Max et **GUY ROY** de la Régie de police de Memphrémagog…

/////

RENÉE BRIEN de chez Conceptromec fut utile au comité par son soutien administratif… L'homme-orchestre **ÉRIC LANGLOIS** a comblé les gens avec des pièces musicales d'hier et d'aujourd'hui… **JP GOSSELIN** et **PAUL SHINE** se sont occupés des danseurs après le souper et **YVES PAQUETTE,** de Rouge FM les week-ends, était de retour à l'animation… **VICKY LEROUX** avait la responsabilité de desservir les tables avec son équipe, et tout ceci avec le sourire!

/////

ÉMILIE BOULANGER, directrice des opérations du nouveau super marché Métro Plouffe, est membre de l'équipe Métro depuis dix ans… **ANDRÉ CHARTIER** est le représentant trois jours semaine de la firme 3V, un distributeur de produits écologique. La firme 3V fait partie de l'entreprise Pièces d'autos usagers Sherbrooke des partenaires **PATRICK** et **ÉRIC VEILLEUX**…

NOUS CÉLÉBRONS EN GRAND!

chez MAZDA DE SHERBROOKE DE MAGOG

On vous donne un

iPad Air GRATUIT

à l'achat ou location d'un Mazda 2013-2014!

Mazda 3 berline SKYACTIV 2014 nommée:

MEILLEURE NOUVELLE PETITE VOITURE!

(de moins de 21 000$)

ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA

AJAC

98$** / 2sem. | **0$ comptant | **36** mois en location | **+ iPad Air GRATUIT**

UN ESSAI ROUTIER VOUS CONVAINCRA!

Voyez à quel point nos modèles Mazda se démarquent de la concurrence.
Plaisir de conduire et économie d'essence au rendez-vous!

MAZDA DE MAGOG.com

2940, rue Sherbrooke, 819-843-2424

Denis Degagné: Directeur des Ventes: Magog

André Sinclair: Directeur Général et copropriétaire: Sherbrooke - Magog

LES MEILLEURS VÉHICULES DE L'INDUSTRIE!

Mazda 6 SKYACTIV 2014 nommée:

MEILLEURE NOUVELLE VOITURE FAMILIALE!

(de plus de 30 000$)

ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA

Mazda 6 skyactiv 2014

140$ / 2sem.

Location 60 mois
995$ comptant

+ iPad Air GRATUIT

CX-5 SKYACTIV 2014 nommé:

MEILLEUR VUS COMPACT!

LE GUIDE DE L'AUTO 2014

CX-5 skyactiv 2014

135$ / 2sem.

Location 60 mois
995$ comptant

+ iPad Air GRATUIT

LIQUIDATION 2013

Mazda 2 2013 Rég.: 15 945$

RABAIS DE 3 495$

LIQUIDATION: **12 495$**

+ iPad Air GRATUIT

Mazda 3 2013 Rég.: 17 995$

RABAIS DE 4 000$

LIQUIDATION: **13 995$**

+ iPad Air GRATUIT

MAZDA DE SHERBROOKE.com

5119, boul. Bourque, 819-564-8664

mazda

Mazda 3 berline 2014 : Meilleur nouvelle petite voiture (de moins de 21 000$). / Mazda 6 2014 : Meilleur nouvelle voiture familiale (de plus de 30 000$). Mazda 3 2014 / Mazda 6 2014 / CX-5 2014 = location 36 / 60 / 60 mois à 98$ / 140$ / 135$ aux 2 semaines avec 0$ / 995$ /995$. Limite de 20 000km/an, 0,10$ du km excédentaire. Transport et préparation inclus. Taxes en sus. Ipad air gratuit de 16gig offert à l'achat ou location d'un modèle 2013-2014. Liquidation Mazda 2 2013 / Mazda 3 2013 = quantités limitées. Les rabais sont applicable en achat comptant seulement. Tous les détails sur place. Véhicules illustrés à titre indicatif seulement.

3381839

LANCEMENT DU COFFRET *AU FILM DE NOTRE HISTOIRE*

La parole de nos aînés immortalisée

MARYSE CARBONNEAU
mcarbonneau@latribune.qc.ca

LA TRIBUNE, MARYSE CARBONNEAU

Le ministre responsable des Aînés, Réjean Hébert, était de passage à Coaticook cette semaine à l'occasion du lancement du coffret *Au film de notre histoire*. Il est accompagné de Marthe Lessard, mémoire vivante de Dixville, Stéphane Lafrance des Productions MiliMyk, Michèle Lavoie, présidente de la Table de concertation culturelle de la MRC de Coaticook et Roland Lavigne, mémoire vivante de Saint-Venant-de-Paquette.

COATICOOK — Après trois longues années de travail et grâce à l'immense générosité de 76 aînés et aînées francophones et anglophones répartis à travers les douze municipalités de la MRC de Coaticook, la Table de concertation culturelle de la MRC de Coaticook (TCCC) a lancé plus tôt cette semaine son coffret *Au film de notre histoire*, *Souvenirs des mémoires vivantes de la région de Coaticook*, un ensemble de cinq DVD regroupant des témoignages drôles et savoureux, parfois touchants, mais aussi des anecdotes et révélations déroutantes.

Autant de moments privilégiés qui ne cessent d'étonner tant la réalité d'autrefois et celle d'aujourd'hui n'ont en commun que ces gens dont la parole est à jamais immortalisée. « La devise du Québec "Je me souviens" fait appel à notre devoir de souvenance, a rappelé le ministre responsable des Aînés, Réjean Hébert. Ce genre d'initiative contribue à valoriser la petite histoire des hommes et des femmes qui ont bâti ce pays. Une petite histoire, mais une histoire importante qui nous permet de connaître qui on est, d'où on vient et vers où on va. »

M.Hébert a d'ailleurs tenu à rendre hommage à l'instigatrice et porte-étendard du projet, la présidente de la Table de concertation culturelle, Michèle Lavoie.

Le projet a été réalisé en concertation avec chacune des municipalités, lesquelles ont identifié des personnes aînées reconnues pour leur bonne mémoire et leurs habiletés à communiquer leurs souvenirs. Le tout a été capté à travers la lentille de Stéphane Lafrance des Productions MiliMyk, qui a accompagné ces mémoires dans leur voyage dans le temps pour un total de 30 heures de tournage qui ont mené à la production de cinq DVD d'une durée moyenne de 1 h 20.

Les DVD sont peuplés de récits colorés sur la vie et les coutumes d'autrefois, répartis en 35 thèmes allant des écoles de rang aux traditions religieuses, en passant par la guerre et la prohibition, sans oublier la venue de l'électricité et bien d'autres commodités qui nous semblent aujourd'hui incontournables. Bien entendu, les bons souvenirs des premiers amours et des mariages faits pour durer toujours s'entremêlent avec les mauvais coups d'une époque où l'on était jeune et rebelle, époque que l'on raconte sans le moindre regret, à coup de grands rires et visiblement fiers d'avoir défié l'autorité.

Il est de fait inutile de connaître les visages pour pleinement apprécier les propos qu'on déguste et découvre comme une immense boîte de chocolats mélangés. Il semble d'ailleurs que, selon Michèle Lavoie, les mémoires vivantes pourraient trouver écho dans une série télévisée. « Qui sait, certains d'entre vous seront peut-être appelés à passer de nouveau devant la caméra! », a-t-elle lancé à la quarantaine de mémoires vivantes présentes.

Entre-temps, et juste à temps pour les Fêtes, le coffret est disponible au coût de 45 $ (50 $ pour un envoi postal). On peut le commander en appelant au 819 849-9166 poste 31, ou en envoyant un courriel à l'adresse tccc@mrcdecoaticook.qc.ca.

Une note de 94,4% pour le CSSSAE

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Le Centre de santé et de services sociaux d'Arthabaska et de l'Érable (CSSSAE) a reçu une note de 94,4 % à la suite de la dernière visite de ses installations par les fonctionnaires d'Agrément Canada. Ces derniers étaient dans la région récemment afin d'évaluer un impressionnant total de 2526 critères.

Cette note constitue une amélioration d'un peu plus de 5 % pour le Centre de santé qui avait obtenu un pointage de 89 % lors de la dernière visite des évaluateurs, en 2010. On attribue notamment cette réussite aux efforts qui ont été déployés au cours des dernières années afin d'améliorer le service aux citoyens.

Une pratique exemplaire

Agrément Canada va plus loin dans ses éloges au Centre de santé en reconnaissant comme « pratique exemplaire » le service d'ergothérapie à domicile pratiqué par l'établissement. Cette pratique devient, ainsi, un modèle canadien recommandé.

Agrément Canada a reconnu, plus particulièrement, les succès de la clinique interdisciplinaire musculosquelettique — des soins palliatifs à domicile qui permettent à 55 % des personnes en fin de vie de rester à leur domicile jusqu'à la fin de leurs jours, alors que la moyenne est de 9 % au Québec — et ceux du soutien à domicile en HLM où le CSSSAE se distingue par des pratiques novatrices.

« Parmi les forces signalées dans le rapport d'évaluation, notons la planification stratégique bien documentée et déclinée en plans d'action, la culture de mesure des résultats présente dans l'établissement, le travail étroit des différentes directions avec les tables de concertation afin de favoriser des interactions qui se concrétisent en résultats pour les usagers ainsi que la culture très développée de déclaration des accidents et incidents. Les visiteurs ont aussi noté de grandes réussites de transformations majeures sans interruption de services », a indiqué le directeur général du CSSSAE, Claude Charland.

Rappelons que l'agrément est un processus de certification basé sur des normes visant la promotion des meilleures pratiques en matière de gouvernance, de gestion, de qualité et de sécurité des soins et services dans les différents centres de santé.

Centre-du-Québec : 12 M$ d'investissements touristiques

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Le ministre délégué au Tourisme, Pascal Bérubé, a annoncé la réalisation de 13 projets touristiques sur le territoire du Centre-du-Québec au cours de la dernière année. Ces projets, rendus possibles grâce à une aide financière totale de 485 360 $, ont permis des investissements totaux de tout près de 12 millions de dollars.

« Réalisés en partie grâce à la concertation de tous les partenaires liés à l'Entente de partenariat régional en tourisme, les projets soutenus permettront de faire rayonner la région et de l'enrichir, tant dans la diversité que dans la qualité de son offre touristique », a indiqué le ministre, précisant que le Centre-du-Québec se distingue par son dynamisme et son taux entrepreneurial parmi les plus élevés au Québec.

De tous les projets initiés cette année, c'est celui de la Promenade des Voltigeurs qui représente l'investissement le plus important. La Ville de Drummondville a effectivement annoncé l'aménagement d'une promenade piétonnière et cyclable de 2,4 km longeant la rivière Saint-François au coût de 8,2 millions de dollars.

Parmi les autres projets, notons la construction d'une passerelle pour piétons et cyclistes à Kingsey Falls, le développement d'un réseau de sentiers de vélo de montagne au parc du Mont-Arthabaska, ainsi que la tenue d'une étude de faisabilité pour l'implantation d'un centre de karting provincial à Drummondville.

« Les projets soutenus par l'entremise de l'entente favoriseront le maintien et la création de plusieurs emplois et rendront, j'en suis convaincu, la région plus compétitive sur l'échiquier touristique du Québec », a renchéri le ministre responsable de la région, Yves-François Blanchet.

Francine Ruest Jutras sur le C. A. de l'UQTR

DRUMMONDVILLE — L'ex-mairesse de Drummondville, Francine Ruest Jutras, ne sera pas restée longtemps les bras croisés. Elle vient d'être nommée sur le conseil d'administration de l'Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR).

Il appert que cette dernière a ainsi répondu à l'appel que lui avait lancé le président de l'Université, Yves Tousignant, en septembre dernier, lors de la conférence visant à annoncer la construction d'un campus de l'UQTR sur les terres des pères Montfortains à Drummondville. Ce dernier avait alors affirmé qu'il y avait un poste de vacant sur son conseil. La candidature de celle qui a dirigé Drummondville au cours des 26 dernières années a été appuyée par la Conférence régionale des élus du Centre-du-Québec et la Chambre de commerce et d'industrie de Drummond.

— Yanick Poisson

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À :

redaction@latribune.qc.ca
ou appelez au
819 564-5454

LA TRIBUNE

TOUT À 0 % FINANCEMENT À L'ACHAT

CHEVROLET

JUSQU'À 84 MOIS[1] DU 22 NOVEMBRE AU 9 DÉCEMBRE

POUR UNE DURÉE LIMITÉE
SUR TOUS LES MODÈLES 2014

SPARK

JUSQU'À **60** MOIS

SONIC

JUSQU'À **84** MOIS

CRUZE

JUSQU'À **84** MOIS

MALIBU

JUSQU'À **60** MOIS

VOLT

JUSQU'À **60** MOIS

IMPALA

JUSQU'À **60** MOIS

CAMARO

JUSQU'À **60** MOIS

CORVETTE

JUSQU'À **12** MOIS

TRAX

JUSQU'À **72** MOIS

ORLANDO

JUSQU'À **60** MOIS

EQUINOX

JUSQU'À **84** MOIS

TRAVERSE

JUSQU'À **60** MOIS

TAHOE

JUSQU'À **60** MOIS

SUBURBAN

JUSQU'À **60** MOIS

SILVERADO 1500

JUSQU'À **60** MOIS

SILVERADO HD

JUSQU'À **84** MOIS

VIDANGES D'HUILE GRATUITES PENDANT 2 ANS[2]

POUR GARANTIR NOTRE QUALITÉ, NOUS LA COUVRONS AVEC UNE GARANTIE DU GROUPE MOTOPROPULSEUR DE **160 000 KM/5 ANS*** SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ.
*Demandez au concessionnaire les détails de la garantie limitée.

CONTACTER**CHEVROLET**.CA

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant à tous les modèles Chevrolet 2014 neufs. 1. Offre valide pour les véhicules livrés entre le 22 novembre et le 9 décembre 2013. Les institutions financières participantes peuvent changer. Taux de financement à l'achat de 0 % offert sur approbation de crédit des Services de financement auto TD, de la Banque Scotia[MD] ou de RBC Banque Royale[†] pour un terme allant jusqu'à 84 mois pour Sonic, Cruze (jusqu'à 36 mois pour Cruze diesel), Equinox et Silverado HD ; pour un terme allant jusqu'à 72 mois pour Trax ; pour un terme allant jusqu'à 60 mois pour Spark, Malibu, Volt, Impala, Camaro, Traverse, Tahoe, Suburban, Silverado 1500 et Orlando ; et pour un terme de 12 mois pour Corvette. Les taux des autres institutions financières varient. Un versement initial, un échange ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Les mensualités et le coût d'emprunt varient selon la somme empruntée et la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Exemple : basé sur un financement de 15 545 $ à un taux annuel de 0 %, le versement mensuel s'élève à 185,06 $ pour 84 mois. Le coût d'emprunt est de 0 $, et l'obligation totale est de 15 545 $. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM et taxes en sus. Les concessionnaires peuvent établir leurs propres prix. Certaines conditions et restrictions s'appliquent. Détails chez votre concessionnaire. [MD] Marque déposée de La Banque de Nouvelle-Écosse. [†] RBC et Banque Royale sont des marques déposées de la Banque Royale du Canada. 2. Programme d'entretien lubrification, vidange d'huile et changement de filtre inclus pendant 2 ans ou 40 000 km, selon la première éventualité, à l'achat, à la location ou au financement d'un véhicule Chevrolet, Buick ou GMC 2014 admissible. Détails chez votre concessionnaire. Ces offres ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et ces programmes pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

GRAND PRIX DE PATINAGE ARTISTIQUE DE FUKUOKA

Patrick Chan devancé par Yuzuru Hanyu

JIM ARMSTRONG
THE ASSOCIATED PRESS

FUKUOKA, Japon — Le Japonais Yuzuru Hanyu a fait peu de cas d'une chute et il a même augmenté son avance pour avoir le meilleur sur le triple champion du monde canadien Patrick Chan à la Finale du Grand Prix de patinage artistique.

Hanyu, qui disposait d'une priorité de 12 points à l'issue du programme de court jeudi, a chuté sur son quadruple salchow initial, mais il a complété tous ses autres sauts, dont sept triple en plus d'une quadruple boucle piquée lors de son programme libre pour terminer avec 13 points d'avance sur Chan.

« Je n'étais pas complètement satisfait du programme libre, a déclaré Hanyu. Mais après ma chute sur le quadruple, j'ai pu me ressaisir et terminer tous mes sauts et c'est énorme. »

Chan a également réussi tous ses sauts, mais il n'a pu combler le déficit, terminant la compétition avec 280,08 points comparativement aux 293,25 points de Hanyu.

Le Japonais Nobunari Oda, un substitut de dernière minute pour le champion en titre de la Finale Daisuke Takahashi, a obtenu la troisième position avec un total de 255,96 points.

« C'était une bonne journée et je suis heureux de la façon dont j'ai patiné, a confié Chan. Je me sentais nerveux avant le programme libre. C'était une bataille mentale avant même que je saute sur la glace. »

Battre Chan procure un énorme coup de pouce à Hanyu en vue d'être retenu au sein de l'équipe olympique japonaise.

« C'est un grand pas vers Sotchi, a reconnu Hanyu, qui fête ses 19 ans samedi. J'ai le sentiment d'avoir atteint tous les critères. Nous avons encore les championnats nationaux, mais, évidemment, je me sens assez confiant. »

Chan a juré qu'il n'était pas déçu du résultat.

« Je retire plus de satisfaction de patiner un bon programme libre que de gagner l'or, a-t-il dit. J'ai exécuté un mauvais programme court ici et un bon programme libre. Habituellement, c'est l'inverse. »

Danse sur glace

En danse sur glace, les Américains Meryl Davis et Charlie White, champions du monde, ont pris l'avance à l'issue du programme court avec 77,66 points, sept dixièmes de points devant les Canadiens Tessa Virtue et Scott Moir.

THE ASSOCIATED PRESS

Le Canadien Patrick Chan a dû se contenter du deuxième rang, au Grand Prix de patinage artistique de Fukuoka.

« Techniquement, nous avons obtenu tous les points que nous voulions, ce qui était notre objectif, a précisé Virtue. Nous avons simplement à nous présenter et à exécuter de la même manière dans la danse libre. »

Les Russes Ekaterina Bobrova et Dmitri Soloviev sont troisièmes avec 68,90 points, tout juste devant les Ontariens Kaitlyn Weaver et Andrew Poje (67,68).

« Nous avons capté l'essence du programme, a dit Poje. Nous n'avons pas perdu cette unicité. Nous voulions utiliser les jeux de pieds et les allers-retours entre nous deux. »

Les Russes Tatiana Volosozhar et Maxim Trankov sont premiers après le programme court chez les couples avec 82,65 points. Les Allemands Aliona Savchenko et Robin Szolkowy, médaillés d'argent aux mondiaux, suivent en deuxième place avec 79,46 points tandis que les Chinois Qing Pang et Jian Tong occupent le troisième rang (75,40).

Les Canadiens Eric Radford et Meagan Duhamel sont quatrièmes après avoir obtenu 73,07 points. Il s'agit de leur meilleur pointage pour un programme court en compétition internationale cette saison.

« Ça fait du bien finalement de patiner notre programme court de la façon dont nous nous en savions capables, s'est réjoui Eric Radford. Nous avons obtenu un bon pointage et nous continuerons le travail jusqu'aux Jeux olympiques. »

Les Ontariens Kirsten Moore-Towers et Dylan Moscovitch occupent le sixième rang.

La Finale du Grand Prix est le premier et seul événement où la majorité des meilleurs patineurs s'affronteront avant les Jeux olympiques de Sotchi.

Hoefl-Riesch remporte la descente de Lake Louise

LA PRESSE CANADIENNE

LAKE LOUISE, Alb. — L'Allemande Maria Hoefl-Riesch a remporté la descente féminine de la Coupe du monde de ski alpin de Lake Louise, hier.

Hoefl-Riesch a complété le parcours en 1 minute et 56,03 secondes.

La Suissesse Marianne Kaufmann-Abderhalden a accusé un déficit de sept dixièmes de seconde sur la gagnante, et l'Italienne Elena Fanchini a obtenu le bronze en 1:57,23.

La Canadienne Larissa Yurkiw, d'Owen Sound, en Ontario, a initialement pris le huitième rang. Elle a toutefois grimpé d'un échelon après que Tina Weirather, du Liechtenstein, ait été disqualifiée. Weirather avait terminé cinquième.

Ce résultat fut un véritable triomphe pour Yurkiw, qui a été retranchée par l'équipe nationale canadienne de ski la saison dernière. La skieuse de 25 ans a effectué une levée de fonds qui lui a permis d'amasser 150 000 $ pour ses camps d'entraînement estivaux en Europe ainsi que le salaire de son entraîneur et les frais liés à ses activités.

La skieuse étoile américaine Lindsey Vonn a abouti au 41e échelon, à sa première course depuis qu'elle a été victime d'une chute qui a gravement endommagé un de ses genoux aux Championnats du monde de ski alpin en février.

3384381

SECOURS AMITIÉ ESTRIE

SEUL, EN DÉTRESSE, EN MAL DE VIVRE...
QUELLE QUE SOIT LA DIFFICULTÉ RENCONTRÉE, SECOURS-AMITIÉ ESTRIE VOUS TEND UNE OREILLE ATTENTIVE DEPUIS 40 ANS.

BESOIN DE PARLER?
819 564-2323 ou 1 800 667-3841
JOUR, SOIR, NUIT, 7 JOURS PAR SEMAINE

« GAGNANTS : LOTERIE-VOYAGES »
31e ÉDITION | 2e TIRAGE | DÉCEMBRE 2013

Club Voyages Orford : Crédit-voyage de **1 850 $** à M. Patrick Marquis, Sherbrooke *(n° 100)*

CHÈQUES-CADEAUX

Métro Plus Plouffe, 50 $ à Centre administratif Desjardins de l'Estrie *(n° 129)*

Restaurant Pizzicato, 50 $ à M. Étienne Crête-Milot, Magog *(n° 413)*

Euphorik Centre de beauté, 50 $ à M. Christian Bélisle, Sherbrooke *(n° 171)*

Estrimont Suites & Spa Orford a offert 30 chèques-cadeaux de **40 $** en prix instantanés à l'achat des billets.

ADMINISTRATION : 819 823-5400

TIRAGE FAVORABLE POUR LA FRANCE

Les É.-U. dans le «Groupe de la mort»

JOHN LEICESTER
THE ASSOCIATED PRESS

COSTA DO SAUIPE — Si la France, dernière équipe qualifiée pour la Coupe du monde de football 2014, a profité d'un tirage au sort qui lui semble favorable, les États-Unis se retrouvent quant à eux dans le « Groupe de la mort ».

Les Américains figurent dans le groupe G, en compagnie de l'Allemagne, du Portugal et du Ghana, à l'issue du tirage effectué à Costa do Sauipe, au Brésil, hier.

« C'est un groupe difficile, mais à leur portée », a commenté l'ex-sélectionneur des États-Unis, Bruce Arena.

De son côté, la France est dans le groupe E, complété par la Suisse, l'Équateur et le Honduras, l'un des plus faciles, du moins sur papier.

Dans le groupe B, l'Espagne, championne du monde en titre, revivra la finale du tournoi de 2010 dès son premier match en affrontant les Pays-Bas.

L'affrontement musclé avait conduit à la distribution de 14 cartons jaunes par l'arbitre Howard Webb - un record -, dont deux qui ont mené à l'expulsion du Néerlandais John Heitinga.

Le Chili et l'Australie sont les deux autres nations du groupe.

Les hôtes brésiliens ne l'auront pas facile non plus : leur groupe A comprend la Croatie, le Mexique et le Cameroun.

La Colombie, la Grèce, la Côte d'Ivoire et le Japon composent le groupe C, tandis que l'Uruguay, le Costa Rica, l'Angleterre et l'Italie s'affronteront dans le groupe E.

Le premier duel de ce groupe opposera d'ailleurs les Anglais aux Italiens dans la chaleur et l'humidité amazoniennes. Le sélectionneur anglais, Roy Hodgson, souhaitait éviter « le four » de Manaus. Il n'aura finalement pas été exaucé.

L'Argentine, championne en 1978 et 1986, sera grandement favorite pour sortir du groupe F.

« C'est un groupe difficile, c'est certain. En l'Italie et l'Uruguay, c'est comme si nous avions deux favoris dans notre groupe, a dit Hodgson. On sait à quel point les Italiens sont bons : ils nous ont éliminés en quarts à l'Euro. Mais le climat rendra les choses difficiles pour les deux clubs. »

L'Angleterre pourrait également être prise à partie par les partisans locaux : le maire de Manaus a déclaré qu'il ne voulait pas des Anglais puisqu'ils avaient critiqué le climat.

L'Argentine, championne en 1978 et 1986, sera grandement favorite pour sortir du groupe F, où elle affrontera la Bosnie-Herzégovine, seule nation dont il s'agit de sa première participation au Mondial, pour son premier match, au mythique Maracana de Rio de Janeiro.

Elle se frottera ensuite à l'Iran et au Nigeria, qui n'a inscrit qu'une seule victoire contre les Argentins en six affrontements au Mondial.

THE ASSOCIATED PRESS

Le légendaire joueur de soccer brésilien Pelé salue la foule lors des cérémonies du tirage au sort de la FIFA, en vue de la Coupe du Monde 2014.

Finalement, les Diables rouges belges auront pour adversaires l'Algérie, la Russie et la Corée du Sud dans le groupe H.

Le tournoi prendra son envol le 12 juin avec le match Croatie-Brésil, à Sao Paulo. La finale sera disputée le 13 juillet, à Brasilia.

Avant de procéder au tirage, la FIFA a rendu hommage à l'ex-président sud-africain Nelson Mandela, décédé jeudi.

3373649

Campbell à la barre du Rouge et Noir

« Nous allons devoir être compétitifs rapidement », dit-il

LISA WALLACE
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Rick Campbell a toujours aspiré à la fonction d'entraîneur-chef dans la Ligue canadienne de football, mais il voulait le concrétiser dans les bonnes circonstances.

L'opportunité de contribuer à former une équipe d'expansion à partir de zéro s'est révélée la bonne occasion pour l'homme de 42 ans, embauché pour devenir le premier entraîneur-chef du Rouge et Noir d'Ottawa.

Le Rouge et Noir disputera sa première saison en 2014.

Campbell agit comme instructeur dans la LCF depuis 15 ans, mais c'est sa première nomination comme entraîneur en chef.

« J'ai voulu devenir entraîneur-chef, mais je ne voulais pas seulement le faire pour pouvoir dire que j'ai été entraîneur-chef, a confié Campbell. Il fallait que je convienne à l'équipe et que l'équipe me convienne. Et comme je l'ai dit, j'ai l'intuition que c'est la bonne combinaison à Ottawa. »

Ce sera la troisième fois qu'Ottawa aligne une équipe dans la LCF. Les Rough Riders y ont évolué de 1876 à 1996 et ont été parmi les membres fondateurs de la LCF en 1958. Les Renegades sont nés en 2002, mais ils ont été suspendus indéfiniment par la ligue en 2006.

Avoir l'opportunité d'être associé à la saison inaugurale du Rouge et Noir est l'un des aspects les plus intéressants pour lequel Campbell a accepté l'emploi.

« Je pense que c'est tout à fait unique d'avoir à bâtir une équipe de football à partir de zéro, a déclaré Campbell. C'est unique dans le football et dans le sport d'avoir cette occasion de commencer quelque chose et de construire de la manière dont vous le voulez. C'était définitivement l'aspect le plus attractif pour moi. »

Défi de taille

Bien entendu, c'est aussi un défi de taille.

« Nous allons devoir être compétitifs rapidement », a poursuivi Campbell.

Campbell a passé la majeure partie de sa carrière comme entraîneur avec les Eskimos d'Edmonton. En l'espace de 11 saisons avec les Eskimos, Campbell a occupé les postes d'adjoint à l'entraîneur-chef, coordonnateur des unités spéciales, instructeur des demis et coordonnateur à la défensive.

Il a gagné la coupe Grey avec les Eskimos en 2003 et 2006. Le directeur général du Rouge et Noir Marcel Desjardins a interviewé six ou sept candidats, mais Campbell s'est détaché du lot.

« L'essentiel, c'est le fait qu'il a dirigé les unités spéciales, il s'est occupé de la défensive comme coordonnateur et a également pris soin de l'attaque, a commenté Desjardins. Il n'y a pas beaucoup de personnes qui ont cette expérience variée. »

LA PRESSE CANADIENNE

Le directeur général du Rouge et Noir, Marcel Desjardins, pose en compagnie de Rick Campbell, nouvel entraîneur-chef, et du propriétaire Jeff Hunt.

Campbell est le fils du légendaire de l'ex-entraîneur-chef et directeur exécutif des Eskimos d'Edmonton Hugh Campbell.

Il a passé les deux dernières années comme coordonnateur de la défensive des Stampeders de Calgary.

Les Stampeders ont dominé la ligue avec 63 sacs et compilé un dossier de 14-4, le meilleur de la ligue.

Mais les Stampeders se sont inclinés 35-13 face aux Roughriders de la Saskatchewan, les éventuels vainqueurs de la coupe Grey, en finale de la section Ouest.

Campbell n'aura pas beaucoup de temps pour s'installer en poste puisque le repêchage de l'expansion aura lieu le 16 décembre.

Le Rouge et Noir pourra sélectionner 24 joueurs (huit Américains, 16 Canadiens) au cours des trois rondes.

PEYTON MANNING MOINS EFFICACE PAR TEMPS FROID?

Les Broncos de Denver n'y croient pas

ARNIE STAPLETON
THE ASSOCIATED PRESS

ENGLEWOOD, COLO. — Les Broncos de Denver ont été échaudés par certains critiques qui ont suggéré que les performances du quart Peyton Manning, lauréat de quatre titres de joueur par excellence de la NFL, sont en chute libre lorsqu'il fait froid.

Manning, qui a disputé ses 14 premières saisons dans la NFL à domicile sous un dôme à Indianapolis, présente un dossier de 3-7 en carrière, si on inclut les éliminatoires, lorsque les matchs sont disputés sous le point de congélation au moment du botté d'envoi.

Dans tous les autres matchs, il a cumulé une fiche de 170-76.

Avec les Broncos, Manning a perdu deux matchs significatifs par temps froid. À domicile en deuxième prolongation lors d'un match éliminatoire contre les Ravens de Baltimore et en prolongation contre les Patriots à Foxborough il y a deux semaines.

« Si nous avions remporté ces matchs, nous ne serions pas ici à discuter de la température », a commenté l'entraîneur-chef des Broncos John Fox.

Manning a aussi défait les Chiefs de Kansas City à domicile l'an dernier, en dépit du froid mordant.

Les prévisions météorologiques pour le match de dimanche au Sports Authority Field contre les Titans du Tennessee font état d'une température oscillant autour de moins-10 degrés Celsius, accompagnée d'une faible chute de neige et d'un vent léger. C'est tout de même une amélioration par rapport aux conditions - avoisinant les moins-20 degrés Celsius - dans lesquelles ils se sont entraînés cette semaine.

Manning a déclaré cette semaine qu'il n'avait pas l'impression d'être un joueur différent lorsqu'il fait froid. Lorsqu'on lui a demandé d'élaborer, Manning a simplement ajouté « ce n'est pas ce que je ressens, donc... Est-ce que j'ai mal compris la question? »

THE ASSOCIATED PRESS

Peyton Manning, quart-arrière des Broncos de Denver, photographié en pleine action contre les Bengals de Cincinnati.

L'entraîneur-chef des Titans Mike Munchak a parlé de la température pendant toute la semaine. Il a répété qu'il espérait de la neige, du vent, du froid, bref tout ce qui peut ralentir les Broncos, qui affichent une moyenne de 38,6 points marqués par match.

Le plus ardent défenseur de Manning cette semaine fut sans contredit celui qui appellera les jeux demain lorsque les Broncos (10-2) affronteront les Titans (5-7).

« Je ne le fréquente que depuis deux ans, mais la chose qui exprime probablement le mieux ma pensée c'est que je ne voudrais personne d'autre que lui au poste de quart-arrière, a martelé le coordonnateur offensif des Broncos Adam Gase. J'y vais avec lui chaque dimanche, et c'est une sensation incroyable. Quand vous pouvez compter sur lui, vous savez que vos chances de l'emporter sont très bonnes. Et quand vous n'avez pas la chance d'avoir un gars comme lui? Je me suis souvent retrouvé dans cette situation, et c'est terrible, quand tu sautes sur le terrain et que tu sais que tu n'as aucune chance. Je le prendrais n'importe quand dans mon équipe. »

QUALIFICATIONS DE LA LPGA

Leblanc glisse au 46e rang

LA PRESSE CANADIENNE

DAYTONA BEACH, Fla. — Maude-Aimée Leblanc a joué une deuxième ronde consécutive de 73, hier, pour glisser à égalité au 46e rang lors des qualifications de la LPGA qui se déroulent à Daytona Beach, en Floride.

La Sherbrookoise était à égalité au 43e rang lorsqu'elle a pris le départ de la troisième ronde hier, mais sa carte de 73 l'a reléguée au 46e rang avec un total de 217 (plus-1). Elle partage ce 46e rang avec 11 autres golfeuses, à trois coups de la 20e place, la dernière assurant une qualification complète pour la saison 2014.

Pour sa part, la meneuse, Jaye Marie Green, a accru son avance grâce à une carte sans bogey de 66 (moins-6). Elle affiche un cumulatif de 196, soit moins-20. La golfeuse de 19 ans détient une avance de sept coups sur la Coréenne Mi Rim Lee, auteure d'une ronde record de 61 sur le parcours Jones du LPGA International.

L'autre Québécoise, Sara-Maude Juneau a remis une carte de 74 pour se retrouver à 221 (plus-5) et passer de la 80e à la 86e place, à égalité.

La meilleure Canadienne de la compétition est l'Ontarienne Jennifer Kirby, qui a signé une deuxième carte d'affilée de 69 pour grimper au septième rang en vertu de son pointage cumulatif de 209, 13 coups sous la normale.

Il ne reste que deux rondes à l'étape finale des qualifications de la LPGA. Seules les 70 meilleures golfeuses à l'issue de la ronde d'aujourd'hui accéderont à la ronde finale de demain. En plus des 20 premières, les golfeuses classées du 21e au 45e rang obtiendront des droits de jeu limités sur le circuit de la LPGA. Toutes les autres joueuses en action demain seront assurées d'une place sur le circuit Symetra, circuit-école de la LPGA.

COLLABORATION SPÉCIALE

Maude-Aimée Leblanc partage le 46e rang avec 11 autres golfeuses.

TOURNOI DES MAÎTRES

Stacy Lewis accroît son avance

THE ASSOCIATED PRESS

DUBAÏ, Émirats Arabes Unis — Stacy Lewis a accru son avance en tête du Tournoi des Maîtres féminin de Dubai en remettant une carte de 70, deux coups sous la normale, à l'issue de la troisième ronde, hier.

Troisième golfeuse au monde, celle qui a remporté trois tournois sur le circuit de la LPGA cette saison affiche un pointage cumulatif de 205, soit 11 coups au-dessous de la normale.

Elle a réussi trois birdies et commis un bogey au lendemain de sa performance de huit birdies, en route vers un 65.

La Thaïlandaise Pornanong Phatlum est deux coups derrière après avoir joué 69.

La championne en titre, la Chinoise Feng Shanshan, est à égalité au neuvième rang à moins-2 après avoir inscrit un pointage de 71.

THE ASSOCIATED PRESS

Tiger Woods frappe son coup d'approche au 18e trou de la deuxième ronde du Défi mondial.

Tiger Woods en avant

THE ASSOCIATED PRESS

THOUSAND OAKS, Calif. — Tiger Woods a eu un roulé pour un oiselet sur chaque trou, hier, et en a calé 10 pour ainsi égaler son record de parcours à Sherwood et prendre les devants par deux coups au Défi mondial.

Woods a remis une carte de 62 (moins-10), égalant le pointage qu'il avait inscrit en deuxième ronde à Sherwood il y a six ans. Il détient une avance de deux coups sur Zach Johnson (68), qui a inscrit un oiselet au 18e pour passer à moins-9. Matt Kuchar a également joué une ronde de 68 et suit un coup plus loin.

Graeme McDowell jouait en compagnie de Woods et a qualifié sa journée de leçon de golf. Woods a raté une seule allée et a atteint tous les verts en coups recommandés. Woods a dit que l'expérience a été semblable à celle vécue quand il a joué 61 à Firestone plus tôt cette année, ce qui lui avait permis de gagner l'Invitation Bridgestone par sept coups.

Woods compte déjà cinq victoires à son palmarès à Sherwood.

3386864

INCLUANT DE SÉRIE
- Moteur i-VTEC^MD V6, 290 chevaux, avec système de gestion variable des cylindres^MC
- Espace pour 7 passagers
- Phares Jewel Eye^MC à LED
- Hayon électrique et caméra arrière multi angle avec affichage des indications†
- Volant chauffant
- Et beaucoup plus…

LOUEZ LE MDX POUR SEULEMENT
548$*
VERSEMENT MENSUEL
ACOMPTE DE 6 500$

2,9%
TAUX DE LOCATION
SUR 36 MOIS

ACURA
acuraquebec.ca

PRECISION ACURA
SHERBROOKE
4621, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8909

L'acheteur avisé lit les petits caractères : *Offre d'une durée limitée du 3 décembre 2013 au 2 janvier 2014 applicable à la location pour usage personnel seulement d'un modèle neuf Acura MDX SH-AWD 2014 (YD4H2EJN) par le biais de Services Financiers Acura sur approbation de crédit. Le versement mensuel pendant 36 mois s'élève à 548 $ moyennant un acompte initial de 6 500 $, des frais d'inscription au RDPRM de 35,28 $ et des frais d'agent de 5,25 $ (payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location). Taux de location de 2,9 % sur 36 mois. Le paiement du premier mois, les frais d'inscription au RDPRM et les frais d'agent et un dépôt de garantie de 0$ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Les frais de transport, de préparation ainsi que la taxe sur le climatiseur sont inclus. Les taxes, frais d'immatriculation et d'assurance sont en sus. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 60 000 km pour 36 mois au taux de 0,15 $/ km. Le concessionnaire peut louer à plus bas prix. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Valide sur les véhicules en inventaire seulement. Offres valides pour les résidents du Québec seulement chez les concessionnaires participants Acura du Québec. Certaines conditions s'appliquent. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails. © 2013 Acura, une division de Honda Canada. ◊Le boni des Fêtes n'est pas inclus dans le paiement en location. Le boni des Fêtes de 2 000 $ est disponible aux clients au détail admissibles à la location ou à l'achat d'un modèle neuf Acura MDX SH-AWD Tech 2014 (YD4H6EKN)/le boni des Fêtes de 1 000 $ est disponible aux clients au détail admissibles à la location ou à l'achat d'un modèle neuf Acura MDX SH-AWD Élite 2014 (YD4H8EKN)/le boni des Fêtes de 500 $ est disponible aux clients au détail admissibles à la location ou à l'achat d'un modèle neuf Acura MDX SH-AWD Navi 2014 (YD4H4EKN)/le boni des Fêtes de 250 $ est disponible aux clients au détail admissibles à la location ou à l'achat d'un modèle neuf Acura MDX SH-AWD de base 2014 (YD4H2EJN) par le biais de Services Financiers Acura, sur approbation de crédit, et sera déduit du prix de vente ou de location négocié après les taxes. Le consommateur devra signer un contrat de location chez un concessionnaire Acura participant et prendre livraison entre le 3 décembre 2013 et le 2 janvier 2014. Certaines conditions s'appliquent. Visitez acura.ca ou votre concessionnaire Acura pour les détails. © 2013 Acura, une division de Honda Canada. ‡ Ne remplace pas la responsabilité du conducteur à faire preuve d'une grande prudence en marche arrière.

LNH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Série
Montréal	**30**	**18**	**9**	**0**	**3**	**82**	**63**	**39**	**10-5-0-2**	**8-4-0-1**	**8-1-0-1**	**G-4**
Boston	28	18	8	0	2	76	57	38	12-3-0-2	6-5-0-0	6-3-0-1	P-1
Detroit	30	15	8	3	4	84	80	37	5-5-3-3	10-3-0-1	6-3-0-1	G-1
Tampa Bay	28	17	10	1	0	79	68	35	11-3-0-0	6-7-1-0	4-5-1-0	G-1
Toronto	29	15	11	1	2	80	79	33	10-5-0-0	5-6-1-2	4-4-1-1	G-1
Ottawa	**29**	**11**	**14**	**1**	**3**	**83**	**95**	**26**	**4-8-0-2**	**7-6-1-1**	**3-7-0-0**	**P-1**
Floride	29	8	16	1	4	66	97	21	5-7-1-2	3-9-0-2	4-5-0-1	G-1
Buffalo	29	6	21	2	0	49	88	14	3-12-1-0	3-9-1-0	3-6-1-0	P-2

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Série
Pittsburgh	30	20	9	1	0	94	67	41	12-3-0-0	8-6-1-0	8-1-1-0	G-5
Caroline	30	13	12	2	3	71	84	31	7-6-1-3	6-6-1-0	5-4-1-0	G-3
Washington	28	14	12	0	2	83	82	30	9-7-0-0	5-5-0-2	5-4-0-1	P-1
N.Y. Rangers	29	15	14	0	0	65	72	30	5-6-0-0	10-8-0-0	5-5-0-0	G-1
Philadelphie	28	13	13	1	1	63	68	28	7-7-0-0	6-6-1-1	6-3-0-1	G-1
New Jersey	30	11	13	1	5	65	74	28	5-5-0-3	6-8-1-2	4-5-0-1	P-3
Columbus	29	12	14	2	1	72	80	27	7-7-0-1	5-7-2-0	6-4-0-0	G-2
N.Y. Islanders	29	8	16	3	2	75	101	21	5-6-3-2	3-10-0-0	1-7-2-0	P-8

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Série
Chicago	31	20	6	2	3	110	87	45	9-2-1-3	11-4-1-0	6-3-0-1	P-3
St. Louis	27	19	5	2	1	96	61	41	12-1-2-0	7-4-0-1	7-3-0-0	G-1
Minnesota	31	17	9	1	4	74	74	39	12-3-1-1	5-6-0-3	4-5-0-1	P-1
Colorado	26	19	7	0	0	78	60	38	10-4-0-0	9-3-0-0	5-5-0-0	P-1
Dallas	27	13	9	2	3	76	79	31	4-3-1-3	9-6-1-0	5-2-1-2	P-1
Winnipeg	30	13	13	1	3	80	87	30	7-6-0-3	6-7-1-0	4-4-0-2	P-1
Nashville	29	13	13	0	3	65	83	29	6-6-0-2	7-7-0-1	5-4-0-1	P-4

SECTION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Série
San Jose	29	19	5	1	4	100	72	43	10-1-0-2	9-4-1-2	7-3-0-0	P-2
Anaheim	31	19	7	1	4	96	82	43	10-0-1-1	9-7-0-3	4-2-1-3	G-1
Los Angeles	29	18	7	2	2	76	62	40	9-4-2-0	9-3-0-2	6-1-2-1	G-2
Phoenix	28	16	8	2	2	92	90	36	9-2-2-0	7-6-0-2	4-4-1-1	P-1
Vancouver	30	15	10	2	3	80	78	35	5-5-2-1	10-5-0-2	4-3-2-1	G-2
Calgary	27	10	13	3	1	74	94	24	5-5-3-0	5-8-0-1	4-4-2-0	G-2
Edmonton	30	10	18	1	1	83	103	22	4-9-0-0	6-9-1-1	6-4-0-0	G-1

NOTE: les trois premiers de chaque section en plus des deux meilleurs fiches d'association se qualifient en vue des séries.

CALENDRIER

Jeudi 5 décembre
(match de fin de soirée)
Colorado 2 Edmonton 8
Vendredi 6 décembre
San Jose 3 Caroline 5
Minnesota 0 Columbus 4
Detroit 3 New Jersey 1
Anaheim 3 Chicago 2 (F)
Colorado à Calgary, 21h.
Phoenix à Vancouver, 22h.
Samedi 7 décembre
Philadelphie à Dallas, 14h.
Winnipeg à Tampa Bay, 19h.
Nashville à Washington, 19h.
Pittsburgh à Boston, 19h.
Floride à Detroit, 19h.
Buffalo **à Montréal**, 19h.
Toronto **à Ottawa**, 19h.
New Jersey à N.Y. Rangers, 19h30.
Anaheim à St. Louis, 20h.
Calgary à Edmonton, 22h.
N.Y. Islanders à Los Angeles, 22h30.
Dimanche 8 décembre
San Jose au Minnesota, 18h.
Floride à Chicago, 19h.
Boston à Toronto, 19h.
Washington à N.Y. Rangers, 19h.
Colorado à Vancouver, 20h.
Lundi 9 décembre
Philadelphie **à Ottawa**, 19h30.
Columbus à Pittsburgh, 19h30.
N.Y. Islanders à Anaheim, 22h.
Caroline à Vancouver, 22h.

MARQUEURS

NOTE: en date du 5 décembre.

	B	A	PTS
Crosby, Pit	15	26	41
Malkin, Pit	7	30	37
Kane, Chi	16	17	33
Steen, STL	20	12	32
Getzlaf, Ana	14	18	32
Tavares, NYI	11	21	32
Perry, Ana	16	15	31
Thornton, SJ	5	26	31
Ovechkin, Was	21	9	30
Kunitz, Pit	16	14	30

RENDEMENT DU CANADIEN

NOTE: en date du 5 décembre.

	MJ	B	A	Pts
P.K. Subban	30	4	20	24
T. Plekanec	30	10	10	20
A. Galchenyuk	30	7	12	19
Andrei Markov	30	2	16	18
Lars Eller	30	8	9	17
B. Gallagher	29	9	7	16
Brian Gionta	29	5	11	16
Max Pacioretty	21	11	3	14
M. Bournival	26	6	5	11
Daniel Briere	20	5	5	10
D. Desharnais	28	3	7	10
Raphael Diaz	30	0	10	10
Rene Bourque	23	6	1	7
Josh Gorges	30	1	6	7
Brandon Prust	19	2	2	4
Travis Moen	25	1	3	4
Alexei Emelin	10	0	3	3
Francis Bouillon	25	0	2	2
Ryan White	24	0	1	1
Nathan Beaulieu	5	0	1	1
Douglas Murray	14	0	0	0
Jarred Tinordi	6	0	0	0
Louis Leblanc	5	0	0	0
Patrick Holland	5	0	0	0
Mike Blunden	6	0	0	0
George Parros	7	0	0	0
Gabriel Dumont	2	0	0	0
Martin St Pierre	1	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DPF	Ba	JB	Moy.	%Arr.
Price	13	8	2	44	1	2,00	,937
Budaj	5	1	1	13	1	1,80	,93

LHJMQ

SECTION OUEST TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
B.-B.	30	21	4	4	1	114	79	47
Gatineau	32	22	10	0	0	119	96	44
Val-d'Or	32	21	11	0	0	142	102	42
Drum.	32	19	11	1	1	116	99	40
R.-N.	29	17	9	1	2	119	111	37
Sherbrooke	32	11	19	1	1	90	134	24

SECTION EST TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
B.-Com.	31	20	7	1	3	126	88	44
Québec	32	16	10	3	3	105	103	38
Rimouski	31	16	10	2	3	110	100	37
Chi.	33	16	17	0	0	97	109	32
Victoriaville	31	13	14	2	2	88	106	30
Shawinigan	30	5	22	2	1	71	120	13

SECTION MARITIMES TELUS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Halifax	33	22	10	0	1	133	91	45
Cap-Breton	30	16	11	0	3	110	107	35
Charlottetown	31	13	14	1	3	101	111	30
Moncton	33	14	17	0	2	97	104	30
A.-Bathurst	31	13	16	1	1	82	114	28
St-Jean	31	7	21	0	3	72	118	17

Jeudi 5 décembre
Victoriaville 1 Halifax 4
B.-Com. 4 Chicoutimi 3
Rimouski 2 Val-d'Or 3
Vendredi 6 décembre
Québec 4 Halifax 3 (F)
Moncton 5 A.-Bathurst 2
Victoriaville 5 Saint-Jean 0
Drummondville 2 Chicoutimi 4
Sherbrooke 1 Shawinigan 6
B.-B. 3 Gatineau 5
Samedi 7 décembre
Drummondville à B.-Com., 16h.
Québec Charlottetown, 18h.
Cap-Breton à Saint-Jean, 18h.
Rimouski à R.-N., 19h.
Dimanche 8 décembre
Halifax Charlottetown, 14h.
Cap-Breton à A.-Bathurst, 14h.
Victoriaville à Moncton, 15h.
Rimouski à R.-N., 16h.
Chicoutimi à Shawinigan, 16h.
Val-d'Or à Gatineau, 16h.
B.-B. à Sherbrooke, 16h.

MARQUEURS

NOTE: en date du 6 décembre.

	MJ	B	A	Pts
Mantha, Val-d'Or	30	32	36	68
Drouin, Halifax	23	17	33	50
Poirier, Gatineau	29	20	26	46
Power, R.-N.	29	15	31	46
DeLuca, Rimouski	31	24	21	45
Marcotte, Val-d'Or	32	18	27	45
Ehlers, Halifax	33	19	25	44
Gélinas, Val-d'Or	32	16	27	43

COLLÉGIAL DIV. 1

	MJ	V	D	DP	BP	BC	PTS
Saint-Laurent	23	16	5	2	81	58	34
A-Laur.	22	16	6	0	99	72	32
Lionel-Groulx	22	15	5	2	108	83	32
Alma	23	13	10	0	104	89	26
Dawson	25	11	11	3	88	100	25
St.Lawrence	22	10	8	4	83	77	24
Thetford	21	9	11	1	69	84	19
Laflèche	22	7	14	1	89	117	15
Sorel-Tracy	22	4	16	2	66	107	10

Vendredi 6 décembre
Lionel-Groulx 4 A.-Laur. 9
Sorel-Tracy 0 Saint-Laurent 2
Dawson 9 Laflèche 7
Samedi 7 décembre
St.Lawrence à Alma, 16h.
Laflèche à Thetford, 19h.
Dimanche 8 décembre
Thetford à A.-Laur., 13h30.
Sorel-Tracy à Lionel-Groulx, 15h30

LAH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Manchester	24	15	5	1	3	74	63	34
Providence	22	12	7	1	2	81	73	27
St. John's	24	12	9	1	2	71	67	27
Worcester	18	9	8	1	0	46	51	19
Portland	19	7	9	1	2	48	61	17

SECTION NORD-EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Springfield	20	14	4	1	1	62	47	30
Albany	22	13	7	1	1	69	61	28
Adirondack	22	10	10	0	2	51	55	22
Hartford	22	9	11	0	2	55	72	20
Bridgeport	22	8	10	1	3	61	76	20

SECTION EST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Scranton	22	13	6	1	2	70	58	29
Binghamton	22	14	7	0	1	80	63	29
Norfolk	23	11	8	0	4	61	59	26
Syracuse	21	11	7	1	2	59	57	25
Hershey	20	8	7	2	3	61	61	21

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION NORD

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Toronto	21	12	8	1	0	60	55	25
Lake Erie	22	12	9	0	1	62	64	25
Rochester	23	10	9	2	2	71	77	24
Hamilton	23	10	10	0	3	60	67	23
Utica	21	6	13	1	1	47	70	14

SECTION CENTRE-OUEST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
G. Rapids	22	16	4	1	1	86	52	34
Milwaukee	21	11	5	4	1	56	57	27
Rockford	25	12	11	2	0	71	87	26
Chicago	21	10	9	0	2	57	56	22
Iowa	19	8	11	0	0	45	53	16

SECTION OUEST

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Abbotsford	25	17	6	1	1	83	70	36
Texas	24	12	8	2	2	83	72	28
San Antonio	22	10	10	0	2	61	63	22
Oklahoma	24	9	12	0	3	62	74	21
Charlotte	22	8	13	0	1	57	69	17

Vendredi 6 décembre
W./B. Scranton 0 St. John's 5
Bridgeport 5 Utica 3
Rochester 1 G. Rapids 5
Norfolk 4 Syracuse 3 (F)
Hartford 0 Adirondack 3
Manchester 2 Providence 7
Hershey 4 Binghamton 2
Portland 2 Worcester 8
Hamilton 1 Lake Erie 4
Oklahoma 2 Milwaukee 5
Iowa au Texas, 20h30.
San Antonio à Abbotsford, 22h.
Samedi 7 décembre
Hamilton à Toronto, 17h.
W./B. Scranton à St. John's, 18h.
Utica à Adirondack, 19h.
Hershey à Bridgeport, 19h.
Rockford à Charlotte, 19h.
Manchester à Portland, 19h.
Providence à Worcester, 19h.
Norfolk à Syracuse, 19h.
Albany à Binghamton, 19h05.
Oklahoma à Chicago, 20h.

LNAH

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
T.-Rivières	14	10	2	1	1	58	44	22
St.-G	16	8	6	1	1	59	53	18
Jonquière	15	9	6	0	0	63	58	18
Sorel-Tracy	14	8	4	0	2	57	53	18
Thet. Mines	16	8	6	0	2	59	65	18
Cornwall	15	6	7	1	1	50	52	14
R.-du-Loup	14	5	6	0	3	46	55	13
Laval	14	5	8	0	1	48	60	11

Vendredi 6 décembre
Jonquière 4 T.-Rivières 7
R.-du-Loup 3 St-G., 1
Sorel-Tracy 7 Laval 4
Cornwall 3 Thet. Mines 4
Samedi 7 décembre
Laval à R.-du-Loup, 19h30
Sorel à Cornwall, 19h30
Thetford à Jonquière, 19h30.

LHSCE

	PJ	V	D	N	DP	BP	BC	Pts
Marieville	13	11	2	0	0	82	52	22
Waterloo	15	7	7	0	1	85	81	15
Nicolet	13	7	6	0	0	66	69	14
Sherbrooke	11	6	5	0	0	63	68	12
Coaticook	15	5	10	0	0	67	85	10
Windsor	11	3	6	0	2	54	63	9

Vendredi 6 décembre
Coaticook 4 Nicolet 7
Samedi 7 décembre
19h30 Waterloo Marieville

TOURNOI

MIDGET JUNIOR HOCKEY EXPERTS

Vendredi 6 décembre
47-MID-A Garaga St-Georges 2
Broncos Napierville 1
48-MID-A Blizzards
Joliette/Crabtree 2 Diablos
Donnacona/Pont-Rouge 3
49-MID-A Lions St-Jérome 1
Commandeurs Lévis 2
50-MID-A Laser Boisbriand/
Ste-Thérèse 1
Draveurs Gatineau 4
51-JUN-B Laser Boisbriand/
Ste-Thérèse 2
Sénateurs Bellechasse 0
52-JUN-B Titans St-Louis-de-
France 4
Patriotes St-Eustache 3
53-JUN-B Royaux Cap-Rouge/
St-Augustin 3
Red Wings Delta Laval 0
54-JUN-B Grizzly Ste-Julie 2
National Lorraine Rosemère 0
55-MID-A Métro Plouffe
Sherbrooke 0 Tigres Candiac 3
56-MID-A Drummondville 2
Tigres Victoriaville 4
57-MID-A Club Piscine 1
Sherbrooke 2
Thibault Gm 2 Sherbrooke 4
58-MID-A Sénateurs Delson 1
Riverains Bécancour 2
59-JUN-B Club Piscine
Sherbrooke 4 Thibault Gm
Sherbrooke 6
Samedi 7 décembre
60-MID-A 8h30 CRRF
Blizzards Joliette/Crabtree c.
Garaga St-Georges
61-MID-A 9h APBB Broncos
Napierville c. Diablos
Donnacona/Pont-Rouge
62-MID-A 9h45 CRRF Laser
Boisbriand/Ste-Thérèse 1
c. Commandeurs Lévis
63-MID-A 10h15 APBB
Lions St-Jérome c. Draveurs
Gatineau
64-JUN-B 11h CRRF
Express Anjou c. Voyageurs
Cowansville
65-JUN-B 11h30 APBB
Sénateurs Bellechasse
c. Titans St-Louis-de-France
66-JUN-B 12h15 CRRF
Patriotes St-Eustache
c. Laser Boisbriand/Ste-
Thérèse
67-JUN-B 12h45 APBB
National Lorraine Rosemère
c. Royaux Cap-Rouge/St-
Augustin
68-JUN-B 13h30 CRRF Red
Wings Delta Laval c. Grizzly
Ste-Julie
69-MID-A 14h APBB Tigres
Candiac c. Thibault Gm 2
Sherbrooke
70-MID-A 14h45 CRRF Tigres
Victoriaville c. Riverains Bécancour
71-MID-A 16h CRRF G60 c. G62
72-MID-A 17h15 CRRF G61 c. G63
73-JUN-B 18h30 CRRF G59 c. G65
74-JUN-B 19h45 CRRF G66 c. G67
Dimanche 8 décembre
75-MID-A 8h30 CRRF G69 c. G71
76-MID-A 9h45 CRRF G70 c. G72
77-JUN-B 11h CRRF G73 c. G68
78-JUN-B 12h15 CRRF G64 c. G74
79-MID-A 16h CRRF G75 c. G76
80-JUN-B 18h CRRF G77 c. G78

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Lévis	28	19	8	1	0	93	68	39
C. N.-Dame	27	16	10	0	1	79	68	33
St-François	28	15	10	1	2	78	77	33
T.-Rivières	29	15	11	1	2	93	76	33
Jonquière	26	11	12	0	3	63	74	25

SECTION REEBOK

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Chât.	29	19	9	1	0	118	91	39
Magog	28	16	10	0	2	67	64	34
C.A.-Gir.	29	14	11	1	3	87	85	32
C.C.-LeMoy.	27	14	11	2	0	90	91	30
Lac-St-Louis	25	5	14	4	2	66	99	16

SECTION C.C.M.

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
L.-Montréal	28	17	7	2	2	85	70	38
C.E.-Blondin	27	17	10	0	0	79	71	34
Amos	27	13	10	2	2	71	79	30
Gatineau	27	9	14	1	3	89	113	22
St-Eustache	27	6	18	2	1	65	97	15

Vendredi 6 décembre
Gatineau 1 Magog 4
C.C.-LeMoy. 3 Saint-Eustache 1
L.-Montréal 3 S. St-François 1
T.-Rivières 1 C.A.-Gir. 3
Lévis 3 C. N.-Dame 2 (F)
Samedi 7 décembre
Chât. au C. N.-Dame, 15h.
C.E.-Blondin à Amos, 19h.
Jonquière à L.-St-Louis, 19h30.
Dimanche 8 décembre
C.E.-Blondin à Amos, 13h30.
St-Eustache à L.-Montréal, 13h30.
C.A.-Gir. à Gatineau, 14h.
Chât. à Lévis, 14h.
Jonquière au C.C.-LeMoy., 14h.
L.-St-Louis à Magog, 14h.
S. St-François à T.-Rivières, 16h30.

JUNIOR AAA

SECTION PERRON-BURROWS

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Princeville	30	23	4	1	2	156	96	49
Granby	27	22	4	0	1	170	106	45
Sherbrooke	30	21	6	2	1	145	97	45
Kahnawake	29	16	13	0	0	133	135	32
St-Hyacinthe	30	11	17	1	1	117	135	24
Longueuil	28	10	17	0	1	86	116	21
V.-Dor.	31	10	20	0	1	119	162	21

SECTION ST-LOUIS-LALIME

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
St-Jérôme	30	24	4	1	1	188	101	50
Ste-Agathe	31	18	12	0	1	155	147	37
Terrebonne	28	14	11	2	1	129	126	31
St-Léonard	31	13	17	0	1	121	141	27
Montréal-Est	27	9	13	5	0	131	155	23
La Tuque	27	9	18	0	0	89	147	18
Lachine	31	5	25	1	0	83	158	11

Vendredi 6 décembre
St-Hyacinthe 2 Princeville 5
V.-Dor. 6 Ste-Agathe 2
St-Léonard 2 Longueuil 5
St-Jérôme 6 Terrebonne 3
Lachine 3 Montréal-Est 7
Sherbrooke 3 Kahnawake 4
Granby à La Tuque, 20h.
Dimanche 8 décembre
Lachine à Terrebonne, 13h30.
St-Hyacinthe à Kahnawake, 14h45.
Longueuil à Granby, 15h.

SOMMAIRES

Detroit 3 New Jersey 1

Première période
1. New Jersey, Greene 4 (Elias) 13:43 (an)
Pénalité(s) — Smith Det 1:24, Franzen Det 13:06.
Deuxième période
2. Detroit, Andersson 4 (Miller, Alfredsson) 19:24
Pénalité(s) — Bernier NJ 5:32, Ericsson Det 12:25.
Troisième période
3. Detroit, Franzen 9 (Nyquist, Tatar) 12:40
4. Detroit, Tatar 6 (Sans aide) 18:57 (an)
Pénalité(s) — Ryder NJ 1:59, Zidlicky NJ 5:15, Emmerton Det 9:39, Zajac NJ 14:51, Schneider NJ 18:52.
Tirs au but

Detroit	8	8	5	—21
New Jersey	4	4	3	—11

Gardiens — Detroit: Jonas Gustavsson (G, 8-0-1); New Jersey: Cory Schneider (P, 4-6-4).
Avantages numériques — Detroit: 1-5; New Jersey: 1-4.

San Jose 3 Caroline 5

Première période
1. San Jose, Wingels 9 (Demers) 7:09
2. San Jose, Vlasic 4 (Thornton, Hertl) 16:31
Pénalité(s) — Burns SJ 0:38, E. Staal Car 9:33, E. Staal Car 18:28.
Deuxième période
3. Caroline, Harrison 2 (Boychuk, Nash) 11:36
Pénalité(s) — Aucune pénalité.
Troisième période
4. Caroline, Nash 3 (Harrison, Lindholm) 4:54
5. Caroline, Jo. Staal 6 (Gerbe, Lindholm) 6:42
6. San Jose, Braun 3 (Marleau, Pavelski) 9:35
7. Caroline, Lindholm 3 (Sekera, Jo. Staal) 14:00
8. Caroline, E. Staal 7 (Sans aide) 19:29 (fd)
Pénalité(s) — Aucune pénalité.
Tirs au but

San Jose	10	8	7	—25
Caroline	13	12	10	—35

Gardiens — San Jose: Alex Stalock (P, 3-1-0); Caroline: Cam Ward (G, 5-5-4).
Avantages numériques — San Jose: 0-2; Caroline: 0-1.

Minnesota 0 Columbus 4

Première période
Aucun but.
Pénalité(s) — Tyutin Clb 8:40, Ballard Minn 17:00.
Deuxième période
1. Columbus, Atkinson 7 (Dubinsky) 1:17
2. Columbus, Foligno 8 (Johansen, Umberger) 5:40 (an)
Pénalité(s) — Cooke Minn 4:37, Anisimov Clb 6:15, Dubinsky Clb 7:03, Umberger Clb 16:53, Suter Minn 16:53, Ballard Minn 19:22, Umberger Clb 19:22.
Troisième période
3. Columbus, Jenner 3 (Comeau, Anisimov) 4:38
4. Columbus, Umberger 7 (Foligno, Johansen) 9:05
Pénalité(s) — Stoner Minn 1:30.
Tirs au but

Minnesota	7	8	5	—20
Columbus	9	18	14	—41

Gardiens — Minnesota: Niklas Backstrom (P, 2-4-2); Columbus: Curtis McElhinney (G, 2-3-1).
Avantages numériques — Minnesota: 0-4; Columbus: 1-3.

SOCCER

MLS

Séries éliminatoires
Coupe MLS (Finale)
Samedi 7 décembre
Salt Lake à Kansas City, 16h.

PALMARÈS DES VAINQUEURS
2012 - Galaxy de Los Angeles
2011 - Galaxy de Los Angeles

Les Bulldogs honorent Charles Vaillancourt

SHERBROOKE — Week-end important pour l'organisation des Bulldogs de Sherbrooke. En plus de tenir son assemblée générale annuelle cet après-midi, le club de football invite tous ses membres, incluant joueurs, parents et bénévoles au gala Reconnaissance de l'Association Élite de Football de l'Estrie, qui se tiendra ce soir au Centre Julien-Ducharme et où l'on rendra hommage à Charles Vaillancourt.

Les Bulldogs AAA de Sherbrooke profiteront de la présence de cet ancien Bulldog, qui a largement contribué aux succès du Rouge et Or de l'Université Laval cette saison, pour honorer l'individu et son parcours exceptionnel depuis les rangs bantam alors qu'il évoluait pour les Bulldogs.

« Le gala se veut une grande fête de famille, celle des Bulldogs de Sherbrooke, reconnait Danick Potvin, le président des Bulldogs AAA. C'est aussi une belle occasion pour reconnaître le travail de nos bénévoles et entraineurs, mais aussi, nous récompenserons notre jeunesse alors que plus de 50 prix et distinctions seront remis à des footballeurs qui se sont démarqués par leur attitude ou leurs exploits sur le terrain ». On soulignera également la victoire, en grande finale provinciale, des Bulldogs Bantam AAA qui ont été sacrés champions de la Ligue de Football bantam du Québec, en vertu d'une éclatante victoire de 36-20 face aux Aigles de Varennes qui étaient considérés comme favoris…

L'Association Élite de Football de l'Estrie profitera de l'occasion pour dévoiler le nouveau trophée emblématique qui portera le nom de Charles Vaillancourt. Ce trophée sera remis à un joueur qui a complété son éligibilité chez les midgets et qui est considéré comme un bon espoir pour le collégial.

— La Tribune

SOMMAIRES

Anaheim 3 Chicago 2 (F)

Première période
1. Anaheim, Perry 17 (Getzlaf, Penner) 3:20
2. Chicago, Smith 4 (Kane, Versteeg) 4:05
Pénalité(s) — Beleskey Ana 10:02, Lindholm Ana 17:27.
Deuxième période
3. Anaheim, Getzlaf 15 (Fowler, Bonino) 10:05 (an)
4. Chicago, Versteeg 4 (Hossa, Seabrook) 17:48 (an)
Pénalité(s) — Oduya Chi 8:06, Allen Ana 15:57.
Troisième période
Aucun but.
Pénalité(s) — Penner Ana (inc.) 19:24.
Prolongation
Aucun but.
Pénalité(s) — Aucune pénalité.
Fusillade
Anaheim (2) — Bonino marque, Palmieri marque.
Chicago (1) — Toews marque, Sharp rate, Kane rate.
Tirs au but

Anaheim	8	9	8	1—26
Chicago	11	6	5	3—25

Gardiens — Anaheim: Jonas Hiller (G, 10-4-4); Chicago: Antti Raanta (PP, 2-0-1).
Avantages numériques — Anaheim: 1-1; Chicago: 1-3.

GOLF

PGA

DÉFI MONDIAL

À Thousand Oaks, Calif.

Tiger Woods	71-62-133
Zach Johnson	67-68-135
Matt Kuchar	68-68-136
Graeme McDowell	72-67-139
Bubba Watson	70-70-140
Bill Haas	73-68-141
Jim Furyk	72-69-141
Keegan Bradley	75-68-143
Ian Poul

Divers degrés d'intensité

ALAIN GOUPIL
alain.goupil@latribune.qc.ca
CHRONIQUE

J'ai assisté à huit matchs du Phoenix depuis le début de la saison. Sur les huit, je dirais que cinq valaient les 23 $ que fiston et moi avons déboursés pour franchir les tourniquets du Palais.

D'abord, il y a l'ambiance. Là-dessus, l'organisation du Phoenix mérite tous les éloges qu'elle reçoit. C'est même plus agréable que l'an dernier, alors qu'il fallait pratiquement s'apporter des bouchons tellement le niveau de décibels était élevé.

Le problème, c'est que l'équipe sur la patinoire ne joue pas toujours avec la même intensité que l'équipe d'animation qui oeuvre dans les gradins... Même que, si vous voulez mon avis, je nous trouve pas mal endormis comme spectateurs comparativement aux efforts que déploient les jeunes et fringants animateurs de foule. Si j'étais Onyx, y'a longtemps que j'aurais accroché mon costume. Mais ça c'est une autre histoire...

Je ne connais pas beaucoup Judes Vallée, mais ce que je connais de lui me suffit à penser que ce manque d'intensité a dû l'empêcher de dormir à quelques reprises. Pour avoir couvert les Cougars du Collège Champlain du temps où il était l'entraîneur-chef, je sais que le rendement du Phoenix n'est pas à la hauteur de ses exigences. Il suffit de lire ou d'écouter ses propos d'après-match pour constater à quel point ce concept d'effort constant et collectif, si présent chez les Cougars, n'est pas encore au rendez-vous chez le Phoenix.

Le talent d'un Jérémy Roy

Cela dit, les huit matchs auxquels j'ai assisté m'ont tout de même permis de découvrir un joueur extraordinaire. Il s'agit de Jérémy Roy. Celui que l'on considère comme la prochaine grande vedette du Phoenix.

Comme tous les amateurs de hockey, il est rare que je m'attarde au jeu d'un défenseur, si ce n'est que pour lui attribuer la responsabilité du dernier but...

> Comment un défenseur de 16 ans peut-il être aussi bon, aussi rapidement?

Mais dans le cas de Jérémy Roy, c'est différent. Comment un défenseur de 16 ans peut-il être aussi bon, aussi rapidement?

La prochaine fois que vous le verrez à l'oeuvre, regardez-le remporter ses batailles à un contre un le long des rampes, examinez aussi la qualité de sa première passe et la maturité avec laquelle il décide de se lancer en attaque.

Mais surtout, ne vous fiez pas à sa fiche de -18. Le *kid* joue probablement 25 minutes par match. À 16 ans!

Boychuk chez les socialistes

Il y a des préjugés plus tenaces que d'autres. Surtout chez nos voisins américains...

Hier matin, je suis tombé via Internet sur l'émission matinale de la station de radio WEEI de Boston. Les deux animateurs, John Dennis et Gerry Callahan, discutaient alors de la blessure qu'avait subie Johnny Boychuk la veille à la suite de la mise en échec de Max Pacioretty.

Boychuk, on le sait, a quitté la rencontre sur une civière avant d'être transporté à l'Hôpital général de Montréal.

Et c'est là que nos deux compères radiophoniques s'en sont donné à coeur joie. Non pas contre Max Pacioretty, mais contre... le système de santé canadien.

En gros, leur discussion ressemblait à ceci :

— Savais-tu que Boychuk a passé une partie de la soirée dans un hôpital de Montréal? a dit l'un des deux animateurs.

— Oui, je le sais, a soupiré l'autre. Dans un hôpital canadien, dans un système de santé socialiste. Ç'a dû être une mauvaise expérience...

— C'est d'ailleurs pour ça que les Bruins ont décidé de le ramener avec eux après le match.

— Ah oui?

— Oui, parce qu'au Canada, dans le système de santé socialiste qu'ils ont, recevoir un MRI (examen par résonnance magnétique), ça prend sept mois!

Et voilà! Pour les nuances, on repassera...

Tennis et tarifs

Mon texte de mercredi sur l'accessibilité aux terrains de tennis du Centre récréatif Rock Forest (CRRF) contenait une erreur. Le tarif horaire de 50 $ concerne les courts intérieurs et non extérieurs. Ces derniers sont accessibles pour 10 $/heure, et ce, que l'on soit membre

LA PRESSE CANADIENNE

L'hospitalisation de Johnny Boychuk jeudi soir à Montréal a fait l'objet de commentaires sarcastiques dans les médias bostonnais.

IMACOM, MAXIME PICARD

À 16 ans seulement, le défenseur Jérémy Roy démontre énormément de cran et de talent dans l'uniforme du Phoenix.

3320592

Une troisième défaite de suite pour les Cougars

ALAIN GOUPIL
alain.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les Cougars du Collège Champlain ont encaissé un troisième revers de suite, hier soir, aux mains des Condors de Kahnawake, cette fois par la marque de 4-3. Ils glissent ainsi au troisième rang de la division Perron-Burrows de la Ligue de hockey junior AAA du Québec, tout juste derrière les Inouks de Granby.

Une défaite entièrement méritée, a précisé l'entraîneur-chef Pascal Rhéaume, tellement les Cougars ont fait preuve d'un laisser-aller flagrant tout au long de la rencontre.

« Si on avait gagné ce match-là, on ne l'aurait pas mérité, a dit le pilote sherbrookois d'un ton courroucé. Mis à part notre gardien Shawn Ouellet, il n'y a personne qui a fourni l'effort nécessaire pour gagner ce match-là. Ç'a été un manque d'intensité et de préparation du début à la fin. On a commis des erreurs, l'arbitre a commis des erreurs, il n'y a rien de positif à retenir de ce match-là », a conclu Rhéaume qui a vu les Condors marquer deux fois en fin de rencontre pour sceller leur victoire.

Les trois buts des Cougars ont été l'oeuvre de Shawn Lanoue, Dwayne Bradley-Tessier et Anthony Nellis, ce dernier en avantage numérique.

PHOTO JOCELYN RIENDEAU

Le gardien Alex Leclerc et le défenseur Zachary Borsoi, des Cougars du Collège Champlain, ont été sélectionnés au sein d'une des deux équipes d'étoiles de la LHJAAAQ en vue du tournoi de la Coupe Central Canada qui aura lieu pendant la période des Fêtes.

Cougars et Titan élus

Par ailleurs, la LHJAAQ a dévoilé hier la liste des joueurs qui feront partie des deux équipes d'étoiles représentant le circuit Morency lors de la 3e édition de la Coupe Central Canada qui se tiendra à la Cité du Sport de Terrebonne entre Noël et le jour de l'An.

Parmi ces deux équipes, on retrouve cinq joueurs des Cougars et cinq du Titan de Princeville.

Des Cougars, on note la présence du gardien Alex Leclerc ainsi que des défenseurs Zachary Borsoi et Curtis Gass. Ceux-ci porteront les couleurs de l'équipe Perron-Burrows, tandis que les attaquants Anthony Nellis et Janick Anctil feront partie de la formation St-Louis-Lalime.

Les représentants du Titan se retrouvent tous au sein de l'équipe St-Louis-Lalime. Il s'agit du cerbère Philippe Alexandre Vinette, du défenseur Mathieu Roy et des attaquants Charles-Antoine Alain, Marc-Anthony Therrien et Julien Houle.

Le pilote du Titan, Mario Roy, agira pour sa part comme adjoint à Robert Dubuc (Terrebonne).

En plus des deux équipes de la LHJAAAQ, trois autres ligues canadiennes junior A seront représentées lors de ce tournoi des étoiles, soit la Central Canada Hockey League, la Northern Ontario Junior A Hockey League et l'Ontario Junior A Hockey League.

La LHJAAAQ indique que le format du tournoi a été conçu de façon à mettre en valeur les joueurs junior A aux yeux des recruteurs de la LNH, la NCAA et la LCH qui assisteront à l'événement.

Un lent début de match coule les Voltigeurs

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Les Voltigeurs de Drummondville ont vu leur séquence de victoires consécutives s'arrêter à six, hier soir, alors qu'ils se sont inclinés par la marque de 4-2 face aux Saguenéens de Chicoutimi, victimes d'un mauvais début de match.

Habituellement solide, le gardien de but partant de la troupe de Martin Raymond, Louis-Philip Guindon, a connu une sortie difficile, accordant trois buts aux locaux sur les 15 premiers lancers avant de céder sa place à son auxiliaire Joe Fleschler.

Un retour

Les Voltigeurs sont revenus de l'arrière en milieu de troisième période avec deux buts rapides, mais les Sags ont stabilisé le navire, ne donnant que des miettes à leurs visiteurs.

Nicolas Roy a complété la marque en toute fin de rencontre avec son deuxième du match afin de mettre le dernier clou dans le cercueil.

Les Tigres montrent les crocs

VICTORIAVILLE — Après s'être inclinés lamentablement face aux Mooseheads jeudi, les Tigres de Victoriaville ont montré de quel bois ils se chauffaient, hier soir, remportant une convaincante victoire de 5-0 face aux Sea Dogs à Saint John.

Après un début de rencontre plutôt partagé, les Félins ont inscrit deux filets rapides lors de la 16e minute de jeu, puis n'ont plus regardé derrière. Philippe Hudon et Angelo Miceli ont marqué à 30 secondes d'intervalle afin de donner une priorité qui devait s'avérer insurmontable aux Victoriavillois.

Absent de la compétition depuis le début de la saison, le défenseur Jonathan Diaby n'a pas tardé à faire sa marque, inscrivant ses deux premiers filets de la saison en troisième. Tommy Veilleux a complété la marque pendant que Brandon Whitney stoppait 28 tirs pour récolter le blanchissage.

— Yanick Poisson

L'Isothermic freine sa série de revers

THETFORD MINES — L'Isothermic de Thetford Mines a mis un terme à sa série de trois revers d'affilée en l'emportant 4-3 hier soir devant les River Kings de Cornwall. Mentionnons que la troupe thetfordoise était privée de plusieurs réguliers dont le capitaine Sébastien Courcelles, Maxime Villemaire et Christophe Losier, tous sur le coup d'une suspension d'une partie à la suite de la mêlé générale survenue lors du dernier match, de même que de l'attaquant Karl Gagné blessé.

L'Isothermic a dû revenir de l'arrière au dernier teirs pour s'assurer la victoire en marquant deux fois en 70 secondes. Jonathan Oligny a créé l'égalité et Pierre-Luc Sleigher, son deuxième de la rencontre, a inscrit le filet gagnant. Ce même Sleigher avait profité d'une supériorité numérique pour lancer les siens en avance après seulement deux minutes en première. Simon Courcelles a été l'autre marqueur de l'Isothermic qui se dirige vers Jonquière ce soir pour affronter les Marquis.

— Pierre Nadeau

Le Titan trop fort pour les Lauréats

PRINCEVILLE — Le Titan de Princeville a dominé sur tous les tableaux, hier soir face aux Lauréats de Saint-Hyacinthe, remportant un gain facile de 5-2.

Avance rapide

On n'avait pas franchi la barre des dix minutes en première période que déjà la formation de Mario Roy avait pris une avance de 3-0 dans la rencontre.

Après avoir marqué en désavantage numérique en début de partie, les Princevillois en ont ajouté un autre à armes égales, puis un troisième avec un homme en plus.

Julieu Houle a poursuivi sa domination dans la victoire avec deux buts et une mention d'aide pendant que son coéquipier Marc-Antoine Lessard se faisait complice de trois filets. L'unité de désavantage numérique du Titan a fait un très bon travail, limitant les Lauréats à un seul filet en six occasions.

— Yanick Poisson

JOSH GORGES FAIT L'ÉLOGE DE CAREY PRICE

« Le meilleur hockey de sa carrière »

ROBERT LAFLAMME
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — C'était la saison de vérité pour Carey Price. La vérité, après 30 matchs du Canadien, c'est que Price connaît toute une saison.

Le défenseur Josh Gorges estime que le gardien joue actuellement le meilleur hockey de sa carrière.

« Oui, possiblement », répond celui qui a toujours été le plus grand allié de Price au sein de l'équipe.

C'est à peu près temps, diront ses éternels détracteurs. Peu importe, Price finira bien par les faire taire s'il continue de la sorte. En attendant, on peut se demander s'il a finalement atteint, à sa septième saison dans la LNH, le niveau de maturité qui lui permet d'être à la hauteur de sa réputation? Gorges n'en doute pas.

« Au cours des dernières années, plusieurs personnes l'ont cloué au pilori. Elles disaient toutes sortes de choses méchantes à son endroit, qu'il n'était pas bon, et j'en passe, rappelle-t-il. Ça prend du temps parfois avant d'acquérir de la maturité. Les gens doivent vivre des expériences et apprendre. De passer au travers de ces moments difficiles vous prépare à de jours meilleurs, comme ceux qu'il connaît cette saison.

« La façon dont il se comporte cette saison, son attitude devant le but et sa capacité de rester en contrôle dans les situations corsées, tout ça est formidable », souligne Gorges.

Nettement plus combatif et agile devant le but, Price a cédé deux buts ou moins à ses neuf derniers matchs, depuis le 10 novembre. Au cours de cette fructueuse séquence, il montre une fiche de 7-1-1, une moyenne de buts accordés de 1,56 et un taux d'efficacité tirs-arrêts de 95,1 pour cent.

Pour la saison, il vient au sixième rang chez les gardiens en ce qui a trait à la moyenne (1,95) et en deuxième place quant au taux d'efficacité (93,8 pour cent), derrière le jeune Ben Scrivens, des Kings de Los Angeles, qui a oeuvré dans la moitié moins de matchs que lui.

LA PRESSE CANADIENNE

Carey Price effectue l'arrêt devant Jarome Iginla, des Bruins de Boston, alors que Josh Georges arrive à la rescousse, lors du match de jeudi dernier.

Des cinq gardiens les plus occupés de la ligue, Price est celui qui présente la meilleure moyenne. Josh Harding, du Wild du Minnesota, fait grandement parler de lui, avec sa moyenne microscopique de 1,56. Sans lui enlever de mérite, Harding a eu à effectuer 206 arrêts de moins que Price jusqu'à maintenant (476 comparativement à 682). Harding pointe au 22e rang, à ce chapitre.

De meilleures habitudes

« Je ne peux pas m'attribuer tout le mérite, répond Price, en repoussant les remarques élogieuses avec la même contenance que les tirs frappés de Zdeno Chara. Je dois une partie de mes succès à mes coéquipiers qui se défoncent devant moi. Ils sont engagés à bien jouer défensivement et ils paient le prix. »

L'athlète amérindien âgé de 26 ans, natif d'Anahim Lake, en Colombie-Britannique, admet avoir de meilleures habitudes de travail à l'entraînement.

« Le principal aspect pour ce qui est de la maturité, cette saison, c'est que je suis animé du même état d'esprit tous les jours. Je me concentre sur le match suivant et je ne me contente jamais de ce que j'ai fait la veille. »

L'influence positive et les méthodes du nouvel entraîneur des gardiens, Stéphane Waite, ne peuvent être passées sous silence.

Vers Sotchi?

Price a également une motivation additionnelle : celle de mériter un poste au sein de l'équipe canadienne olympique.

Cela dit, le Tricolore s'en remet un peu trop au brio de ses gardiens dernièrement. Même le réserviste Peter Budaj est très solide, avec un dossier cette saison de 5-1-1, une moyenne de 1,80 et un taux de 93,4 pour cent.

L'entraîneur Michel Therrien affirme que l'équipe joue avec énormément de confiance, en raison des bonnes performances des gardiens.

On disait, avant la saison, que le Canadien irait aussi loin que l'emmènerait Price. La saison est encore bien jeune, mais l'équipe trône au sommet de la section Atlantique. Comme c'était le cas après 30 matchs de la saison écourtée, au début de l'année.

Ultimement, on jugera de la valeur réelle de Price en séries éliminatoires, si le CH y accède... ou peut-être même avant, à Sotchi, en février.

Les gardiens arrivent à la rescousse

MARC ANTOINE GODIN

MONTRÉAL — Dans le vestiaire du Canadien, Carey Price est assis tout juste devant un tableau effaçable qui indique le classement de l'Association de l'Est. Au terme de la défaite de 1-0 du Canadien contre les Rangers de New York, le 16 novembre, Price avait levé les yeux vers le classement avant d'affirmer devant les journalistes : « Notre fiche est médiocre. »

Le Canadien n'a pas perdu en temps règlementaire depuis ce soir-là!

Il a inscrit huit victoires en neuf matchs, n'échappant qu'un point en tirs de barrage devant les Capitals de Washington. Résultat : le Tricolore a dépassé les Bruins de Boston au premier rang de la section Atlantique si quelqu'un voit l'océan à partir du mont Royal, appelez-nous et détient maintenant le deuxième rang dans l'Est.

Alors, Carey, cette fiche?

« C'est bien, mais en même temps, on ne peut pas s'en satisfaire, a répondu le gardien de 26 ans. C'est une réussite, mais on n'a encore rien gagné. Nous ne sommes pas encore à la mi-saison, alors il faut mettre les choses en perspective. »

Surtout que les joueurs s'accordent à dire que l'équipe peut mieux jouer encore. Le CH n'a pas souvent la rondelle à forces égales depuis quelques matchs et a passé beaucoup de temps à se défendre. Il s'en est tiré grâce à Price, à son premier duo de défenseurs et à ses unités spéciales.

La confiance retrouvée

Après la victoire de jeudi contre les Bruins, Michel Therrien a d'ailleurs nommé ses gardiens comme la raison première des succès de l'équipe.

Certes, il ne faut pas oublier Peter Budaj. Non seulement Budaj est-il à la hauteur, mais il permet aussi à Price de jouer plus reposé. Avec 23 départs en 30 matchs de l'équipe, Price est en voie d'avoir une charge de travail moins élevée qu'à ses trois saisons précédentes.

« Le rendement de Budaj permet à Carey de ne pas jouer deux matchs en deux soirs, a rappelé Therrien. C'est un gros plus pour nous. Nos gardiens nous donnent une chance de l'emporter chaque soir.

« Lorsqu'on manque d'énergie comme c'est le cas actuellement, il faut trouver une manière de gagner. Ce ne sera pas toujours des classiques. Mais chose certaine, grâce à la manière dont nos gardiens se comportent, on peut jouer avec beaucoup de confiance. Quand on joue six matchs en neuf soirs, on a besoin d'attaquer les matchs avec confiance et croire qu'on va gagner n'importe lequel d'entre eux. » *(La Presse)*

«C'est une honte»

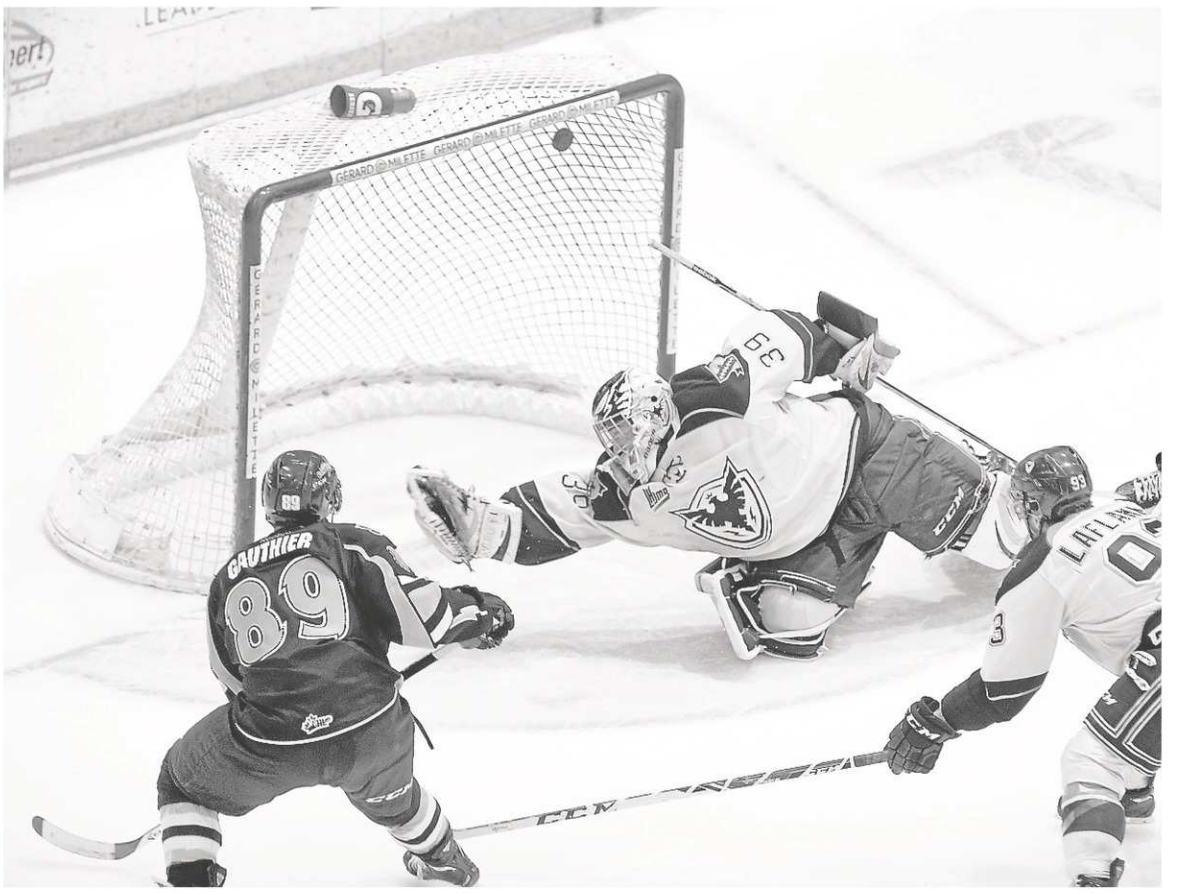
Le Phœnix perd 6-1 contre les Cataractes de Shawinigan

PIERRE TURGEON
pturgeon@latribune.qc.ca

SHAWINIGAN — Cette fois, le Phœnix n'a pas été en mesure d'égaler l'intensité des Cataractes de Shawinigan qui ont marqué six buts sans réplique pour mériter une victoire de 6-1 dans le premier des quatre matchs entre ces deux formations qui passeront l'hiver à se battre pour une place dans les séries de fin de saison dans la LHJMQ.

« C'est une honte, c'est le seul mot qui rallie tout le monde ce soir », confiait le défenseur Dominic Talbot-Tassi dans un vestiaire qui ressemblait davantage à un salon mortuaire.

« Comment expliquer une telle performance, c'est difficile, ajoutait Talbot-Tassi qui n'est pourtant jamais à court d'explication. Nous avons sous-estimé les Cataractes et ils nous l'ont mis sur le nez. Nous ne sommes pas meilleurs que quiconque dans cette ligue et on ne peut prendre personne à la légère », a-t-il admis.



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Sébastien Gauthier marque le troisième but des Cataractes, en troisième période, malgré l'intervention de Jean-Christophe Laflamme.

Précieux points

En subissant la défaite hier soir à Shawinigan, le Phœnix a vu les Cataractes retrancher deux précieux points à son avance au classement. Bien sûr, les Sherbrookois ont encore 11 points de priorité, mais de la façon dont les deux équipes ont joué, tout devient possible…

Le 'p'tit Suisse' Tim Wieser a profité d'une rare occasion de marquer pour lancer le Phœnix en avant à la toute fin du premier engagement. À l'autre bout, le gardien Gabriel Parent a été peu occupé. Il n'a eu que quatre arrêts à réaliser au premier tiers pendant que ses coéquipiers bloquaient probablement autant de tirs… Ce n'était toutefois que partie remise. Il a été bombardé de 30 lancers dans les deux derniers engagements.

C'était comme si le druide Panoramix avait servi de la potion magique aux représentants de la ville de l'énergie entre les première et deuxième périodes. L'équipe de Martin Bernard était méconnaissable sur la patinoire du Centre Gervais Auto.com où elle a gagné la majorité de ses batailles, ne laissant que des miettes aux visiteurs.

L'entraîneur Judes Vallée n'a pas caché son mécontentement et il a même eu de la difficulté à retrouver son calme. « On est 16e au classement général et on se dit qu'on a des mains… On refuse de jouer comme il faudrait le faire et tout le monde joue comme de petites vedettes », a-t-il vociféré.

Pourtant le Phœnix avait contrôlé le jeu au premier vingt. « Mais on a arrêté de travailler à partir de la deuxième, a ajouté Vallée qu'on a rarement vu dans un tel état.

Le Phœnix revient au Palais des sports Léopold-Drolet dimanche après-midi pour y accueillir l'Armada de Blainville-Boisbriand qui domine le classement de la LHJMQ. Il s'agira du match annuel des toutous où les spectateurs seront invités à lancer un toutou sur la patinoire dès que le Phœnix inscrira son premier filet de la rencontre. Toutes les peluches recueillies seront remises à Estrie-Aide qui saura en faire profiter des enfants dans le besoin à l'occasion de Noël.

Martin Bernard n'a pas le temps de s'ennuyer

SHAWINIGAN — « Chose certaine, on travaille fort », confie Martin Bernard, l'ex-entraîneur des Cantonniers de Magog, maintenant à la barre des Cataractes de Shawinigan, une équipe en phase de reconstruction après avoir remporté la coupe Memorial au printemps 2012.

« Il y a beaucoup de choses à mettre en place, reconnaît Bernard en donnant comme exemple les récents départs de trois joueurs de 20 ans, dont le capitaine Frédérick Gaudreau. Ça crée un grand trou dans l'alignement, mais ce sont des transactions qui vont nous aider à avancer dans notre plan de reconstruction. » Pour avoir une idée de ce que cela peut représenter, essayer d'imaginer le Phœnix qui laisse partir Jean-François Plante, Jean-Christophe Laflamme et Francis Desrosiers, trois piliers qui ne pourront être de retour la saison prochaine…

« On a commencé la saison avec nos joueurs de 20 ans en se disant qu'ils allaient soutenir nos jeunes. D'autant plus qu'on a voulu garder quatre joueurs de 16 ans et les faire jouer, mais les résultats ont été plus ou moins là, rappelle Martin Bernard. Malgré ces départs, l'équipe joue de mieux en mieux. Tranquillement, les morceaux du casse-tête tombent en place. »

Chose certaine, l'ex-entraîneur des Cantonniers de Magog n'a pas encore eu le temps de s'ennuyer du midget AAA. « On a beaucoup de travail à Shawinigan et j'y ai trouvé un bon groupe avec qui il est intéressant de travailler. De bons jeunes, de véritables éponges qui veulent apprendre et des gars qui assument un bon leadership dans le groupe. »

Hommes de hockey

Au niveau des hommes de hockey, le Sherbrookois d'origine y a trouvé aussi un groupe avec qui il se plaît. Même son patron, le directeur général Martin Mondou, qui n'a pas nécessairement bonne réputation au sein de la LHJMQ. « On m'avait averti qu'il n'est pas du tout ce qu'on connaît de lui à l'extérieur de Shawinigan. C'est véritablement un gars d'équipe qui sait discuter avec son monde avant de prendre des décisions. »

La venue de Martin Bernard à Shawinigan marquait pour lui un retour dans la LHJMQ après avoir dirigé les Tigres de Victoriaville pendant deux saisons de 2006 à 2008. « Tout est beaucoup plus rapide maintenant, tant dans la vitesse des joueurs que dans la rapidité d'exécution. » Il n'y a pas que les joueurs qui sont plus rapides, admet Martin Bernard : « Les nouvelles voyagent aussi beaucoup plus rapidement avec les réseaux sociaux. La ligue est aussi beaucoup plus médiatisée qu'elle ne l'était à cette époque. »

Reste maintenant la reconstruction des Cataractes et Martin Bernard travaille à faire progresser les choses plus rapidement…

— Pierre Turgeon

LES ÉTOILES DU MATCH

1
ALEXANDRE GRAND-MAISON (S)

2
ALEX PAWELCZYZ (S)

3
BRANDON GIGNAC (S)

SOMMAIRE

Sherbrooke 1
Shawinigan 6

Première période
1. Sherbrooke, Wieser 9 (Murphy, Couture) 19:21
Pénalité(s) — Masson Shawinigan 9:17, Deschamps Sherbrooke 12:25.

Deuxième période
2. Shawinigan, Pawelczyk 2 (Gignac, Phelan) 2:18
3. Shawinigan, Pawelczyk 3 (Gauthier, Phelan) 9:51
4. Shawinigan, Gauthier 1 (Gignac, Hodge) 16:28
Pénalité(s) — Harwell Sherbrooke 7:37, Hodge Shawinigan 13:49, Labbé Shawinigan 18:17.

Troisième période
5. Shawinigan, Grandmaison 2 (Hodge, Masson) 8:16
6. Shawinigan, Grandmaison 3 (Hodge, Gauthier) 10:43 (an)
7. Shawinigan, Gignac 3 (Pawelczyk, D'Aoust) 13:23
Pénalité(s) — Laverdure Sherbrooke 2:57, Hodge Shawinigan 2:57, Laverdure Sherbrooke 9:25, Plante Sherbrooke 9:25, Phelan Shawinigan 9:25, Laverdure Sherbrooke 16:54.

Tirs au but

Sherbrooke	11	10	8	—29
Shawinigan	4	17	13	—34

Gardiens — Sherbrooke: Gabriel Parent (P, 1-8-1); Shawinigan: Marvin Cüpper (G, 3-12-2).
Avantages numériques — Sherbrooke: 0-3; Shawinigan: 1-4.
Arbitres — Nicolas Dutil, Rémi Gibeau.
Juges de lignes — Stéfan Capano, Maxime Chaput.
Assistance — 2484.

RENDEMENT DU PHŒNIX

	PJ	B	A	PTS
Daniel Audette	32	7	28	35
J-F Plante	32	25	3	28
Tim Wieser	31	9	17	26
Dominic T-Tassi	32	7	17	24
Jérémy Roy	32	6	13	19
Simon Desbiens	28	6	11	17
Carl Neill	30	2	11	13
J-C Laflamme	30	4	8	12
Vincent Deslauriers	25	6	3	9
Jason Houde	25	4	5	9
Alexandre Sills	32	5	2	7
William Couture	30	2	5	7
Cole Murphy	26	2	3	5
Chase Harwell	32	1	3	4
Nathan Glass	8	2	1	3
Axel Rioux	10	1	1	2
Mathieu Laverdure	27	1	1	2
Mitchell Lundholm	27	1	1	2
Francis Desrosiers	22	0	1	1
Jonathan Deschamps	25	0	1	1
Justin Vachon	1	0	0	0
Mathieu Boily	1	0	0	0
Samuel Jutras	2	0	0	0
Gabriel Parent	10	0	0	0
Gabriel Fontaine	11	0	0	0
Gabriel Labbé	16	0	0	0
Trevor Stacey	19	0	0	0

IMACOM, JULIEN CHAMBERLAND

Le no 10 des Cantonniers, Kevin Gilbert, a effectué un solide tir sur le gardien adverse, Louis-André Jalbert.

Une septième victoire de suite

Les Cantonniers savourent un gain de 4-1 face à l'Intrépide de Gatineau

JEAN-GUY RANCOURT
jrancour@latribune.qc.ca

MAGOG — Faudra commencer à prendre les Cantonniers de Magog au sérieux. Hier soir à l'aréna de Magog, ce fut au tour de l'Intrépide de Gatineau de tomber au combat face à la troupe de Félix Potvin qui a savouré un gain de 4-1, leur septième d'affilée depuis le 15 novembre.

Surtout reconnu pour son ardeur au jeu et son travail inlassable, Charles Marcoux avait délaissé son habit de col bleu pour celui de chirurgien alors qu'il a enfilé l'aiguille, obtenant trois des quatre buts des siens. Et dire que Marcoux avait entrepris la rencontre avec deux buts à sa fiche depuis le début de la saison.

« Mon dernier truc du chapeau remonte à l'époque où je jouais novice. Je ne pensais pas que ça se reproduirait un jour », confie le héros de la soirée qui s'est même permis deux buts spectaculaires.

Sur son deuxième but, Marcoux a décoché un puissant tir du poignet dans le coin supérieur du filet qui n'a laissé aucune chance au gardien Louis-André Jalbert. Pour compléter son truc du chapeau, Marcoux a profité de la générosité de son coéquipier Gabriel Fontaine qui a lui a servi une passe parfaite lors d'une montée à deux contre un. Marcoux a habilement dirigé la rondelle dans le fond du filet à la grande joie de ses coéquipiers.

« Gabriel a été très généreux. Il était mieux placé que moi pour tirer au but, mais il a choisi de me refiler la rondelle. Je ne me le serais pas pardonné si j'avais bousillé ce jeu », a-t-il fait valoir.

À la blague, Charles Marcoux s'est fait rassurant. « Mon premier but, sur un jeu chanceux, ça me ressemble plus. Je ne vais par changer mon style à cause de ce truc du chapeau. »

Force de caractère

Après une période misérable, marquée par du jeu désorganisé des deux équipes, les Cantonniers ont repris du poil de la bête à compter du second tiers. « En ce qui me concerne, on a joué comme nous en sommes capables seulement au troisième vingt même si les gars ont commencé à retrouver leurs jambes à la deuxième période. Ça démontre de l'engagement et du caractère de la part des gars qui persistent même si ça ne passe pas comme ils voudraient sur la glace. La patience leur rapporte », a commenté l'entraîneur Félix Potvin.

Celui-ci pouvait difficilement ignorer l'auteur du tour du chapeau, Charles Marcoux. « On a des joueurs différents qui se mettent en évidence à chaque partie. Charles n'a pas manqué son coup ce soir (hier). Sérieusement, on voyait lors des pratiques qu'il avait plus de facilité à trouver le fond du filet. C'est toute une performance qu'il vient de nous offrir. »

LES ÉTOILES DU MATCH

1
CHARLES MARCOUX (18)

2
GABRIEL FONTAINE 4)

3
THOMAS GIGUÈRE (32)

COUPS DE SIFFLET

MAGOG — Désignés respectivement joueur offensif et joueur défensif du mois de novembre chez les Cantonniers, Hugo Roy et le gardien Pier-Luc Bouchard, qui ont été honorés avant le début de la rencontre, se sont contentés d'encourager leurs coéquipiers loin de l'action. Roy, blessé à un pouce, a joué le rôle de spectateur, tandis que Bouchard avait cédé sa place à Xavier Potvin. Loïc Chênevert, quant à lui, a reçu le mérite académique de novembre.

/////

Olivier Desjardins (commotion cérébrale) et Charles-Anthony Poulin, suspendu pour deux joutes par la ligue, n'ont pas revêtu eux non plus l'uniforme des Cantonniers pour cette rencontre.

/////

Patrick Charbonneau, directeur géant du Phoenix de Sherbrooke, assistait à la partie. Il a épié les moindres gestes de Gabriel Fontaine des Cantonniers et du défenseur Benoît Villeneuve de l'Intrépide de Gatineau, deux espoirs qui appartiennent à la formation sherbrookoise. D'ailleurs, Villeneuve a inscrit l'unique but des siens, tandis que Fontaine a récolté deux aides.

/////

Aussi invraisemblable que cela puisse paraître, l'attaque de l'Intrépide de Gatineau repose sur les épaules de deux défenseurs. À eux seuls, Benoît Villeneuve et le robuste Olivier Schingh-Gomez revendiquent 20 des 89 buts de l'équipe depuis le début des hostilités. Villeneuve est le meilleur franc-tireur chez les défenseurs du circuit avec déjà une douzaine de buts à sa fiche. En comparaison, tous les défenseurs des Cantonniers totalisent six buts cette saison. D'ailleurs, Thomas Grégoire a profité du passage de l'Intrépide pour enfiler son premier but de la campagne.

/////

Ça demeure difficile et pénible pour l'adversaire d'obtenir des tirs vers le tandem Potvin-Bouchard chez les Cantonniers. Hier, l'Intrépide a été limité à 16 lancers. Les adolescents de Félix Potvin ont accordé 10 maigres buts dans cette série de sept victoires. Des chiffres qui dépassent tout entendement.

— Jean-Guy Rancourt

Offrez-vous un cadeau,
DEVENEZ ENFIN PROPRIÉTAIRE!

L'événement On s'emballe pour HONDA

MODÈLE SPORT ILLUSTRÉ

250$ /MOIS
TOUT INCLUS!

HONDA FIT LX 2013

Ø COMPTANT
TRANSPORT
PRÉPARATION

TOUT ÉQUIPÉE :

BLUETOOTH • VITRES ET MIROIRS ÉLECTRIQUES • 8 COUSSINS GONFLABLES • FREINS ABS AUX 4 ROUES • RÉGULATEUR DE VITESSE

incluant
4 Pneus D'HIVER +

NE PAYEZ RIEN avant$ PRINTEMPS 2014

147$ EN LOCATION
24000 KM / ANNÉE
/ DEUX SEMAINES
/ 60 MOIS

0$ COMPTANT
TRANSPORT
PRÉPARATION

Jusqu'à **2000$** DE RABAIS
À L'ACHAT AU COMPTANT

HONDA CIVIC *2013*

MODÈLE EX-L ILLUSTRÉ

HONDA ACCORD LX *2014*

HONDA CR-V LX *2014*

MODÈLE EX ILLUSTRÉ

#130165
6000$ DE RABAIS

HONDA RIDGELINE TOURING DÉMO *2013*

2400, RUE SHERBROOKE
MAGOG
819 843-0099

2615, RUE KING OUEST
SHERBROOKE
819 566-5322

Cette offre porte sur la FIT LX neuve (GE8G5DES). Transport et préparation de 1495$ inclus. Par exemple un montant de 18658.12$ au taux de crédit annuel de 3.99% pour un terme de 84 mois représente 84 versements de 250.00$ par mois plus taxes, des frais de crédit de 3108.99$ pour une obligation totale de 21035.97$. Le prix de vente du véhicule inclut les frais de transport et de préparation. Sur approbation du crédit. Les taxes, droits et assurances sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Offre valide seulement pour les résidents du Québec, chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujette à changement sans préavis. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. T La valeur des pneus ne peut excéder 400.00$. Ces offres sont valides sur les véhicules en inventaire seulement. Vos paiements débuteront 90 jours après la date de livraison le tout sans intérêts pour les 2 premiers mois. Tous les rabais du manufacturier applicables ont été inclus pour cette offre. L'offre de location-bail aux deux semaines pour une période de 60 mois pour un total de 130 paiements est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur le CR-V LX 2 roues motrices 2014 neuf et le Honda Accord LX 2014 neuf. Franchise de kilométrage de 120 000 km ; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 695 $ inclus et taxe sur le climatiseur de 100 $ incluse. Prix à l'achat pour le véhicule (PDSF) : 27 785 $ transport, préparation et taxe sur le climatiseur inclus. Photo à titre indicatif seulement.